মনসিজ

সম্পাদনা
রঞ্জন রায়

মন
সিজ

মনসিজ

(Monsiz)

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

Monsiz (A Collection of Research Articles) : Edited By Ranjan Roy
Published by Joyjit Mukherjee **Sopan** 206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
Ph. : +91 033 2257 3738 / +91 9433343616 / +91 9836321521
e-mail. : sopan1120@yahoo.com/publisopan@gmail.com
Website : www.sopanbooks.in

Date of Publication : January, 2023

Copyright @ Research and Publication Cell
Falakata College

Advisory Board :
Sri Suresh Lala, President, Governing Body, Dr. Hirendranath Bhattacharya, Principal , Dr. Jyoti Bikash Nath, Hon'ble Member, Governing Body Sri Pradip Kumar Muhuri, Hon'ble Member, Sri Asim Deb, Hon'ble Member Prof. Jayeeta Roy, Hon'ble Member, Prot. Arpita Dutta (Biswas), Coordinator, IQAC, Dr. Subrata Debnath, Coordinator, NAAC, Dr. Pradip Kumar Adhikary, Head, Dept. of History

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০ ০০৬
(০৩৩) ২২৫৭ ৩৭৩৮/৯৪৩৩৩ ৪৩৬১৬ / ৯৮৩৬৩২১৫২১
e-mail. : sopan1120@yahoo.com/publisopan@gmail.com
Webside : www.sopanbooks.in

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ জগদীশ নাথ রায় লেন, কলকাতা-৭০০ ০০৬

মূল্য : ৫০০ টাকা

ISBN : 978-81-909626-4-3

মনসিজ

(Monsiz)

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

Monsiz (A Collection of Research Articles) : Edited By Ranjan Roy
Published by Joyjit Mukherjee **Sopan** 206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
Ph. : +91 033 2257 3738 / +91 9433343616 / +91 9836321521
e-mail. : sopan1120@yahoo.com/publisopan@gmail.com
Website : www.sopanbooks.in

Date of Publication : January, 2023

Copyright @ Research and Publication Cell
Falakata College

Advisory Board :
Sri Suresh Lala, President, Governing Body, Dr. Hirendranath Bhattacharya, Principal , Dr. Jyoti Bikash Nath, Hon'ble Member, Governing Body
Sri Pradip Kumar Muhuri, Hon'ble Member, Sri Asim Deb, Hon'ble Member
Prof. Jayeeta Roy, Hon'ble Member, Prot. Arpita Dutta (Biswas), Coordinator, IQAC, Dr. Subrata Debnath, Coordinator, NAAC, Dr. Pradip Kumar Adhikary, Head, Dept. of History

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০ ০০৬
(০৩৩) ২২৫৭ ৩৭৩৮/৯৪৩৩৩ ৪৩৬১৬ / ৯৮৩৬৩২১৫২১
e-mail. : sopan1120@yahoo.com/publisopan@gmail.com
Webside : www.sopanbooks.in

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ জগদীশ নাথ রায় লেন, কলকাতা-৭০০ ০০৬

মূল্য : ৫০০ টাকা

ISBN : 978-81-909626-4-3

সূচিপত্র (Contents)

Introduction (প্রাক্-কথা) 11

Part -1

- An Outline of a road to the Life Divine
  —Dr. Hirendranath Bhattacharya 25
- Environmental Awareness in Ancient India :
  — Prof. Arptita Dutta (Biswas) 29
- Essence of Rural Peasant Society of Coochbehar
  — Dr. Pradip Kumar Adhikary 35
- Understanding Gandhi's Concept of Brahmacharya : A Path to Truth and Spiritual Awekening
  — Prof. Sanchita Chakraborty 49
- NEP 2020 and Position of Rajbanshi Language in North East India
  — Prof. Papan Sarkar 58
- Renaissance in North Bengal and Manishi Panchanan Barma : A Critical Study
  — Sri Kalyan Roy 66
- Participation and Contribution of the Rajbanshis of North Bengal in the Freedom Movement of India
  — Sri Uday Barman 76
- Migration and Identity Question : Nepalese or Nepalis, an Interpretation
  — Dr. Subrata Debnath 88
- Approaches for Education to Foster Emotional Intelligence Amongst Students in Contemporary Education
  — Prof. Karma Sherpa 95
- Economics of maize production in West Bengal with special reference to Alipurduar District
  — Prof. Sisir Das 109
- Stress in Modern Life
  — Dr. Subhas Chandra Nandi 117
- Home and Homeliness : Construction, Connaissance and Representation
  — Prof. Diganta Ray 122

- Exploring Domesticity, Feminicity and the Private Sphere : An Analysis of Gender Constructs in Mary Shelley's Frankenstein
  — Dr. Payel Ghosh 138
- The 'Uncanny' and the Victorian Female Psyche
  — Dr. Silpi Maitra 147

Part -2

- মহাভারতে নারীর ক্ষমতায়ন ও সত্যবতী : সৌরভ মুখোপাধ্যায়ের 'প্রথম প্রবাহ'
  —অধ্যাপক অলোক রায় 163
- বাংলা মঙ্গলকাব্যে নারীর অবস্থান
  —অধ্যাপক প্রিয়াঙ্কা দেবনাথ 170
- উপন্যাসে রাধা-কৃষ্ণ আখ্যান : প্রসঙ্গ সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের 'রাধাকৃষ্ণ'
  —অধ্যাপক চন্দ্রিকা বৈরাগ্য 191
- রাজ আমলে কোচবিহার ও জলপাইগুড়ির সংস্কৃত চর্চা
  — অধ্যাপক শান্ত সরকার 210
- সামাজিক অপরাধ, শাস্তি ও মৃত্যু দণ্ড
  — অধ্যাপক বাবলু বর্মন 216
- সাহেবপোঁতার নামকরণের ইতিহাস
  — অধ্যাপক সুভাষ বর্মন 224
- অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলার জনজাতি
  — অধ্যাপক বিধানচন্দ্র রায় 228
- উচ্চশিক্ষায় উত্তরবঙ্গ
  — অধ্যাপক পার্থ সাহা 238
- ফেক নিউজ
  — শ্রীঅজয় কুমার দাস, গ্রন্থাগারিক 241
- উত্তরের প্রায় অনালোচিত কথাকার : চোমংলোমা
  — অধ্যাপক রঞ্জন রায় 248

An Outline of a road to the Life Divine

Dr. Hirendranath Bhattacharya

'The world is too much us ; late and soon,
Getting and spending, we lay waste our powers ;
— Wordsworth

Within and without — these two go into the making of a complete circle which, I think, can act as a very good analogy of human life. That we owe a great deal to Science and Technology is far beyond question. Innumerable are the comforts and conveniences that we have now-a-days. All of them are due to the progress of our Science and Technology. It has also resulted in a lot of hustle and bustle of our outer life. We are always after material gains of which the sky is the only limit. A kind of madness has become so supreme that we are about to forget the importance of meditation. The result has been what it ought to be. We have been losing the the peace of our mind ever-increasingly. The loss of peace has resulted in the growth of discontent the explosion of which has become alarmingly frequent. In view of the ever-growing inner crisis looming feartully large it has become vitally important to look inward. This is undoubtedly my individual perception. But I think there are numerous others who are as much worried as I am on the same count and are in search of a possible way-out. In a situation like this one cannot help remembering those luminaries whose wisdom and illumination is now found glimmering at a dim distance. Yet they let a ray of hope through the gathering gloom. Sri Arabinda is undoubtedly one of them.

In Sri Arabinda we have someone who had profound faith in the possibility of human beings getting uplifted to divinity. He elaborates on the different stages of the progressive evolution of man and his society (namely, the symbolic, the typal, the conventional and the spiritual) towards the Divine. Sri Arabinda convinces of man as having physical, vital and mental selves — all oriented towards divinity. According to him, the psychic being is the reflection of the Divine (Sat-chit-ananda) in the body-mind complex. The soul covers the physical, vital and mental selves and

Essence of Rural Peasant Society of Coochbehar

Dr. Pradip Kumar Adhikary

The past and present society of Cooch Behar is subsisting around agriculture. In such society the class formation and structural orientation is always determined by an integral relationship of land and man. So, the people of Cooch Behar have an intimate relationship with land. This was the reality of society of Cooch Behar and based on this reality, an agriculture based rural society has developed since the distant past1. In terms of structural features, the agrarian society of Cooch Behar was a semi-feudal type.

With the rise and develop of the *Jotedary* system, the *Jotedars* themselves and their under tenants began to cultivate their land on a large scale. In this regard the contribution of the largest section of rural society those who are known as common farmer and *Adhiar* were foremost. Their effort was the backbone of agriculture and economy of Cooch Behar. But they were deprived from all rights and lived in a panic of ejection from their cultivating land at any time.2 Lands were basically controlled by the *Jotedars* who sublet their land to under tenant namely *Chukanidar, Dar-Chukanidar, Dara-Dar-Chukanidar, Tashya-Chukanidar, Tali-Chukanidar, Tashya-Tali-Chukani* were recognised tenant or intermediaries in the agrarian society Cooch Behar.3

According to the various contemporaries' historical sources we came to know that the majority section of total population of Cooch Behar then and once belong to *Rajbanhsi* community and almost all the Rajbanshi are professionally cultivator. Besides the *Rajbanshies* other integral partners those who are associated with this peasant society are various tribal ethnical groups, like *Rava, Garo* etc. As a result of emergence of Islam in Cooch Behar a good number of local people adopted Islam and become Muslim. Except very few numbers of immigrant Muslims, rest of the Muslim are autochthonous. Of course, they are considering as part of this peasant society of Cooch Behar because their livelihood was also

Environment Awareness in Ancient India

Prof. Arpita Dutta (Biswas)

World Environment Day is celebrated on 5th June every year under the United Nations Environment Programme (UNEP) since its inception in 1973. The day is celebrated all over the world to preserve and conserve the environment in order to create a more sustainable world. World's first international summit was held in 1972 in Stockholm, Sweden, where a resolution was adopted by the General Assembly leading to the creation of the UNEP. The next year the day was celebrated with the slogan "Only one Earth". In 1992, in the Earth Summit of Rio De Janeiro it was concluded that sustainable development was a goal to be achieved focusing on social, economic and environmental concerns. But long before the Stockholm and Rio de Janeiro conference, the people of ancient India had established an age-old relationship with the nature. Ecology and environment are modern concepts. The term Ecology was coined in the latter half of the 19th century, from the Greek word *Oikos* meaning home. But the astonishing fact is that, the principles of ecological harmony had well established in India long ago. While the inhabitants of the Harappan civilization had showed their excellence in sanitation and sewage system, the Vedic people had established a man-nature relationship based on a system of ethical awareness and moral responsibility.

The Harappan civilization had flourished along the banks of the river Indus and its tributaries. About 5000 years ago the people had the most sophisticated urban water supply and sewage system unmatched in the world which compelled D. N. Jha to say that, "This kind of alignment of streets indicates conscious town planning and was not known in Mesopotamia or Egypt". (D. N. Jha, 2004) A. L. Basham was of the opinion that, "No other civilization until the Romans had so efficient a system of drains...." (Basham, 2001). The sense of hygiene and sanitation of the Harappan people can well established from the covered drains running beneath the streets, the brick made soak pits, the provision for the management of waste water inside the house, vertical drain

উত্তরের প্রায় অনালোচিত কথাকার : চোমংলামা

অধ্যাপক রঞ্জন রায়

সাহিত্যের কোনো ভৌগোলিক গণ্ডী না থাকলেও অনেক সময় ভৌগোলিক অবস্থান একজন সংবেদনশীল স্রষ্টার কাছে প্রতিবন্ধক হয়ে উঠতে পারে । এই প্রতিবন্ধকতার কারণে সেই স্রষ্টা অবহেলারও যে শিকার হয়ে পড়েন তার সবচেয়ে বড় দৃষ্টান্ত বোধহয় উত্তরবঙ্গের বিশিষ্ট কথাকার বিমল ঘোষ -- যিনি 'চোমংলামা' নামেই উত্তরের পাঠক মহলে বিশেষভাবে পরিচিত । চোমংলামা শুধু তথাকথিত 'কলকাতা কেন্দ্রিক' সাহিত্যের ক্ষেত্রেই নয়, তাঁর নিজভূমি উত্তরবঙ্গেও প্রত্যাশিত সম্মান ও স্বীকৃতি পান নি, যেটা তাঁর পাওয়া উচিত ছিল । অনেকেই এই মতের সঙ্গে সহমত পোষণ নাও করতে পারেন এবং সেটাই স্বাভাবিক। কারণ এই বহুমত সাহিত্যের ক্ষেত্রে অনিবার্য বলা যায় । তবুও বিতর্ক এড়িয়ে চোমংলামা সম্পর্কে কেন এই 'প্রায় অনালোচিত' কথাটা তুললাম তার প্রেক্ষিত হিসেবে সাম্প্রতিক কালে আমার ব্যক্তিগত অভিজ্ঞতায় উপলব্ধ একটি ঘটনার উল্লেখ করতেই হয় ।

একজন সাহিত্যের গবেষক-ছাত্র একদিন আমার কাছে এসেছিল, কোন বিষয় নিয়ে গবেষণা করা যায়? সে সম্পর্কে পরামর্শ করতে । অনেক ভেবে -চিন্তে আমি তাকে পরামর্শ দিয়েছিলাম, 'তুমি উত্তরবঙ্গের বিশিষ্ট কথাশিল্পী চোমংলামাকে নিয়ে গবেষণা করতে পারো।'

ছেলেটি আমার পরামর্শ মত অনেক কাঠখড় পুড়িয়ে চোমংলামার বেশিরভাগ বইপত্র সংগ্রহ করে অনেকদিন পড়াশোনা করেছিল । তারপর আমারই পরামর্শক্রমে গবেষণার একটি আবশ্যিক ধাপ হিসেবে 'সিনপসিস্ বা গবেষণার সংক্ষিপ্তসার' লিখে বিশ্ববিদ্যালয়ের একজন কৃতি অধ্যাপকের কাছে সেটি নিয়ে গিয়েছিল। কিন্তু দুর্ভাগ্যের বিষয় সেই অধ্যাপক মশাই এবং তাঁর সাথে কথোপকথনরত আরেকজন অধ্যাপক মিলে সেই তরুণ গবেষককে এমনভাবে প্রায় অপদস্ত করেছিল যে, তরুণ ছেলেটি একেবারেই ভেঙে পড়েছিল । ওর মুখ থেকে শোনা চোমংলামা সম্পর্কে যে দৃষ্টিভঙ্গি ঐ অধ্যাপকদ্বয় ব্যক্ত করেছিলেন তার সারমর্ম মোটামুটি এরকম—

'কে এই চোমংলামা? উনি কি সাহিত্যিক? কী কী গল্প উপন্যাস লিখেছেন? সেসব কি আদৌ সাহিত্য হিসেবে উত্তীর্ণ হয়েছে? উনি কি সাহিত্য একাডেমি কিম্বা নিদেনপক্ষে বঙ্কিম বা রবীন্দ্র পুরস্কার ইত্যাদি কিছু পেয়েছেন? এসব ভুলভাল লোককে নিয়ে গবেষণা

The 'Uncanny' and the Victorian Female Psyche

Dr. Silpi Maitra

Mrs Elizabeth Gaskell's encapsulating horror tale in the name of 'The Old Nurse's Story', published in (1852) not only engages a psychoanalytic approbation but also highlights certain insane manifestations. As a classic horror study, she drives back to the common grounds of female sexual jealousy and frustration as well as to the aspect of returning to the cold and deserted womb where the motherly warmth does not exist. The forlorn, deserted and isolated place reminds of the emblematic death that engulfs everything and everyone. Horror is not only described as a mental state or a conjured belief but something which doesn't lack any physical attributes. The concept of 'Uncanny'[i] comes from the German word '*unheimlich*' which means something unfamiliar, unfriendly and unhomely. Sigmund Freud in his essay, 'The Uncanny' published in 1919 analysed this context. Throughout the story, there is a frightening appeal as Miss Rosemond and her nurse were uprooted from their own house. It also has a biological significance of how a foetus is untimely ripped out from the womb of the mother. There is also a sense of violence that is encrypted within the text and through different layers have been presented before the readers.

Some of the apparent themes that surfaces are excessive sexual passion and hysteria which were supposed to be constricted notions in Victorian Society. The story resembles the great depiction of the Moors by Emily Bronte in her novel *Wuthering Heights* (1847). The Old Nurse Hester who becomes the major spokesperson is no less than the narrator Nelly Dean of *Wuthering Heights*. The Furnivall Manor House in Northumberland has the hallucinatory appeal of suppressed horror that resides within the subconscious mind. Amidst the 'Uncanny', which is fearful, aesthetic beauty is submerged within the characters who are dead. A wonderful, though quite ghastly and fearful symmetry, is constructed when

Stress in Modern Life

Dr. Subhas Chandra Nandi

Abstract

Today in this modern world of facilities and comfort peoples are suffering from stress and due to this they were facing many health related problems in their lives, the main problem behind this in their life is they are losing their patience, they want to complete their work successfully at any cost etc. and for this they get worried which increases their stress level, in most common cases people even don't know that they were suffering from the stress, when someone is facing the stress, certain hormones released that trigger many changes in the body such as heart pounding, raise in blood pressure, tension in stomach muscle etc. and when it becomes chronic it increases the risk for many health disorders, including coronary heart disease, hypertension, eating disorders, ulcers, diabetes, asthma, depression, migraine headaches, sleep disorders, chronic fatigue and certain types of cancer etc. therefore it is very important for everyone to stay away from the stressors which increases stress level in a person and also find the ways to remove the stress such as complete their assignments in time, stay calm, give more time to relax, eat healthy & regularly on time and manage some time for exercise etc.

Key Words: Stress, Hormones, Psychology

Introduction

Stress generally refers to two things: the psychological perception of pressure, on the one hand, and the body's response to it, on the other, which involves multiple systems, from metabolism to muscles to memory. Through hormonal signaling, the perception of danger sets off an automatic response system, known as the fight-or-flight response, that prepares all animals to meet a challenge or flee from it. A stressful event —whether an external phenomenon like the sudden appearance of a snake on your path or an internal event like fear of losing your job when the boss yells

রাজ আমলে কোচবিহার ও জলপাইগুড়ির সংস্কৃত চর্চা

অধ্যাপক শান্ত সরকার

দেশে বিদেশে সংস্কৃতের সুমহান তথা অত্যন্ত বিস্ময়কর নানাবিধ জ্ঞানের আকর ভাণ্ডার ছিল, বর্তমানেও আছে এবং আগামি দিনগুলোতেও আরও অনেক নূতন নূতন তথ্য উদ্ঘাটনের দাবি রাখে। বর্তমান জলপাইগুড়ি এবং কোচবিহার নগরের প্রাক ইতিহাস অনুসন্ধান করলে জানা যায় যে, মধ্যযুগীয় ষোড়শশতকের প্রথম ভাগে ভারতীয় সংস্কৃত সংস্কৃতির সুমহান ঐতিহ্যশালী জনপদ বৈকুণ্ঠপুর , যেটি পূর্বে স্বাধীন কোচবিহার রাজ্যের একটি পরগণারূপে বিদ্যমান ছিল। বর্তমানে এই জনপদটি জলপাইগুড়ি নামে পরিচিত । এই জনপদে কর্তৃত্বকারী রাজা ও সামন্তপ্রভুদের মাধ্যমে ষোড়শ শতাব্দী থেকে ব্রাহ্মণ্য সংস্কৃত সংস্কৃতির অনুপ্রবেশ লক্ষ্য করা যায়।

মোঘল আমলে বৈকুণ্ঠপুর (জলপাইগুড়ি) ও কোচবিহার ছিল স্বশাসিত জনপদ, এই জনপদে কোচ, মেচ, রাজবংশী প্রভৃতি বহু মূলনিবাসী ভারতীয়দের ছিল অবাদবিচরণের লীলাভূমি। ঐতিহাসিক গণের মতে এঁরা সুপ্রাচীন বোড়ো মোঙ্গলীয় জনগোষ্ঠীর ঐতিহ্য বহনকারী একদল মানুষ ছিলেন। কিন্তু ভারতীয় সমাজ বিবর্তনে যথা -

'চক্রারপঙক্তবি গচ্ছতি ভাগ্যপঙক্তিতিঃ।'[১]

তথৈব ব্রাহ্মণ্যবাদের প্রভাবে এবং সামন্তরাজা কোচবিহারের 'নারায়ণ' এবং বৈকুণ্ঠপুরের (জলপাইগুড়ির) 'রায়কত' উপাধিধারী শাসকগণের হিন্দু আচার আচরণাদি তথা সংস্কৃত সংস্কৃতির প্রভাবে, ঐ সুবৃহৎ জনগোষ্ঠী হিন্দু হয়ে উঠেছিলো এবং অন্যদিকে বৈকুণ্ঠপুর রাজ্যটি ১৭৬৫ খ্রিষ্টাব্দে দেওয়ানী লাভের পর বাংলার সঙ্গে যুক্ত হয়। এই বৈকুণ্ঠপুর রাজ্যর শাসকেরা 'রায়কত' নামে পরিচিত বলে তাঁদের বংশের নাম 'রায়কত' বংশ নামে পরিচিত।

আমরা ঐতিহাসিক বিবিধ তথ্য প্রমাণ থেকে জানতে পারি যে - স্বাধীন কোচবিহার রাজ্যের একটি পরগণা বৈকুণ্ঠপুর । কোচবিহার রাজ্যের প্রতিষ্ঠিতা বিশ্বসিংহ তাঁর জ্যেষ্ঠভ্রাতা শিষ্য সিংহকে (শিশু/ছত্ররাজা) আজীবন ভরণপোষণ অর্থাৎ, পেট ভাতা (জোত) রূপে নিযুক্ত বৈকুণ্ঠপুর পরগণাটি দান করেন এবং ১৫১৫ খ্রিষ্টাব্দে বৈকুণ্ঠপুরের শাসকরূপে নিয়োজিত হয়েছিলেন

বর্তমান জলপাইগুড়ির পূর্ব নামান্তর :

Home and Homeliness : Construction, Connaissance and Representation

Prof. Diganta Ray

The preoccupation with the motif of 'homeliness' has been quite a recent development in English literature. Such a sudden concentration of focus calls for a close politico-economical and sociological stare at the staged societal scene and the back-front preparations taken for its staging. We lay the foundation of our factoid on a naive formulated definition of homeliness. The residents' consciousness of the home is homeliness. For the purpose of lowering the density of this definition, we engage ourselves with discussions on the very word 'consciousness' by William James. If consciousness is understood within the bars of traditional psychological studies, it is to be explained as the process through which a subject is 'knowing' an object. From this perspective the resident forms the subject and the home forms *its* object. The problem with such a proposition is that homeliness being defined as a consciousness and consciousness defined in this traditional scheme, makes the subject and object paired together as a rigid binary. That is to say, in a literary piece, most likely in a novel, homeliness would mean the character/characters being conscious of their particular homes in the fiction, leaving little probability for the readers to share the characters' feeling. Character A invariably becomes the subject and its home H the object. The reader would have no entry into the A-H binary, and thus logically no access to the feeling of homeliness. The subject and object form ossified particulars, rather than flexible dispersions where any reader could substitute himself/herself. William James (1904) offers an approach which can untie this knot. Denying the subject-object framework he states that consciousness "is the name of a nonentity, and has no right to a place among first principles. Those who still cling to it are clinging to a mere echo..." According to him there is "only one primal stuff or material" out of which everything in the world is composed; this material he calls 'pure experience'. 'Knowing' or the process of being conscious is according to him a

Exploring Domesticity, Femininity and the Private Sphere : An Analysis of Gender Constructs in Mary Shelley's Frankenstein

Dr. Payel Ghosh

The genesis of Mary Shelley's Frankenstein, as articulated by Percy Shelley in the introductory remarks of the 1818 edition, delineates its initial reception as a work of mere amusement and Gothic fiction within contemporary literary discourse. However, it is through subsequent feminist interpretations that the novel transcends its erstwhile classification, evolving into a seminal work of philosophical inquiry. Despite the marginalization of its female characters, Frankenstein assumes a unique position as a locus for the exploration of femininity within the confines of early 19th-century societal norms. Notably published anonymously, with the preface attributed to Percy Shelley, the concealment of Mary Shelley's authorship mirrors the silencing of women's voices within the narrative. Throughout the novel, female characters exist predominantly within the realm of domesticity, relegated to providing solace and support for the male protagonists engrossed in public pursuits. This paradigm underscores the patriarchal structure pervasive in both the text and broader societal constructs of the time.

As Johanna Smith opines, these facets of the novel may—

"exemplify the nineteenth century's emerging doctrine of "separate sphere", the ideology that split off the (woman's) domestic sphere from the (man's) public world and strictly defined the feminine and masculine traits appropriate to each sphere.' (270)

Expanding upon Smith's analysis, it becomes evident that Mary Shelley's Frankenstein serves as a compelling lens through which to examine the emerging nineteenth-century ideology of the "separate sphere." This doctrine rigidly demarcates roles and attributes deemed appropriate for the feminine and masculine spheres. Shelley's portrayal of female characters within the novel may underscore an implicit endorsement of this ideology.

Understanding Gandhi's Concept of Brahmacharya : A Path to Truth and Spiritual Awakening

Prof. Sanchita Chakraborty

Mahatma Gandhi, the revered leader of India's independence movement, exemplified a life deeply rooted in the principles of truth, non-violence, and self-discipline. Brahmacharya, one of the fundamental principles of his philosophy, holds significant importance in his life and teachings. In his quest for truth, brahmacharya served as a powerful tool. He believed that by purifying oneself through celibacy and self-discipline, one could develop clarity of thought and unwavering commitment to truth. Gandhi famously stated, "Truth is God", and he viewed the pursuit of truth as the ultimate aim of human existence. Brahmacharya, therefore, became an essential aspect of Gandhi's satyagraha (truth-force) movement, which advocated for nonviolent resistance against injustice. My aim is to establish that like truth and non-violence, brahmacharya, which can be used as a means to achieve truth, inner peace and God, is also a pillar in Gandhi's philosophy.

Derived from the Sanskrit words "Brahma", meaning truth, and "charya" meaning conduct, brahmacharya translates to "the path of truth". Brahmacharya is frequently understood as celibacy. However, its essence goes beyond mere celibacy; it encompasses self-discipline, control of the senses, and a commitment to truth in thought, word, and action. For Gandhi, it was a means to harness one's physical and mental energies towards the pursuit of truth and self-realization. He believed that by controlling the senses and mastering one's desires, individuals could attain a higher state of consciousness and connect with their inner divinity.

This concept of brahmacharya was deeply rooted in Hindu scriptures and philosophies, particularly the Bhagavad Gita and the Upanishads, which emphasized the importance of self-control and detachment from material desires. Inspired by this view, Gandhi also saw brahmacharya as a universal principle applicable

NEP 2020 and Position of Rajbanshi Language in North East India

Prof. Papan Sarkar

Abstract :

K. Kasturirangan Committee has designed the national education policy in 2020 to articulate some novel ideas regarding the multilingual character of Indian society. The New Education Policy aims to promote multilingualism as well as national unity. Language plays a significant role in preserving the essence of Indian culture which is replete with multiple dimensions of diversity. NEP-2020 is found to state that language is to be used as a potential tool for furthering the plurality of Indian culture and for familiarizing the enthusiastic learners with the essence and ethos of our cultural diversity. The language policy designed in NEP-2020 is adopted intricately to harness the efficacy of language for promoting multi-dimensional cultural ethos. For our national good all young Indians should be aware of the rich linguistic diversity of India. In connection with that, NEP-2020 recommends that all students will learn three languages in their Tri-language formula. NEP-2020 also recommends foreign languages such as Korean, Japanese, Thai, French, Portuguese, German and Russian to be offered at the secondary schools with an purpose to give ample scope to the students for learning about the diverse cultures of the world. It aims to give the learners the opportunity to enrich their global knowledge and mobility in connection with their interest and aspirations. The Rajbanshi community is one of the major ethnic groups of North Bengal and Rajbanshi is their mother tongue. But they take education not in Rajbanshi language but in Bengali and English language. Rajbanshi language has a rich literary inheritance. But this language and its literature are not taught in Schools, Colleges and Universities. This paper attempts to examine language policy of NEP-2020 and show the position of Rajbanshi language in North-East.

Migration and Identity Question : Nepalese or Nepalis, an Interpretation

Dr. Subrata Debnath

The migration of Nepali-speaking people to India has been a constant event in history, which surged in the late nineteenth and twentieth century with colonial intervention and has engendered nuanced identity considerations. Migration from Nepal to India was of two types, one was seasonal migration and another was permanent or migration for long period. In the case of seasonal migration, migrants from Nepal were come to India for a shorter term to earn money to fulfill their temporary needs. As far as permanent migration or long term migration was concerned, it was the Nepali migrants who have come for employment in the British army or other civil sectors. Among them many was settled in India or returned to their home after their retirement from job. At present, a pattern of step-by-step migration is very common in Nepal. In some cases people from rural Nepal first come to Kathmandu and then they link up with certain agencies, and finally, on the lure of better salary move to India.1 It was also very common in past among the migrants of Nepal to move from one location to another within India or from Nepal to foreign countries, and subsequently to India from those foreign destinations.

In pre-colonial period present boundary of Nepal and India was overlapping in some places and movement from Nepal to India was quite natural and was not seen as migration of foreigners. But in the colonial period when the British has started to promote migration of Nepalis it has become a migration of foreigners to India. Common perception among the Europeans and people of India was that Nepalis are foreigners. British authorities also have levied foreigner's tax on them. But fear of eviction among the Nepalis was not there. Even British has helped them to be settled in the specific places of India understanding the needs of the time. Though, sporadic clashes because of conflicting interest between Nepalis and indigenous people like Khasis, Nagas has been mentioned in the British official records but no large-scale

Approaches for Educators to Foster Emotional Intelligence Amongst Students in Contemporary Education

Prof. Karma Sherpa

ABSTRACT

The ability to control one's emotions and behaviours is a critical success skill that is provided by emotional intelligence (EI). Issues in educational settings and pressure to implement new theories are felt by teachers. Success in the classroom requires increasing EI and expertise. Emotionally intelligent and effective educators mould their students and keep emotional equilibrium. Teachers that are upbeat, kind, and motivating have more engaged students. Students' responses to others might be influenced by modelling. Students' emotional development needs to be given top priority in the current educational system. Managing the internal and external environments is a key component of improving EI. - Goleman (1995) defined emotional intelligence as the ability to restrain desire and delay gratification, to preserve emotional balance and keep concern from overriding logic, to empathize and be hopeful. Our social interactions are governed by a taught set of abilities known as emotional intelligence. Teachers are key professionals in institutions, leading communities and countries to higher living standards. They promote social cohesion, national unity, and a learning culture. They disseminate existing knowledge and generate new ones. Countries must provide professional aid and respect for teachers. Emotional intelligence and self-assurance are essential for effective teaching and role modelling.

Keywords :

Emotional Intelligence, Critical, Theories, Students, Equilibrium Teachers, Development, Emotional, Relationships, Progress, Social

Interactions

1.0 Introduction

Economics of maize production in West Bengal with special reference to Alipurduar District

Prof. Sisir Das

Abstract : Agriculture is the most important sector of India which contributes 18.3 percent of GDP and hold second position worldwide in terms of farm output. In India Maize is the third important food crop after rice and wheat. Maize is a significant food grain for human consumption as well as for animal consumption (FAO). Since 2010 maize productivity in India is increasing @ over 50 kg/ha per year, which is the highest among food crops and out of total production nearly 47 percent is used for poultry feeding1. Compared to other industries, the agriculture sector's growth has the potential to increase the earnings of the poorest people by two to four times (World Bank). Total required capital of maize production is considerably low compared to other cash crops like potato on the other hand high fluctuations and uncertainty in the price of potato induce the farmers to cultivate maize crop. In West Bengal maize cultivation is significantly increasing day by day as farmers are shifting in maize cultivation from other crops like potato, jute etc.

Introduction:

Maize is originated in America Maize (Z ea mays ssp. mays) belongs to the tribe Maydae, family Poaceae. The termed derived from the word Maize of Taino language of the Caribbean Island (Hossain, Bhat, Muthusamy, Jha,2016). Maize is cultivated throughout the world and United States is the world's largest producer of maize and dominates world maize trade followed by China, Brazil, Argentina. India rank 4th in area and 7th in production among the maize producing countries (ICAR). Maize was introduced in India during ancient time. During seventeenth century Portuguese Introduce Maize to India later it moved to China Philippines and the East Indies. Due to the highest genetic

মহাভারতে নারীর ক্ষমতায়ন ও সত্যবতী : সৌরভ মুখোপাধ্যায়ের 'প্রথম প্রবাহ'

অধ্যাপক অলোক রায়

কয়েক দশক আগেও বিয়ে করতে যাওয়ার আগে ছেলেরা মাকে বলে যেত 'তোমার জন্য দাসী আনতে যাচ্ছি'। এটাই ছিল নাকি সামাজিক রেওয়াজ। তাই যদি হয়ে থাকে, তবে মায়ের বেলাতেও এমনটা ঘটেছিল। বাবা মাকে দাসী করে এনেছিল। মা তখন ঠাম্মার দাসী ছিলেন। এখন প্রমোশন হয়েছে। এভাবেই আবহমান কাল ধরে বিভিন্ন রকম রীতি রেওয়াজের মধ্য দিয়ে নারীদের ফাঁদে আটকে রাখা হয়েছে। যদিও নারী-পুরুষ সৃষ্টির সময় কোনও ভেদাভেদ ছিল না। একাকিত্ব থেকে মুক্তি পেতে আনন্দের জন্য ঈশ্বর নারী সৃষ্টি করেছিলেন। বৃহদারণ্যক উপনিষদে বলা হয়েছে, স বৈ নৈব রেমে, যস্মাৎ একাকী ন রমতে।১ আনন্দ উপযোগের দ্বিতীয় সত্তা চাই। সুতরাং ঈশ্বর এক ছিলেন, দুই হলেন। জায়া হলেন, পতি হলেন। যতটুকু স্বামী ততোটুকুই স্ত্রী।

ঈশ্বর তো নারী-পুরুষে ভেদাভেদ করেন নি। তাহলে আবহমান কাল ধরে নারী ও পুরষের মধ্যে এতো ব্যবধান কীসের? তার একটাই কারণ হলো ক্ষমতা লড়াই। এ তো দেবতা ও অসুরের লড়াই নয় যে একবার দেবতারা জিতবেন তো অন্যবার অসুররা। ক্ষমতার দৌঁড়ে নারীরা বরাবরই পিছিয়ে। সে ইতিহাস অনেক বড়। শুধুমাত্র দৈহিক শক্তির জোরে পুরুষরা আবহমান কাল ধরে নারীদের বংশ রক্ষা ও ভোগের কারবার করে রেখেছে। সমানাধিকার তো দূরের কথা, ন্যূন্যতম মানবিক অধিকার থেকেও তারা বঞ্চিত ছিল। বাক্ স্বাধীনতা থেকে শুরু করে পোশাক-পরিচ্ছদ, লেখা-পড়া, সম্পত্তি, রাজনীতি প্রতিটা ক্ষেত্রেই নারীদের কোনও অধিকার ছিল না। এমনকি নিজের দায়িত্ব নিজে নেওয়ার অধিকারও নারীদের ছিল না। তাই মনু বলেছেন- নারীরা কৈশোরে বাবার অধীনে, যৌবনে স্বামীর অধীনে ও বার্ধক্যে পুত্রের অধীনে থাকবে।

উনিশ শতককে নবজাগরণের যুগ বলা হয়। সত্যিই কি তাই? নারী মুক্তি কি সত্যিই ঘটেছে? আদতেই তাদের বাক্ স্বাধীনতা আছে? নারীরা কি সমানাধিকার পেয়েছে? তাই যদি হয়ে থাকে-

১। বংশ রক্ষার সঙ্গে পুত্র সন্তান বা পুরুষদের সম্বন্ধ কেন? বিয়ের পর নারীকে স্বামীর পদবী ধারণ করতে হয় কেন?

বাংলা মঙ্গলকাব্যে নারীর অবস্থান

অধ্যাপক প্রিয়াঙ্কা দেবনাথ

শৈশবকালে একজন নারী তার পিতার অধীনে থাকবে, যৌবনে তার স্বামীর অধীনে থাকবে, স্বামী মারা গেলে তার পুত্রদের অধীনে থাকবে। (মনুসংহিতা ৫:১৪৮)

অর্থাৎ সমাজে নারীর কোন নিজস্ব পরিচয় নেই। সে সবসময় পুরুষের অধীনে থাকবে। এই পুরুষশাসিত সমাজ যুগ যুগ ধরে নারীর অস্তিত্বকে,তার নারীসত্তাকে অবদমন করে রাখার চেষ্টা করেছে। হিন্দুশাস্ত্রের অনুশাসন অনুযায়ী তৎকালীন যুগ থেকেই ভারতীয় অর্থসামাজিক কাঠামোতে সর্বত্র সাধারনভাবে নারীকে শূদ্রের এবং পশুর সঙ্গে একাসনে বসানো হয়েছে। বৈদিক যুগেও এর কোন ব্যতিক্রম হয়নি। স্মৃতিশাস্ত্রের প্রধান প্রবক্তা মনুও নারীকে 'মিথ্যার মত অপবিত্র' আখ্যা দিয়েছেন। অবশ্য বৈদিক যুগে যে সমস্ত যাগযজ্ঞ করা হত সেখানে নারীরা স্বামীর সঙ্গে যজ্ঞে অংশগ্রহণ করত।তৎকালীন সামজিক পরিবেশ,আচার-অনুষ্ঠান প্রভৃতির যে চিত্র ঋগ্বেদে পাওয়া যায় তার থেকে এটা স্পষ্ট হয় যে সেইসময়ে স্ত্রীজাতি বিশেষ সম্মানের অধিকারিনী ছিল।

আমরা যদি রামায়ণ-মহাভারতের যুগে সামাজিক প্রেক্ষাপট আলোচনা করি তাহলে দেখব যে সেখানেও নারীর অবস্থান চিত্র খুব সহজ-সরল ছিল না। সেইসময়ে সমাজে পুরুষের বহুবিবাহ প্রথা প্রচলিত ছিল। রামায়ণে রাজা দশরথ বহুবিবাহ করেছিলেন যদিও তার পুত্ররা কেউই একের অধিক বিবাহ করেননি। মহাভারতে এক স্ত্রীর বহুস্বামী এইরূপ প্রথার প্রচলন দেখা যায়। পঞ্চপাণ্ডব দ্রৌপদীকে বিবাহ করেছিলেন। কিন্তু সেইসময় নারীর সামাজিক মর্যাদা যে সুনিশ্চিত ছিল তা বলা যায় না, কারন সেইসময়ে নারীদের পুরুষের ভোগ্যপণ্য হিসাবে ব্যবহার করা হত। এছাড়াও সীতার বারবার অগ্নি পরীক্ষা একথাইপ্রমান করে যে সেইসময়ে সমাজে নারীদের প্রতি কোনো সহানুভূতি ছিল না।তাছাড়াও রাজ-পরিবারের নারীদের যদি এইরূপ পরিণতি হয় তাহলে সাধারণ নারীদের দুর্দশা কীরূপ ছিল তা বলাই বাহুল্য।এইভাবে প্রাচীন ভারতের নারী নিগ্রহের ভাবধারাটি প্রবাহিত হয়ে চলেছে।

মধ্যযুগের বংলা-সাহিত্যে ব্যক্তিকবির কণ্ঠে গোষ্ঠীজীবনের কথা ফুটে উঠেছে। এই গোষ্ঠীজীবনের কথায় কবিদের শৈল্পিক-সত্তায় নারীর কণ্ঠস্বর ক্ষীণ,হৃদয়স্পর্শী

উপন্যাসে রাধা-কৃষ্ণ আখ্যান : প্রসঙ্গ সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়ের 'রাধাকৃষ্ণ'

অধ্যাপক চন্দ্রিকা বৈরাগ্য

সর্বভারতীয় প্রণয় কাহিনির বিশিষ্ট তথা অতি পরিচিত চরিত্রদ্বয় হলেন রাধা ও কৃষ্ণ। প্রাচীন যুগ থেকে সাহিত্য, শিল্প, সংস্কৃতিকে বিশেষ ভাবে প্রভাবিত করেছে এঁদের প্রণয় প্রসঙ্গ। বর্তমান সময়েও এই প্রেম কাহিনির গুরুত্ব অপরিসীম। বিশ শতকের সত্তরের দশকে ঔপন্যাসিক সুনীল গঙ্গোপাধ্যায় এই কাহিনিকে কেন্দ্র করে লিখেছেন 'রাধাকৃষ্ণ' (১৯৭৬) উপন্যাসটি। আমরা জানি রাধা-কৃষ্ণ প্রণয়োপাখ্যান মধ্যযুগের বাংলা সাহিত্যকে বিপুলভাবে প্রভাবিত করেছে। তারই উজ্জ্বলতম নিদর্শন হল 'শ্রীকৃষ্ণকীর্তন', 'বৈষ্ণবপদাবলী'। দীর্ঘ সময়ের প্রচলিত এই কাহিনিকে বাংলা গদ্যের বিশিষ্ট সংরূপ উপন্যাসে সম্পূর্ণ রূপ দিতে সচেষ্ট হয়েছেন ঔপন্যাসিক সুনীল গঙ্গোপাধ্যায়।

পৌরাণিক কৃষ্ণের জীবনে প্রধানত তিনটি লীলা বৃন্দাবন, মথুরা এবং দ্বারকা। উপন্যাসে কৃষ্ণের বৃন্দাবন লীলার ঘটনা প্রাধান্য পেয়েছে। দীর্ঘ সময়ের এই পৌরাণিক প্রসঙ্গ বা মিথ কাহিনিতে ঔপন্যাসিক তাঁর দেশ-কাল-সমাজ মানসের প্রেক্ষাপটে প্রচলিত কাহিনির গ্রহন-বর্জনের মাধ্যমে কেন্দ্রীয় ধারণার পরিবর্তন করে রাধা-কৃষ্ণের প্রণয় কাহিনির নবনির্মাণ করেছেন। ঔপন্যাসিক মিথ কাহিনির মোড়কে আবৃত কৃষ্ণের অলৌকিক দেবমহিমা ভেঙে কৃষ্ণকে বৃন্দাবনের দুরন্ত রাখাল ও রাধা-প্রণয়ী রূপে উপস্থাপিত করেছেন। উপন্যাসের সূচনায় শিশু কৃষ্ণের সঙ্গে বালিকা রাধার প্রথম সাক্ষাৎ, শৈশব-কৈশোরের গণ্ডি অতিক্রান্ত যুবক কৃষ্ণের রাধার সহিত পুনঃসাক্ষাৎ ও প্রণয় সঞ্চার, বেদনাতুর দুই প্রণয়ীর মিলন, কৃষ্ণের মথুরা গমন এবং কাহিনির শেষে কৃষ্ণ মিলনে ব্যাকুল প্রণয় প্রদীপ হাতে যমুনা তীরে অপেক্ষমান রাধার হৃদয় বেদনার মধ্য দিয়ে উপন্যাসের সমাপ্তি।

এগারোটি অধ্যায়ে বিন্যস্ত 'রাধাকৃষ্ণ' উপন্যাসে লেখক পৌরাণিক কৃষ্ণের ঐশ্বর্যভাবমহিমাকে প্রাধান্য না দিয়ে তাকে গ্রামবাংলার অতি সাধারণ মানব রূপে ফুটিয়ে তুলেছেন। প্রসঙ্গত উল্লেখ্য পৌরাণিক কৃষ্ণ সর্বভারতীয় সংস্কৃতিতে বিষ্ণুর অবতার রূপে স্বীকৃত। সেখানে ব্রজগোপিনী শ্রীরাধিকার প্রতি প্রণয়াসক্তিতেও এই কৃষ্ণের ভগবত সত্তার বিলোপ ঘটেনি। পরিবর্তে এই মিথ কাহিনিগুলিকে বারংবার কৃষ্ণের বৃন্দাবন লীলায় তার ঐশ্বর্য মহিমা কীর্তিত হয়েছে। এ-প্রসঙ্গে উল্লেখযোগ্য আদি মধ্যযুগের বাংলা সাহিত্য 'শ্রীকৃষ্ণকীর্তন' কাব্যে লক্ষণীয় কৃষ্ণের নানাবিধ আচরণ স্থানে স্থানে

সামাজিক অপরাধ, শাস্তি ও মৃত্যুদণ্ড

অধ্যাপক বাবলু বর্মন

আইন ভঙ্গ করার ফলে সমাজের বিরুদ্ধে যে কাজ প্রতিবন্ধক হয়ে ওঠে, তাকে অপরাধ বলে। মানুষ সমাজবদ্ধ জীব। প্রতিটি মানুষ কোন না কোন সমাজেই বসবাস করে। মানুষের সামাজিক অর্থনৈতিক রাজনৈতিক ও আন্তর্জাতিক জীবনের প্রতিটি ক্ষেত্রেই এমন কতগুলো মৌলিক নীতি বা নৈতিক নীতি রয়েছে, যা মানুষের আচরণকে নিয়ন্ত্রণ করে। মানুষ স্বভাবতই বুদ্ধি তথা নৈতিক বোধ দ্বারা পরিচালিত। কিন্তু মানুষ যখন স্বাভাবিক উপায় পূরণের প্রবৃত্তির বর্বপূর্তি হয়ে যুক্তিহীন ভাবে অতিরিক্ত বিলাসী চাহিদা পূরণের অস্বাভাবিক পন্থা অবলম্বন করে তখন মানব আচরণের চালিকা শক্তি হিসাবে অস্তিত্বশীল মৌলিক নৈতিক নীতি লঙ্ঘিত হয়। এইসব মৌলিক নীতির লঙ্ঘনের পরিপ্রেক্ষিতেই অপরাধ কথাটি চলে আসে। সব ধরনের অনৈতিক কাজ এই অপরাধ বলে বিবেচিত। তাই অপরাধ নীতিবিজ্ঞানের একটি গুরুত্বপূর্ণ আলোচ্য বিষয়।

ইংরেজি Crime এর বাংলা প্রতিশব্দ অপরাধ। Crime কথাটি এসেছে ল্যাটিন শব্দ Crimen কথাটি থেকে যার অর্থ হল অভিযোগ বা রায়। অপরাধ হলো পাপ জনক মন্দ কাজ যেগুলি সমাজের বিরুদ্ধে করা হয় এবং যে কাজগুলি রাষ্ট্র কর্তৃক নিষিদ্ধ এবং যার জন্য অপরাধীকে দন্ডদান করা হয়। অপরাধ শব্দের অর্থ অন্যায় বা নীতি বিরোধী কাজ। অপরাধ বলতে নৈতিক এবং নৈতিক ভিত্তির উপর প্রতিষ্ঠিত সামাজিক রাষ্ট্রীয় এবং আন্তর্জাতিক নীতির পরিপন্থী যে কোনো মানবিক আচরণ কেই বোঝায়। অনেকের সেসব অন্যায়কে অপরাধ বলে অভিহিত করেছেন, যেগুলো সমাজ বা রাষ্ট্রের স্বার্থ রক্ষার জন্য ক্ষতিকর এবং যেগুলো রাষ্ট্রের বিধানে শাস্তিযোগ্য। এদিক থেকে চুরি, হত্যা, ডাকাতি জনগণের এবং রাষ্ট্রের সম্পদ নষ্ট করা ইত্যাদি অন্যায় কাজ অপরাধ।

অ্যারিস্টটল বলেছেন 'সমাজ বহির্ভূত মানুষ হয় পশু অথবা দেবতা'। সুতরাং সমাজই হল মানুষের আসল পরিচয়। সমাজে বাস করতে গেলে মানুষকে অবশ্যই কিছু সামাজিক নিয়ম-শৃঙ্খলা মেনে চলতে হয়। সামাজিক বিভিন্ন নিয়মশৃঙ্খলাকে এজন্য মান্য করা উচিত, যাতে একদিকে যেমন ব্যক্তির নিজের সামাজিক দাবি ও অধিকারকে সূচিত করা হয়, অপরদিকে তেমনি সমাজস্থ অপর সকলের দাবি ও অধিকারকে সুপ্রতিষ্ঠিত করা সম্ভব হয়। সামাজিক নিয়ম শৃঙ্খলাকে তাই সামাজিক ঐক্য ও সংহতি প্রতিষ্ঠা করে। অর্থাৎ সামাজিক নিয়ম শৃংখলাকে ভঙ্গ করার অর্থ হল সমাজের বিরোধিতা করা, সামাজিক

সাহেবপোঁতার নামকরণের ইতিহাস

অধ্যাপক সুভাষ বর্মন

উত্তরবঙ্গের একাধিক জায়গার নামের নেপথ্যে রয়েছে লৌকিক ঘটনা,প্রাকৃতিক পরিবেশের প্রভাব ও অলিখিত ইতিহাস। যা কালের নিয়মে কোথাও কোথাও হারিয়ে গেলেও জায়গার নাম কিন্তু যুগ যুগ ধরে টিকে রয়েছে। কোথাও আবার যে কারণে জায়গার নামকরণ,সেসব বিলিন হয়ে গেছে। কোথাও নামকরণের প্রেক্ষাপট পুরো বদলে গেছে। কোথাও কোথাও অবশ্য স্মৃতি চিহ্ন এখনও রয়েছে। যেমন, সাহেবপোঁতা, পলাশবাড়ি, কাঁঠালবাড়ি, জলদাপাড়া ইত্যাদি।

পলাশ গাছের প্রাচুর্য থেকেই পলাশবাড়ির নামকরণ।এই জনপদের অবস্থান বর্তমানে আলিপুরদুয়ার জেলায়। দেশ স্বাধীনের বেশ ক'বছর আগে দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের সময় গ্রামীণ এই জনপদের উপর দিয়েই রাস্তা তৈরি করেছিল ব্রিটিশ সরকার। তখন রাস্তার ধারে প্রচুর পলাশ গাছ ছিল এখানে। দেশ স্বাধীনের পর এখানে জনবসতি বাড়তে থাকে। পলাশ গাছের জন্যই লোকমুখে জায়গার নাম হয় পলাশবাড়ি। এই নামকরণ একেবারেই প্রাকৃতিক পরিবেশের কারণে।এখন অবশ্য আগের মতো পলাশ গাছ নেই। তবে জায়গার নাম পলাশবাড়িই। বর্তমান আলিপুরদুয়ার জেলারই আরেকটি জনপদের নাম কাঁঠালবাড়ি। এই নামকরণও কাঁঠাল গাছের প্রাচুর্যতার কারণে। তবে এক্ষেত্রেও এখন আগের মতো আর কাঁঠাল গাছ নেই। জলদাপাড়া জাতীয় উদ্যান তো এক শৃঙ্গী গন্ডারের জন্য বিশ্ববিখ্যাত। এই বনাঞ্চলের নামকরণের ইতিহাস কালের নিয়মে প্রায় বিলিন হয়ে গেছে। এই বনাঞ্চলের পাশে বর্তমান শালকুমারহাট এলাকায় বহু আগে 'জলদা' নামে এক প্রাচীন উপজাতির মানুষ বসবাস করত। পরবর্তীতে ওই উপজাতির মানুষ অন্য সম্প্রদায়ের মানুষের সঙ্গে মিশে যায়। তবে ওই জলদা নামেই বনাঞ্চলের নাম হয় জলদাপাড়া। এই নামে শালকুমারহাট এলাকায় একেবারে জঙ্গল ঘেঁষে একটি গ্রামীণ হাটও রয়েছে। কিন্তু 'জলদা' জনজাতির ইতিহাস হারিয়ে গেছে। ওই জনজাতির কোনও মানুষের অস্থিত্ব এখন আর নেই।

একইভাবে 'সাহেবপোঁতা' নামের মধ্যে যেন সাহেব সাহেব গন্ধ পাওয়া যায়। এই প্রবন্ধের আলোচ্য বিষয় অবশ্য সাহেবপোঁতাই। ব্রিটিশ রাজত্বকালের একটি ঘটনাকে কেন্দ্র করে বর্তমান জনবসতিপূর্ণ স্থানের লৌকিক নাম সাহেবপোঁতা। তবে ঘটনার পর থেকেই লোকমুখে এই নামের প্রচলন ঘটে। যে স্থানে আগে লোকসংখ্যা খুবই কম

অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলার জনজাতি

অধ্যাপক বিধানচন্দ্র রায়

অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলার বিস্তৃত অঞ্চল জুড়ে রয়েছে ভিন্ন ভাষা ভাষী বিভিন্ন সম্প্রদায়ের মানুষ। ভিন্ন এদের ভাষা, ভিন্ন এদের সংস্কৃতি। দীর্ঘদিন যাবত এইসব জনগোষ্ঠীর মানুষ এই জেলায় পরস্পর পরস্পরের সঙ্গে মিলেমিশে বসবাস করে আসছেন। একদিকে জেলার কৃষি অঞ্চল, বনবসতি অঞ্চল সহ বিস্তীর্ণ চা বাগান অঞ্চল এবং পাহাড়ি অঞ্চলের বিভিন্ন জনজাতি মানুষের বাসস্থানের জন্য এই জেলাকে বিভিন্ন জনজাতি মানুষের জাদুঘর বলা হয়। যথার্থভাবেই এই জেলাকে বলা যায় বহু ভাষাভাষী জেলা বা মাল্টিলেঙ্গুয়াল ডিসট্রিক্ট।

অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলায় ১৫১ টি মাতৃভাষার সন্ধান ভাষাবিদরা দিয়েছেন। বর্তমান ভারতের প্রায় সবকটি সম্প্রদায়ের মানুষ বসবাস করেন এই জেলায়। জেলার জনসমষ্টির মধ্যে ভারতীয় আর্য, দ্রাবিড়, অষ্ট্রিক ও মঙ্গোলীয় - এই প্রধান চারটি ভাষাগোষ্ঠীর মানুষ এবং এর অন্তর্গত বিভিন্ন বর্গের ভাষা, উপভাষা জেলার নানা অঞ্চলের প্রচলিত। এই জেলার মতো বিচিত্র জাতি ও ভাষা গোষ্ঠীর মানুষের বসবাস অন্যত্র দেখা যায় না। পশ্চিমবঙ্গ সরকারের তালিকাভুক্ত ৪০টি আদিবাসী সম্প্রদায়ের মধ্যে কম বেশি প্রায় সব কটি জনগোষ্ঠী অস্তিত্ব রয়েছে এই জেলার কৃষি অঞ্চল, চা বলয় এবং বনবসতি অঞ্চলে। এইসব আদিবাসী জনগোষ্ঠীর পাশাপাশি তপশিলী জাতি গোষ্ঠীর মানুষ সহ অন্যান্য সম্প্রদায়ের মানুষও ব্যাপকভাবে বসবাস করেন এই জেলায়।

রাজবংশী:

অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলায় বহু জনজাতির বাসস্থান। অথচ এই সমস্ত জনজাতি সম্পর্কে অনেক তথ্যই আমাদের অজানা। ১৯৯১ সালে আদমশুমারি বিবরণে উত্তরবঙ্গের তথা এমনকি অবিভক্ত জলপাইগুড়ি জেলার সবচেয়ে বড় জনগোষ্ঠী রাজবংশী সম্প্রদায়কে ক্ষত্রিয় বলে উল্লেখ করা হলেও কোচ এবং রাজবংশী এই দুটি সম্প্রদায়কে স্বতন্ত্র জাতি হিসেবে চিহ্নিত করা হয়নি।

ড: সুখবিলাস বর্মা রাজবংশী জাতির পরিচয় স্পষ্ট করে দিয়েছেন। তিনি তথ্য, প্রমাণ ও যুক্তির উপর ভিত্তি করে বলেছেন যে, খ্রিস্টপূর্ব চতুর্থ শতকের শেষ ভাগে পৌন্ড্রবর্ধন থেকে দ্রাবিড় বা পৌন্ড্র ক্ষত্রিয়দের একটি অংশ তৎকালীন কামরূপে এসে

উচ্চশিক্ষায় উত্তরবঙ্গ

অধ্যাপক পার্থ সাহা

উত্তরবঙ্গ পশ্চিমবঙ্গের একটি ভৌগলিক অঞ্চল। আলিপুরদুয়ার, কোচবিহার, জলপাইগুড়ি, দার্জিলিং, কালিম্পং, উত্তর দিনাজপুর, দক্ষিণ দিনাজপুর, মালদা রাজ্যের উত্তরাংশের এই আটটি জেলা নিয়ে উত্তরবঙ্গ গঠিত যার প্রাকৃতিক সৌন্দর্য হলো প্রধান বৈশিষ্ট্য। এখানে অফুরন্ত প্রাকৃতিক সম্পদ, নানা ভাষাভাষী, নানা জাতি, নানা ধর্মের লোকের বসবাস। নদ-নদী ,পাহাড়-পর্বত, বন জঙ্গল, পশু পাখি, শস্য শ্যামলায় ভরা এই উত্তরবঙ্গ যতটা সমৃদ্ধ উচ্চ শিক্ষার দিক থেকে ততটাই যেন পিছিয়ে। ১৯৪৭ সালে ১৫ ই আগস্ট ভারত বর্ষ স্বাধীন হয়ে আজ প্রায় ৭৭ বছর হতে চলেছে কিন্তু উত্তরবঙ্গের উচ্চ শিক্ষার অবস্থা আজও শোচনীয় তবে শেষের ২ দশক থেকে উত্তরবঙ্গের উচ্চ শিক্ষার অবস্থার কিছুটা উন্নতি করার সরকারি প্রয়াস লক্ষণীয় যদিও প্রয়োজনের তুলনায় আশানুরূপ নয়।

২৪ শে জানুয়ারি ১৮৫৭ খ্রিস্টাব্দে ভারতবর্ষের প্রথম বিশ্ববিদ্যালয় কলিকাতা বিশ্ববিদ্যালয় যার অবস্থান কলিকাতা, পশ্চিমবঙ্গ। আর এই পশ্চিমবঙ্গেরই একটি অংশ হলো উত্তরবঙ্গ যেখানে প্রথম বিশ্ববিদ্যালয় স্থাপিত হয়েছে ১ম জুন ১৯৬২ খ্রিস্টাব্দে উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয়ের নাম নিয়ে । উত্তরবঙ্গের এই বিস্তীর্ণ অঞ্চলে প্রায় দুই কোটি লোকের বাস হলেও এখানে বিশেষ সুযোগ সুবিধা তৈরি হয়নি উচ্চ শিক্ষার জন্য বেশিরভাগ শিক্ষার থেকেই যেতে হয় বাইরে বিশেষ করে কলকাতার আশেপাশের বিভিন্ন বিশ্ববিদ্যালয় আবার অনেককে পাড়ি দিতে হয় ভিন রাজ্যে যার মধ্যে উল্লেখযোগ্য ভাবে বলা যায় শিলচর বিশ্ববিদ্যালয়, আসাম, ছাত্রপতি সাহুজি মহারাজ বিশ্ববিদ্যালয়, কানপুর প্রভৃতি কিন্তু এই উত্তরবঙ্গ থেকে যার দূরত্ব অনেক ফলে শিক্ষার্থীদের অনেক অসুবিধা সম্মুখীন হতে হয়। অনেক বেশি অর্থের প্রয়োজন হয় ফলে অনেক শিক্ষার্থীর অভিভাবকরা তা জোগাড় করতে হিমশিম খেয়ে যায় এর ফলে অনেকের পড়াশোনা মাঝপথে বন্ধ হয়ে যায় এবং উচ্চ শিক্ষা নেওয়ার স্বপ্ন স্বপ্নই থেকে যায় বাস্তবে রূপ পায় না। আবার উত্তরবঙ্গের উচ্চ শিক্ষাকে চালিয়ে যাওয়া মহীরুহের মত একমাত্র বিশ্ববিদ্যালয় উত্তরবঙ্গ বিশ্ববিদ্যালয় থেকে উত্তরবঙ্গেরি বিভিন্ন এলাকার দূরত্ব অনেক। তাই উত্তরবঙ্গ বাসীদের বিশেষত মেয়েদের উচ্চ শিক্ষার ক্ষেত্রে এই দূরত্ব এক চরম বাঁধা হয়ে দাঁড়িয়েছে, অনেকের ইচ্ছে থাকলেও পড়ার সুযোগ থেকে বঞ্চিত হচ্ছে যা আমাদের দেশের অগ্রগতির পথে বাধা স্বরূপ।

ফেক নিউজ

শ্রীঅজয় কুমার দাস, গ্রন্থাগারিক

আমরা ইনফরমেশন সোসাইটি বা তথ্যভিত্তিক সমাজে বসবাস করি, পূর্বের কৃষিভিত্তিক তারপর শিল্পভিত্তিক সমাজ ব্যবস্থার পর-পর এই তথ্যভিত্তিক সমাজ, এই ব্যবস্থায় অগনিত তথ্য ঘোরাঘুরি করে চলেছে একজনের থেকে আরেকজনের কাছে বা হাতে। কত-শত ইনফরমেশন বা তথ্য যে ঘোরাঘুরি করে চলেছে প্রতিনিয়ত তাঁর সঠিক পরিসংখ্যান নেই বা বলা প্রায় অসম্ভব, হাতে গুনে। এই যে তথ্য হাতে-হাতে ঘোরাঘুরি করে চলেছে তার মধ্যে কত শতাংশ উপকারী বা সঠিক সেও বলা কঠিন। বিষয় যাই হোক না কেনো, আমাদের দেখা দরকার তথ্য সঠিক না ভুয়ো। ভুয়ো বা ফেক এই বিষয়টি বর্তমান সামাজিক মাধ্যমে দ্রুত গতিতে ছড়ায় এবং তা সমাজে বিরূপ প্রতিক্রিয়ার সৃষ্টি করে চলেছে, কখনও-কখনও তা হিংসার রূপ নেয়।

এখন মানুষের চেহারা কণ্ঠ সবই বদলে দেয়ার মতো প্রযুক্তি এসেছে। এতে মিথ্যা থেকে সত্যটা আলাদা করাই কঠিন হয়ে পড়েছে। এক্ষেত্রে আমাদের ভূমিকা অনেক বলিষ্ঠ হওয়া প্রয়োজন।

বাঁচতে হলে জানতে হবে, অতএব আমাদের সতর্ক হতে হবে জানা বা বোঝার ক্ষেত্রে।

ফেক নিউজ কি ?

ভুয়ো সংবাদ বা ভুয়ো খবর হল মিথ্যা বা বিভ্রান্তিকর তথ্যকে সংবাদ হিসেবে উপস্থাপন করা। ভুয়ো খবরের প্রায়শই উদ্দেশ্য থাকে কোনো ব্যক্তি বা সত্তার সুনাম নষ্ট করা বা তাঁর মাধ্যমে অর্থ উপার্জন করা।

ফেক নিউজ শব্দের প্রথম ব্যবহার

"ভুয়ো খবর" শব্দটি প্রথম ব্যবহৃত হয়েছিল ১৮৯০-এর দশকে। ভুয়ো খবরের এই বৈচিত্র্যের কারণে, গবেষকরা আরও নিরপেক্ষ এবং তথ্যপূর্ণ শব্দ হিসাবে তথ্য ব্যাধির শব্দটির পক্ষে অবস্থান নিয়েছেন।

ফেক নিউজের প্রকারভেদ

জাতিসংঘের বিশেষ প্রতিনিধি আইরিন জুবাইদা খান জাতিসংঘের ফেক নিউজ সম্পর্কিত একটি রিপোর্টে ফেক নিউজকে ৩টি ভাগে ভাগ করেছেন যথা- মিসইনফরমেশন, ডিসইনফরমেশন এবং ম্যালইনফরমেশন। কিন্তু স্বাভাবিক ভাবে বিশ্লেষণ করলে এই শব্দগুলোর অর্থ যা দাঁড়ায় তা আলোচনা করা হলো।

জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্প

অন্বেষণে-অনুভবে

রঞ্জন রায়

শিল্পী রায়

জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্প :
অন্বেষণে-অনুভবে

রঞ্জন রায়
শিল্পী রায়

SOPAN
সোপান
কলকাতা

Jagadish Gupter Chotogalpa : Aneyansane-Anubhabe
by Ranjan Roy & Shilpi Roy
Published by Joyjit Mukhopadhaya. Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
(033) 2257-3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com

প্রথম প্রকাশ : ২০১৯

© সোহম রায়, সানভি চন্দ
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন : (০৩৩) ২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬
Email : sopan1120@yahoo.com

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন
কলকাতা-৬

মূল্য : ৩০০ টাকা

ISBN - 978-93-82441-34-2

বিষয়সূচি

পর্ব-এক ... ৯-২৬

প্রাক্-কথা

জগদীশ গুপ্তের গল্পকার হয়ে ওঠার গল্প

জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্পের ক্রমধারা

পর্ব-দুই ... ২৭—১০৬

বাংলাদেশের সমাজ ও জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্প

ছোটগল্পে নারী পরিসর

পুরুষের সংস্কৃতি ও নারী মুক্তি

নিয়তির নির্মমতা

দাম্পত্যের টানাপোড়েন

মনস্তাত্ত্বিক দ্বন্দ্ব

জীবনের অন্ধকার দিক

ভাষার রূপ : অন্তরে-বাইরে

গঠনগত ভিন্নতা

পর্ব-তিন নির্বাচিত গল্প পাঠ ... ১০৭-১৮৪

চন্দ্রসূর্য যতদিন

পয়োমুখম্

দিবসের শেষে

শশাঙ্ক কবিরাজের স্ত্রী

আদি কথার একটি

অরূপের রাস

শঙ্কিতা অভয়া

হাড়

চার পয়সায় এক আনা

কলঙ্কিত সম্পর্ক

বিধবা রতিমঞ্জরী

পর্ব-চার ... ১৮৫-২৩০

ছোটগল্পকার জগদীশ গুপ্ত : পূর্বসুরীদের ভাবনা

সমালোচকের দৃষ্টিতে জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্প

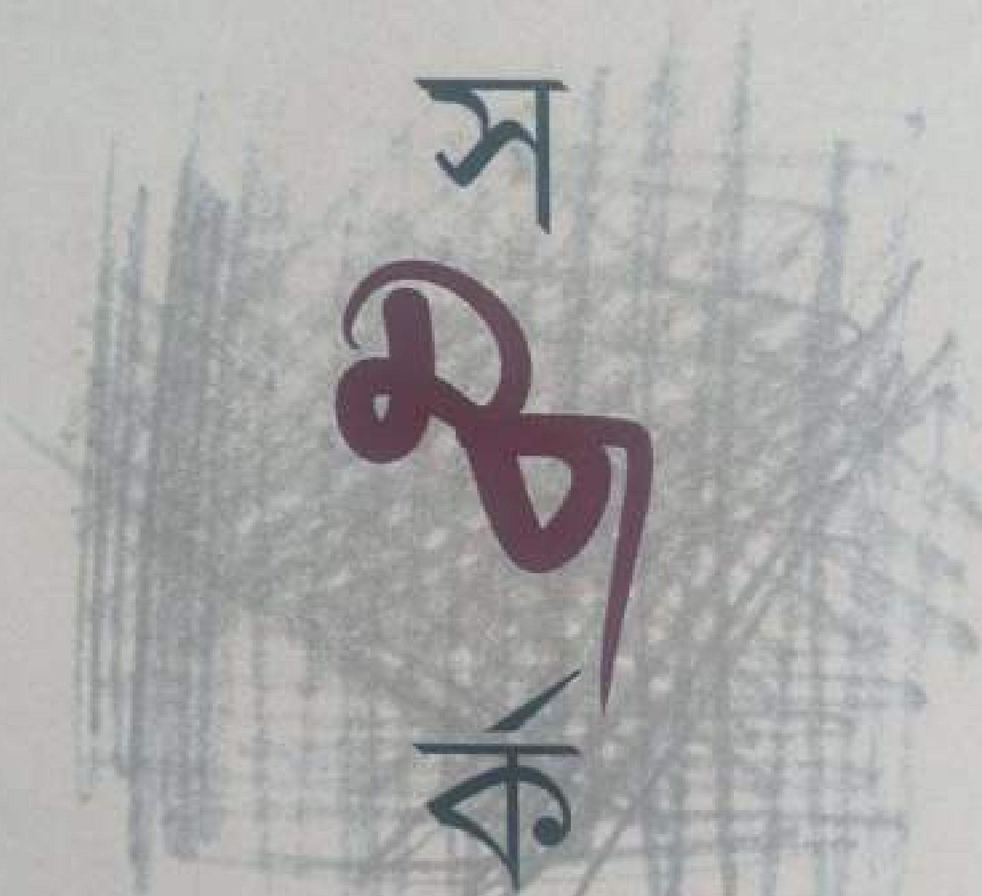
ছোটগল্প বিষয়ক পত্রগুচ্ছ

তুলনার আলোকে : রবীন্দ্রনাথ ও জগদীশ গুপ্তের ছোটগল্প

সহায়ক গ্রন্থ ... ২৩১

রঞ্জন রায়

সম্পর্ক



নির্বোধের ডায়রি থেকে ১

সম্পর্ক

রঞ্জন রায়

SOPAN
সোপান
কলকাতা

Nirbodher Diary Theke by Ranjan Roy
Published by Joyjit Mukherjee, SOPAN
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
Phone : (033) 2257 3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
কলকাতা বইমেলা, ২০১৯

© সোহম রায়
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারী লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখার্জী
সোপান
২০৬ বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০ ০০৬
দূরভাষ : (০৩৩) ২২৫৭৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬
Email : sopan1120@yahoo.com

মুদ্রণ
জয়শ্রী প্রেস
৯১/১বি, বৈঠকখানা রোড, কলকাতা-৭০০ ০০৯

মূল্য : ১৭০ টাকা

ISBN : 978-93-82433-80-4

সূচিপত্র

খণ্ডচাঁদ ১৩

এনামেল ১৫

নীল খাম ১৮

পিসিমণি ২০

সোনালী ভোর ২৩

সুন্দর গাধা ২৫

রক্তের দাগ ২৮

বিশু পাগল ৩০

বউ ৩৩

বাইফোকাল অংশ ৩৬

শব ৩৮

কবি ৪০

মৃত্যু উপত্যকা ৪২

ক্যানভাস ৪৫

সিঁড়ি ৪৭

ছাতা ৫০

ধূপকাঠি ৫৩

বন্ধু ৫৭

ফাঁক ৫৯

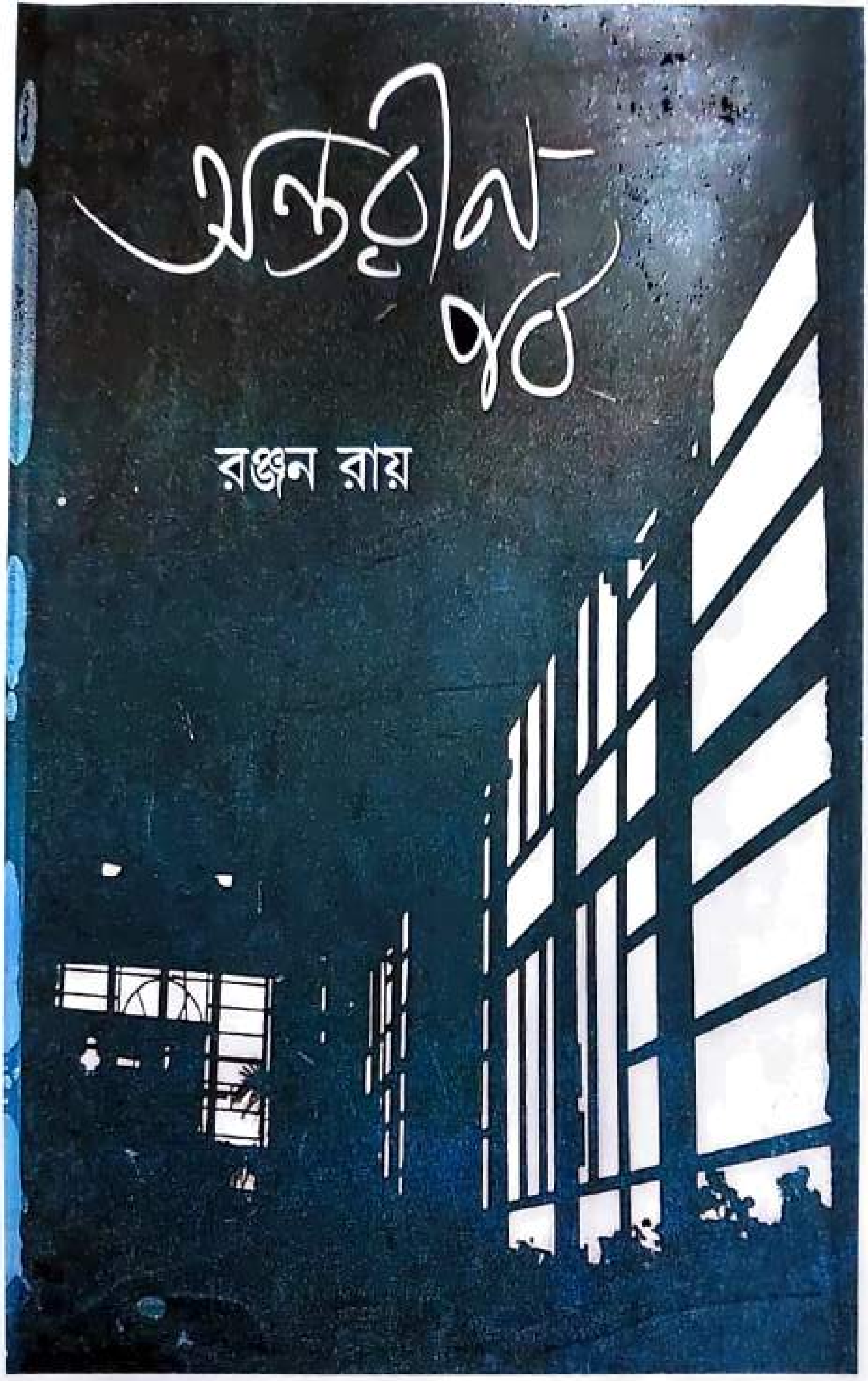
কাঁটা ৬১

বাঁশি ৬৩

বড়দিন ৬৫

কৃষ্ণকলি ৬৭

কামরাঙা চাঁদ ৬৯


অন্তরীণ ৭৫
রঞ্জন রায়

নির্বোধের ডায়রি থেকে...৪

অন্তরীণ পর্ব

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

ANTARIN PARBA by : Ranjan Roy

Published by : Joyjit Mukherjee, Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700006
Ph. (033) 2257-3738 / +919433343616/9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com
www.sopanbooks.in

প্রকাশ

কলকাতা বইমেলা—২০২২

© রঞ্জন রায়

সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক

জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়

সোপান

২০৬, বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০০০৬

ফোন-(০৩৩)-২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬/৯৮৩৬৩২১৫২১

ই-মেল-sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

www.sopanbooks.in

মুদ্রক

রবীন্দ্র প্রেস

১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন,

কলকাতা—৭০০০০৬

মূল্য : ৩০০ টাকা

"... বিকেলবেলা চা পর্বের আগে সিস্টাররা তখনও ওয়ার্ডে আসেন নি। আমার বাইপ্যাপ চলছে। বুকের ভেতরে আগুনের গোলাটার উত্তাপও যেন কিছুটা কমে এসেছে। মাথার কাছে বালিশের তলায় রাখা মোবাইলটা বামহাতে কোনোরকমে টেনে বের করলাম। যতটা সম্ভব মাথা না নাড়িয়ে মোবাইলটা অন করে কয়েকটা সেলফি তুলে ফেললাম। নিজেই আবার সেগুলো দেখলাম যে, ঠিক হয়েছে কিনা। এরপর সাহস করে কয়েক সেকেন্ডের একটা ভিডিও রেকর্ডিংও করে ফেললাম। নিজের মনেই হাসি পেল। যার পুরো জীবনটাই একটা বড়ো প্রশ্ন চিহ্ন সে কিনা নিজের দুঃসময়ের সেলফি তুলে রাখছে। হয়তো জীবন এরকমই। মানুষ খাদের কিনারে দাঁড়িয়েও নিজেকে পেছন ফিরে একবার দেখে নিতে চায়।"

ISBN : 978-93-90717-76-7

SOPAN
206, Bidhan Sarani
Kolkata - 700 006
p- 033 2257 3738 / 9433343616
e- sopan1120@yahoo.com

www.sopanbooks.in

ISBN : 978-93-90717-76-7

রেড ভলানটিয়ার্স

রঞ্জন রায়

রেড ভলান্টিয়ার্স

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

RED VOLENTERS by : Ranjan Roy
Published by : Joyjit Mukherjee, Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700006
Ph. (033) 2257-3738 / +919433343616/9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com
www. sopanbooks. in

প্রকাশ

কলকাতা বইমেলা—২০২২

© সোহম রায়

সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিত

কোনওরূপ পুনরুৎপাদন
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন-(০৩৩)-২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬ /৯৮৩৬৩২১৫২১
ই-মেল-sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com
www. sopanbooks. in

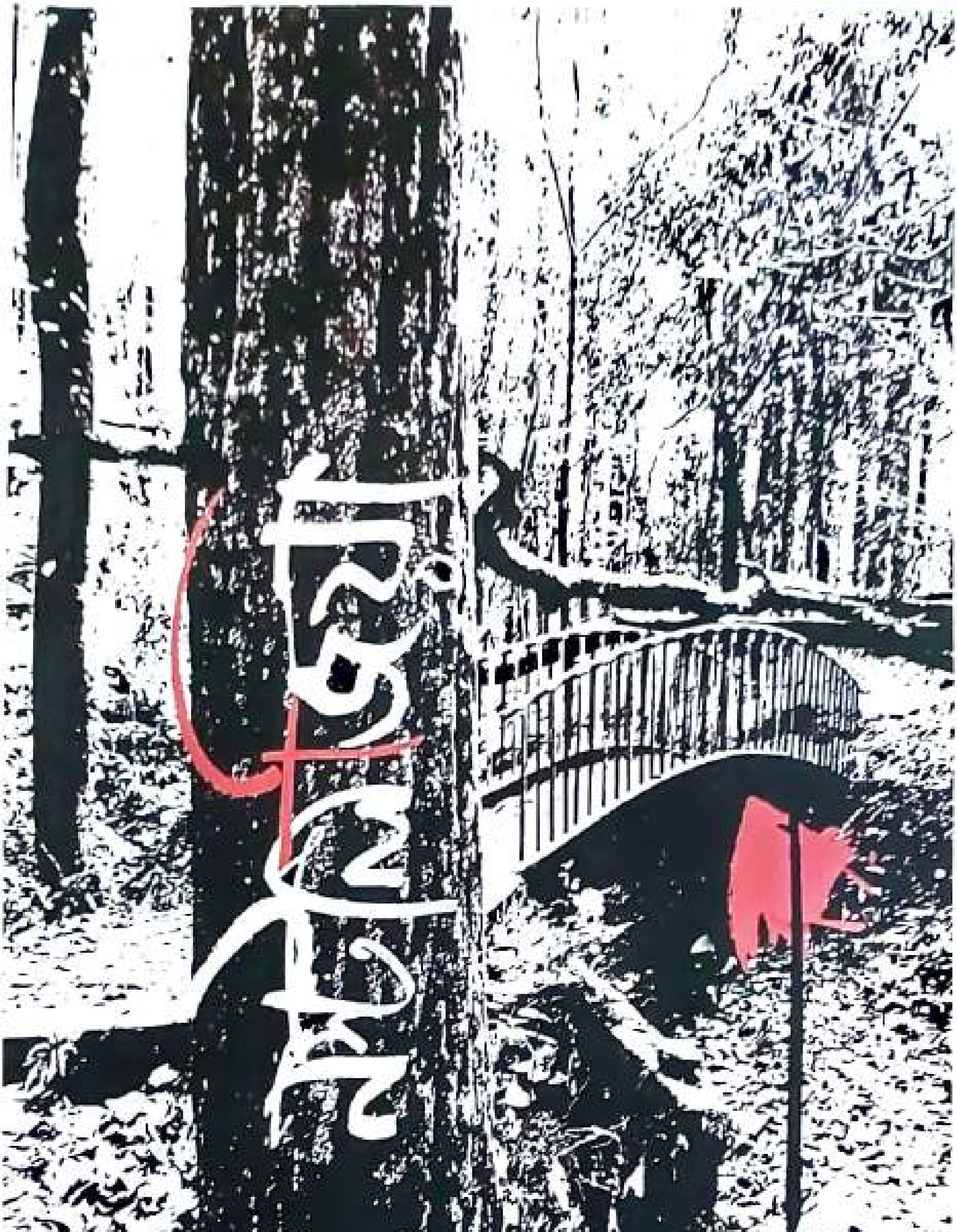
মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন, কলকাতা—৭০০০০৬

মূল্য : ৩৫০ টাকা

ISBN : 978-93-90717-90-3

সূচিপত্র

লাল বাহিনী	১৫
উত্তরসূরি	২০
ভাঙা বুক সেলফ্	২৬
লাঠি	৩৬
বিপ্লব ও কবর	৪৪
ঘড়ি	৫১
পার্শ্ব শিক্ষক	৬১
পাশফেল	৭০
মাস্টারমশাই	৭৯
সাথী	৮৬
সেতু	৯৭
স্বপ্ন	১০৫
ফেরা	১১৫
অস্থি	১২৭
ছকভাঙা	১৩৩
ডায়রি	১৪১
ফুলকি	১৪৮
মাস্ক	১৫৬
বাবা	১৬৪
উত্তাল	১৭০
পথ	১৭৯
রকবাজ	১৮৯
রক্তঋণ	১৯৭
ওদের কথা	২০৩


রঞ্জন রায়

নস্টালজিয়া

রঞ্জন রায়

পুলি পাবলিকেশন
শিলিগুড়ি

NOSTALGIA
by : Ranjan Roy

Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
বইমেলা, ২০২২

গ্রন্থস্বত্ব: সোহম রায়

সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-13-2

প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক
ডি অ্যান্ড পি গ্রাফিক্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৪৩ ওল্ড যশোর রোড, গঙ্গানগর, উত্তর ২৪ পরগনা, কলকাতা ৭০০১৩২

মূল্য: ৪৩০/-

শীত ঘুমের সরীসৃপ ও মরমী ইচ্ছেরা

রঞ্জন রায়

শীত ঘুমের সরীসৃপ ও মরমী ইচ্ছেরা

শীতঘুমের সরীসৃপ ও মরমী ইচ্ছেরা

রঞ্জন রায়

পুলি পাবলিকেশন
শিলিগুড়ি

SHITGHUMER SARISRIP O MAROMI ICHCHHERA
Ranjan Roy
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara
Siliguri, Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ, বইমেলা, ২০২২.

গ্রন্থস্বত্ব : সোহম রায়

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-04-0

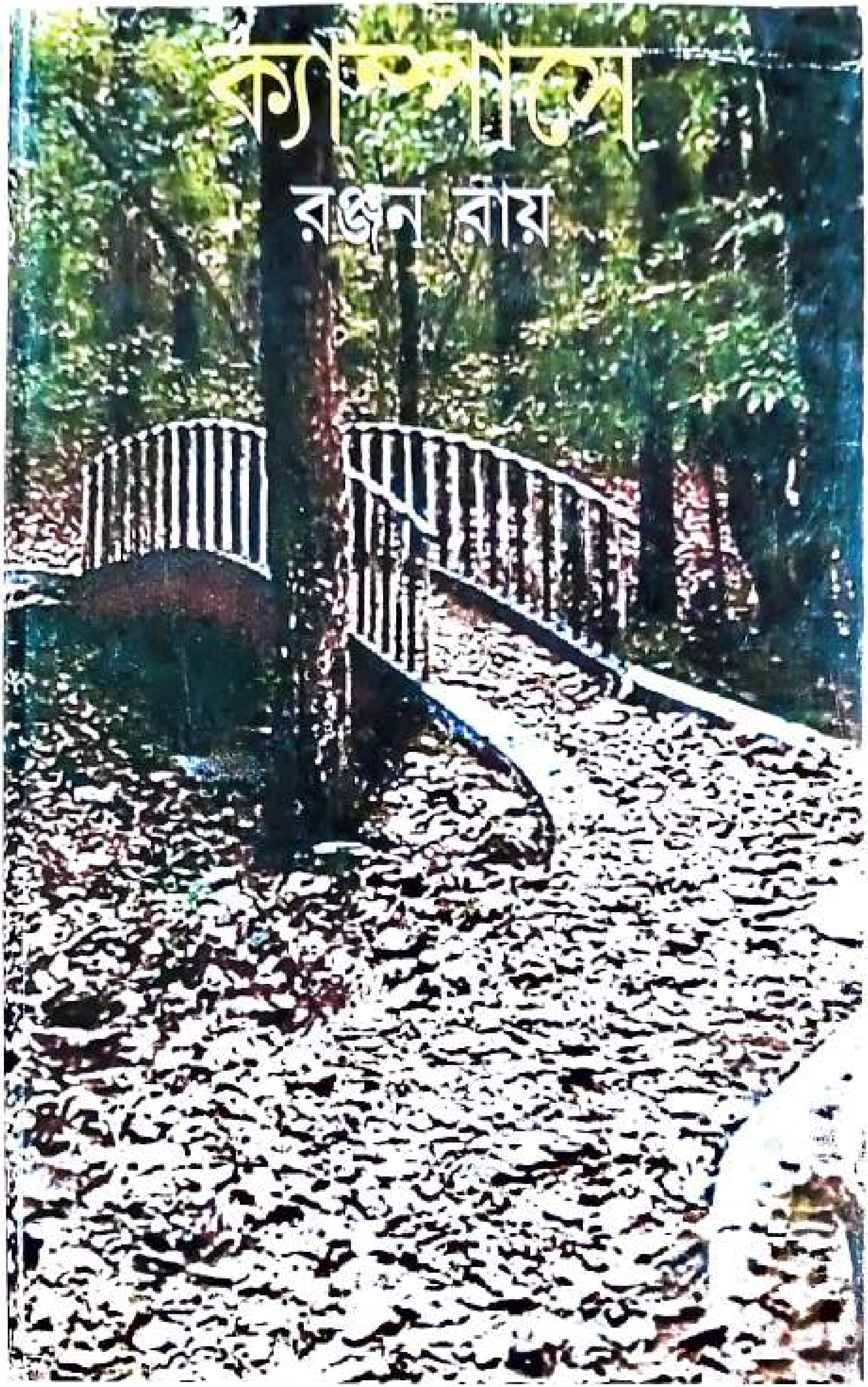
প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক: শ্রীকান্ত নাথ
অনন্যা প্রিন্টিং ওয়ার্কার্স
সোনারপুর, কলকাতা-৭০০১৫০
ফোন-৬২৮৯৫০২৮৯৮

মূল্য: ১৬০/-

সূচিপত্র

জলাশয় ও জেগে থাকা বাঘ ৯
মুক্ত সরোবর ও নীল পাখিরা ১০
মিনার ও পাখিকথা ১১
আনত ফিনিক্সের ঠোঁট এবং গেছো ইঁদুর ১২
অভিমানী তারা ও পাখিকথা ১৩
ভাঙাঢেউ ও জেগে থাকা কথারা ১৪
নির্জন দুপুরে একা রাগিনী ১৫
উত্তুরে বাতাস এবং সাদা পৃষ্ঠা ১৬
ইচ্ছে উড়ান ও চিলাপাতায় একদিন ১৭
সোনালী পাখির ঠোঁট এবং যাপিত ইচ্ছেরা ১৮
বাঁধের ফাটল ও রক্তনদী ১৯
যাপন বৈরাগ্য ও ক্ষুধার্ত বাঘ ২০
নাগরদোলা এবং শুষ্ক জলাশয় ২১
লাউডগা সাপ ও হিমেল বাতাস ২২
শীতার্ত সকাল ও কিসমিস ইচ্ছেরা ২৩
স্বপ্নের রাজকুমার এবং নতুন তরবারি ২৪
গিরিগিটি ও দেওয়ালের ছায়ামুখ ২৫
শুকনো ক্যানেল ও গলিত লাশ ২৬
ভালোবাসা এবং ফুলের ফিকে রং ২৭
ঢেউভাঙা শব্দ ও স্বরবর্ণেরা ২৮


ক্যাম্পাসে
রঞ্জন রায়

ক্যাম্পাসে

রঞ্জন রায়

SOPAN
সোপান
কলকাতা

CAMPASE by : Ranjan Roy
Published by : **Joyjit Mukherjee, Sopan**
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700006
Ph. (033) 2257-3738 / +919433343616
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

প্রকাশ

রথযাত্রা—২০২৩

© সোহম রায়

সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক

জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়

সোপান

২০৬, বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০০০৬

ফোন-(০৩৩)-২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬

ই-মেল-sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

মুদ্রক

রবীন্দ্র প্রেস

১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন,

কলকাতা—৭০০০০৬

মূল্য : ৪০০ টাকা

সূচিপত্র

ডায়েরি প্রসঙ্গে	...১১
ব্রিজ	...১৫
দুর্গা	...১৮
ট্যুরিস্ট	...২১
বনসাই	...২৫
পাখি	...২৮
দাগ	...৩১
কঙ্কাল	...৩৪
অপসৃয়মান	...৩৭
মাওবাদী	...৪০
যুদ্ধ	...৪৩
ইচ্ছেডানা	...৪৬
রেসের ঘোড়া	...৪৯
সাইরেন	...৫২
ছানি	...৫৬
বাঁক	...৬০
গোলাপ	...৬৪
কিসমিস	...৬৮
চিতাভস্ম	...৭২
কনফেশন	...৭৫
পোড়ামুখ	...৮০
প্রাক্তন	...৮৩
সাম্যবাদী	...৮৭
দ্বিতীয় ইনিংস	...৯১
অপুর কথা	...৯৪
মোনালিসা	...৯৮
মিউজিয়াম	...১০২
ধূসর ছবি	...১০৬
ইউক্যালিপটাস	...১০৯
নবীন বরণ	...১১২
অলীক সুখ	...১১৫
সিঁড়িভাঙা অংক	...১১৮
পুরস্কার	...১২১
কালো রাত্রি	...১২৫
নলকূপ	...১৩০
বাবা	...১৩৪
ভাগফল	...১৪০
ফিরে দেখা	...১৪৪
খনন	...১৪৭
পরিধি	...১৫১
মাগুরমারি	...১৫৬
মায়াবী গন্ধ	...১৬০
ক্যালেন্ডার	...১৬৪
বসন্ত	...১৬৮
বনলতা	...১৭২
স্তাবক	...১৭৬
সিঁদুর	...১৭৯
ছিবড়ে	...১৮১

"প্রেম মৃত্যুঞ্জয়, প্রেম অমৃত, প্রেম গঙ্গাসাগরসঙ্গম। ওতে যে ডুবতে পারে তার মৃত্যু নেই, সে অমর, তার সকল মনস্কামনা পূর্ণ হয়— অপূর্ণ থাকে না। অশুচিকে শুচি করে, মর্ত্যকে স্বর্গ ক'রে সকল গ্লানি নাশ করে।... মানুষকে ভালবাসলাম, যে মানুষে আর ভগবানে ভেদ রইল না, আমার ভগবানকে ভালবাসা হয়ে গেল। জীবনে যাকে পাই নি মরণে তাকে পাবই।"

তারাশঙ্কর বন্দ্যোপাধ্যায়

SOPAN
206, Bidhan Sarani
Kolkata - 700 006
p- 033 2257 3738 / 9433343616
e- sopan1120@yahoo.com

ISBN : 978-93-94110-00-0

www.sopanbooks.in

রঞ্জন রায়

ছদ্মনাম

রঞ্জন রায়

পুলি পাবলিকেশন
শিলিগুড়ি

Chhadmanaam
by : Ranjan Roy
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ : ২০২৩

গ্রন্থ স্বত্ব: সোহম রায়

সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্ত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-17-0

প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক
ডি অ্যান্ড পি গ্রাফিক্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৪৩ ওল্ড যশোর রোড, গঙ্গানগর, উত্তর ২৪ পরগনা, কলকাতা ৭০০১৩২

মূল্য: ১৬০ /-

বিষয়সূচি

সংকলন প্রসঙ্গে... ৭

ছদ্মনামের আড়ালে... ১১

সাহিত্যে নোবেল পুরস্কার ২৩

জ্ঞানপীঠ পুরস্কার ২৭

সাহিত্য আকাদেমি পুরস্কার ২৯

সরস্বতী সম্মান ৩১

বঙ্কিমস্মৃতি পুরস্কার ৩২

রবীন্দ্রস্মৃতি পুরস্কার ৩৪

বিদ্যাসাগরস্মৃতি পুরস্কার ৪২

নজরুলস্মৃতি পুরস্কার ৪৫

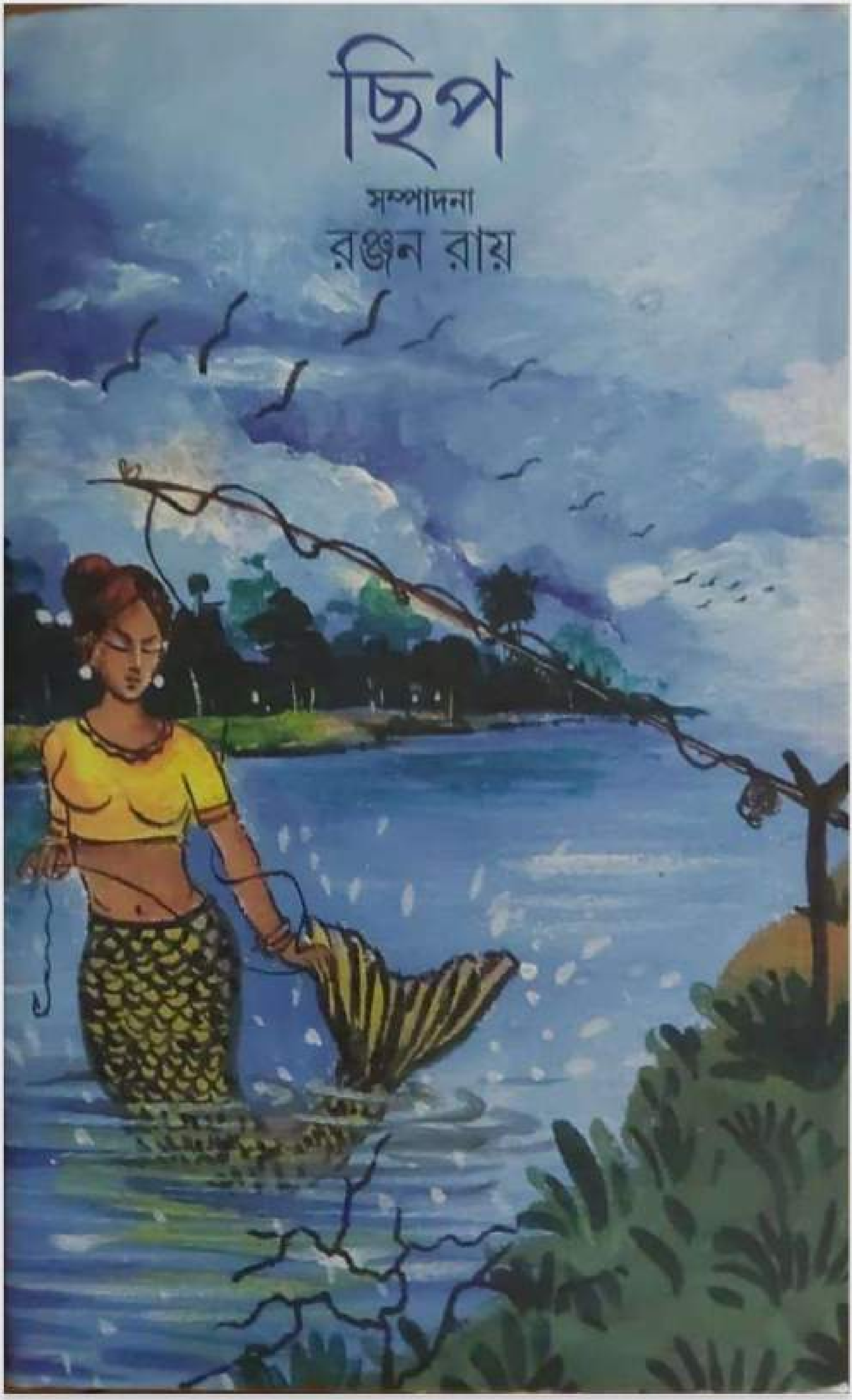
আনন্দ পুরস্কার ৪৬

লিটল ম্যাগাজিন পুরস্কার ৫০

অমিয়ভূষণ মজুমদার স্মৃতি পুরস্কার ৫১

অরুণেশ ঘোষ স্মৃতি পুরস্কার ৫২

সাময়িক পত্রিকা ও সম্পাদক ৫৩


ছিপ
সম্পাদনা
রঞ্জন রায়

Chhip (Departmental Magazine) Edited by Ranjan Roy
Publication Cell, Department of Bengali
Falakata College, Falakata, Alipurduar-735211
Published by Joyjit Mukhopadhaya. Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
(033) 2257-3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com

প্রথম প্রকাশ : ২০১৮

© লেখক
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইটির কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সম্বলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন : (০৩৩) ২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬
Email : sopan1120@yahoo.com

মুদ্রক
সারদা প্রিন্টিং ওয়ার্কস
৯সি, শিবনারায়ণ দাস লেন, কলকাতা-৬

মূল্য : ১২০ টাকা

ISBN : 978-93-82441-45-8

ভগীরথ দাস

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

ভগীরথ দাস

নির্বাচিত কবিতা

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

NIRBACHITA KABITA of Bhagirath Das
Edited by Ranjan Roy
Published by Joyjit Mukherjee
Sopan, 206 Bidhan Sarani, Kolkata-6

প্রথম প্রকাশ
কলকাতা বইমেলা, ২০১৯

© সুচিতা দাস

সর্বসত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখার্জী
সোপান
২০৬ বিধান সরণি, কলকাতা-৬
Ph. (033) 2257-3738, (Office)
Mob. : 9433343616 / 9836321521
E-Mail : Sopan1120@yahoo.com

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশনাথ রায় লেন
কলকাতা-৭০০০০৬

মূল্য : ২৫০ টাকা

ISBN : 978-93-82411-01-4

সম্পাদকের কিছু বিক্ষিপ্ত সত্য উচ্চারণ

"...যে অর্থে একদিন সময়ের দিকে এগোতে চেয়েছিল কবিতা, দার্শনিক সময় থেকে ঐতিহাসিক সময় পর্যন্ত এক মুঠোয় ধরতে চেয়েছিল যেভাবে, তার চিহ্ন যেন সরে যাচ্ছে আমাদের চর্চা থেকে। কেন না দিনে দিনে আমাদের ঘিরে ধরছে একটা ভুল সামাজিকতা, একটা ছোটো সামাজিকতা, আমাদের চারপাশে উদ্যত হয়ে উঠছে অনেক নিরর্থক প্রকাশ্যতা, অনেক বিজ্ঞাপন আর প্রচার।"

—'কবিতার মুহূর্ত' : শঙ্খ ঘোষ, পৃ. ১০৭

বাস্তবিক এই 'বিজ্ঞাপন' আর আত্মপ্রচার সর্বস্বতাকে সম্বল করেই আমাদের পথচলা। এই প্রচার শুধু কোন একটি নির্দিষ্ট ক্ষেত্রে নয়, জীবনের সবক্ষেত্রেই তার বিরোধীশূন্য পদচারণা। কবিতার জগৎও এই কলুষতার বাইরে থাকতে পারেনি, পারা সম্ভবত নয় হয়তো। নিজের ঢাক পিটিয়ে নিজেকে বিজ্ঞাপিত করে ফুলিয়ে-ফাঁপিয়ে প্রকাশ না করা পর্যন্ত আমরা শান্তিতে ঘুমোতে যেতে পারি না। লোক প্রচলিত প্রবাদগুলোই বারবার নিজেদের জানান দিয়ে যায়; 'আপনি বাঁচলে বাপের নাম', 'চাচা আপন প্রাণ বাঁচা'। কিংবা 'মুই কী হনু', এসবকে আমরা কোনমতেই মিথ্যা হতে দিতে পারি না। যার অনিবার্য ফসল হিসেবে আমাদের প্রতিনিয়ত গ্রাস করছে একটা ভুল সামাজিকতা, একটা কূপমন্ডুকতা। নিজেদের ক্ষুদ্র ক্ষমতা বলে একটা বিশ্ব গড়ে নিয়ে তারই অধীশ্বর হয়ে উঠে আত্মপ্রসাদ লাভ করি। প্রকাশ্যে অবশ্য অনেক ক্ষেত্রেই নিজের বিনয় ভাবটিকেও বেশ কৌশলে জাহির করতে বিন্দুমাত্র দ্বিধা করি না। একদা অবহেলিত, উত্তরকাল থেকে বর্তমান পর্যন্ত 'অন্যায়ভাবে' সমাদৃত কবি জীবনানন্দ দাশের কথন উদ্ধৃত করে বলি—

"সকলেই কবি নয়। কেউ কেউ কবি, কবি কেন না তাদের হৃদয়ে কল্পনার এবং কল্পনার ভিতরে চিন্তা ও অভিজ্ঞতার সারবত্তা রয়েছে।"

('কবিতার কথা', পৃ. ৭)

এমনভাবে এই 'সত্য' উচ্চারণ করি, যাতে অনায়াসে বোঝাতে পারি এই 'কেউ কেউ' এর দলে অন্যেরা কে কে আছে জানি না; কিন্তু 'আমি' আছি স্বমহিমায়। পাড়ার ক্লাবের সাহিত্যসভা থেকে ব্লক-মহকুমা-জেলার সাহিত্য চর্চার জ্ঞানগর্ভ আড্ডায়, সভা-সমিতিতে নিজেকে প্রথম সারিতে দাঁড় করানোর সবরকম প্রচেষ্টাকে প্রয়োগ করি। এমনকী রাজ্য স্তরে জাতীয় স্তরেও যদি একটু জায়গা করা যায়, সেজন্যেও চিন্তা চেতনা আদর্শের ক্ষয়িষ্ণু মোড়কগুলো খুলে ফেলতে দ্বিধা করি না। সুযোগ এলে দু'চারটে আন্তর্জাতিক

বিষয় প্রবন্ধ

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

বিষয়-প্রবন্ধ

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

SOPAN
সোপান
কলকাতা

Bishay-Prabandho Edited by Ranjan Roy
Published by Joyjit Mukhopadhaya. Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
(033) 2257-3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com

প্রকাশ : ২০২০

© সোহম রায়
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন : (০৩৩) ২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬
Email : sopan1120@yahoo.com

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন
কলকাতা-৭০০০০৬

মূল্য : ৫০০ টাকা

বিষয়সূচি

সম্পাদকের কথা	রঞ্জন রায়	১১
চর্যাপদে নিম্নবর্গের মানুষ	সুচিস্মিতা দে	২৩
কড়াই থেকে ফেসবুক : অনুঘটকের বিবর্তন	প্রিয়াঙ্কা বসাক	৩০
আত্মজীবনীর রামায়ণ : চন্দ্রাবতীর রামায়ণ	অনুপ বসাক	৩৭
মঙ্গলকাব্যে ইতিহাস : প্রসঙ্গ চণ্ডীমঙ্গল	ফিরোজা হোসেন	৪৮
ভোরের পাখি ভারতচন্দ্র	অন্তরা ধর	৫৪
ইতিহাসের ট্রাজেডি : প্রসঙ্গ গোসানী মঙ্গল	বুলা কার্যী	৬৪
উত্তরবঙ্গের পটভূমি : প্রসঙ্গ বঙ্কিমচন্দ্রের উপন্যাস	প্রিয়াঙ্কা সাহা	৬৯
রবীন্দ্র ছোটগল্পে নিসর্গ-প্রকৃতি	প্রিয়াঙ্কা সরকার	৮৫
ছিন্নপত্রে ছোটগল্পের বীজ	বীরেন্দ্রনাথ বর্মণ	৯৬
'তিনসঙ্গী'র নারী : নারীর আধুনিকতা	উজ্জ্বল বর্মণ	১০৫
ধর্মের মানুষ : 'মানুষের ধর্ম'	চুমকি রায়	১১৬
জীবনদেবতা ও রবীন্দ্রকাব্য	মাম্পি রায়	১৪০
রবীন্দ্র কবিতায় ছোটগল্পের অঙ্কুর : প্রসঙ্গ পুনশ্চ	বনশ্রী দাস	১৪৯
চিত্রকল্প নির্মাণ ও প্রয়োগ : প্রসঙ্গ জীবনানন্দ দাশের ছোটগল্প	সুদীপ্তা দাস	১৬১
দেশভাগ ও উদ্বাস্তু সমস্যা : 'এপার গঙ্গা ওপার গঙ্গা'	কেয়া লস্কর	১৭৩
দিব্যেন্দু পালিতের গল্প : স্বতন্ত্র নির্মাণ	পার্থ সাহা	১৭৭
সুবোধ ঘোষের গল্প : অন্তরঙ্গে-বহিরঙ্গে	দীপ্তিমান মোদক	১৯৮
চাঁদের অমাবস্যা : একটি ভিন্ন ভাবনা	মামণি দাস	২১৫
মহাশ্বেতা দেবীর গল্পে আদিবাসী জীবন	নয়ন বণিক	২১৯
অবহেলিতের যাপন চিত্র : মহাশ্বেতা দেবীর গল্প	অভীষ্ট সেন	২৩২
জগদীশ গুপ্তের উপন্যাসে গ্রামজীবন	সুস্মিতা রায়	২৪৪

সমীর চট্টোপাধ্যায়

কবিতা সমগ্র

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

সমীর চট্টোপাধ্যায়

কবিতা সমগ্র

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

SOPAN

সোপান

কলকাতা

SAMIR CHATTOPADHYAY'S KABITA SAMAGHRA
(A collection of bengali poems) edited by : Ranjan Roy
Published by : Joyjit Mukherjee, **Sopan**
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700006
Ph. (033) 2257-3738 / +919433343616/9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

প্রকাশ
কলকাতা বইমেলা—২০২০

© নির্মলা চক্রবর্তী চ্যাটার্জি
সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন-(০৩৩)-২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬/৯৮৩৬৩২১৫২১
ই-মেল-sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com

মুদ্রক
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশ নাথ রায় লেন
কলকাতা-৭০০ ০০৬

মূল্য : ৪৫০ টাকা

সূচিপত্র

প্রাক্-কথন ১১

কবির কথা ১৫

এক জন্ম, অনেক জন্ম : সমীর চট্টোপাধ্যায়ের কবিতা—রঞ্জন রায় ১৭

সূর্য প্রদক্ষিণে তোমার ছায়া (১৯৭৫) ১১৩

ভালোবাসা ছড়িয়ে রয়েছে, তুলে নাও (১৯৮৯) ১৩৭

দূর নক্ষত্রলোকে, মধ্যরাত্রে (১৯৯০) ১৫৯

আত্মপীড়নে একজন্ম কেটে যায় (১৯৯২) ১৭৯

উত্তরের চিঠি (১৯৯৩) ২০৩

ভাঙো, পাথরের দীর্ঘ পর্যটন (১৯৯৬) ২৩৯

এবার ধন্যবাদের পালা (২০০০) ২৫৯

সায়ন্তন, তুমি বলে দেবে (২০০২) ২৭৫

প্রেমের কবিতা (২০০৪) ৩০৭

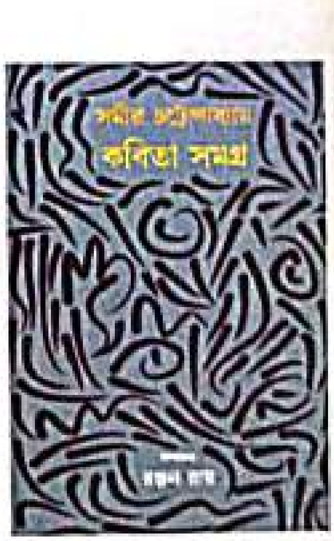
স্বপ্ন, স্বপ্ন নয় (২০০৯) ৩৩১

যদি বলো, এইবার বলো (২০১৭) ৩৬৫

গ্রন্থ পরিচয় ও প্রসঙ্গ কথা ৩৯৫

"…. আমি মনে করি, দলবদ্ধভাবে আন্দোলন করা যায় বটে, কিন্তু শিল্পীকে, কবিকে সৃষ্টি করতে হয় একক ভাবেই। কবির উপস্থাপনা হবে তার একান্ত নিজস্ব। এখানে দলের বাইরে সে একা। তাই নিজস্ব ভাবনা-চিন্তায় আমার কবিতায় উঠে এসেছে সমাজ, ইতিহাস, মিথ এবং সময়। এক তীব্র শ্লেষ, কটাক্ষ এবং বিদ্রুপও সমানভাবে মিশে আছে কবিতায়। এজন্য মুখের ভাষা, সহজ ভাষাতেই লিখতে চেয়েছি কবিতা। কবিতায় ফর্মের চাইতে কনটেন্ট বা বিষয়বস্তুর দিকেই আমার ঝোঁক। একটি কবিতা লিখি তারপর তা ভুলে যাই অনায়াসে। এক অতৃপ্তি সর্বক্ষণের সঙ্গী হয়ে থাকে। আবার লিখতে বসি। এমনি করেই প্রতিদিন নত হয়ে থাকা নতুন শব্দের কাছে। কখন যেন কবিতা ও জীবন একাকার হয়ে যায় আমার কাছে"

সমীর চট্টোপাধ্যায়



ISBN : 978-93-82441-15-1

SOPAN
206, Bidhan Sarani
Kolkata - 700 006
p- 033 2257 3738 / 9433343616
e- sopan1120@yahoo.com

ISBN : 978-93-82441-15-1
www.sopanbooks.in

ঘনরাম চক্রবর্তী
ধর্মমঙ্গল কাব্যপাঠ

সম্পাদনা
রঞ্জন রায়
গৌতম মন্ডল

ঘনরাম চক্রবর্তী

ধর্ম্মমঙ্গল কাব্যপাঠ

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

গৌতম মন্ডল

SOPAN

সোপান

কলকাতা

Ghanaram Chakrabarty : Dharmamangal Kabya Path
Edited By Ranjan Roy & Goutam Mandal.
Published by Joyjit Mukherjee, SOPAN
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
Phone : (033) 2257 3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com
www.sopanbooks.in

প্রথম প্রকাশ
২০২২

© প্রীতম মণ্ডল
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখার্জী
সোপান
২০৬ বিধান সরণী, কলকাতা-৭০০ ০০৬
দূরভাষ : (০৩৩) ২২৫৭৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬/৯৮৩৬৩২১৫২১
E-mail : sopan1120@yahoo.com / publisopan@gmail.com
www.sopanbooks.in

মুদ্রণ
রবীন্দ্র প্রেস
১১এ, জগদীশনাথ রায় রোড, কলকাতা-৭০০০০৬

মূল্য
২৫০ টাকা

ISBN : 978-93-94113-51-0

বিষয় সূচি

- প্রাক্-কথন ১৩
- প্রসঙ্গ : বাংলা মঙ্গলকাব্য ১৩
- মঙ্গলকাব্য রচনার কারণ ১৮
- মঙ্গলকাব্যের বৈশিষ্ট্য ২১
- ধর্মঠাকুরের উদ্ভব ২৪
- কবি ঘনরাম চক্রবর্তী ২৬
- কাহিনী সংক্ষেপ ৩০
- ঘনরামের কাব্য বৈশিষ্ট্য ৫৪
- সমাজচিত্র ৬৩
- প্রসঙ্গ : পুরাণ ভাবনা ৭২
- চরিত্র-চিত্রণ : লাউসেন, রঞ্জাবতী, গৌড়রাজ, মহামদ, কানড়া, কালুডোম কর্ণসেন, ইছাই ঘোষ লোহাটা বর্জর, কর্পূর ধবল হরিহর বাইতি, নয়ানী সুরিক্ষা, ভাজন বুড়ী কলিঙ্গা, লখাই ডোমনী। ৮২
- ধর্মমঙ্গল রাঢ় বাংলার জাতীয় কাব্য ১০৭
- ধর্মমঙ্গলের ভাষা, ছন্দ ও অলংকার ১১৪
- তুলনার আলোকে : রূপরাম ও ঘনরাম ১২২
- ধর্মমঙ্গলের পাতায় পাতায় ১২৯
- শব্দকোষ ১৩৮
- সহায়ক গ্রন্থ... ১৫৭

রামকান্ত রায়

কবিতা সমগ্র

রামকান্ত রায়

কবিতা সমগ্র

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

Puli Publication
Siliguri

Ramkanta Kobita Samagra

Edited by
Ranjan Roy

Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara Darjeeling,
734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
বইমেলা, ২০২২

গ্রন্থস্বত্ব: সম্পাদক

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN: 978-93-95879-01-9

প্রচ্ছদ : নিখিলেশ রায়

মুদ্রক: শ্রীকান্ত নাথ
অনন্যা প্রিন্টিং ওয়ার্কস
সোনারপুর, কলকাতা-৭০০১৫০, ফোন-৬২৮৯৫০২৮৯৮

মূল্য: ৩২০/-

সূচিপত্র

প্রাক-কথন ৯

আত্মদহণের পাণ্ডুলিপি : রামকান্ত রায়ের কবিতা ১৩

কাব্য...

নীল নীল স্বপ্ন স্বপ্ন মেঘ মেঘ ৩৫

নিপাতনে সিদ্ধ হয়ে আছো ৪৮

পুড়ে যায় নিরোর বেহালা ৮৬

অগ্রন্থিত কবিতা ১২১

গ্রন্থ পরিচয় ও প্রসঙ্গ কথা ১২৬

রামকান্ত রায় সম্পাদিত 'আবেশ' পত্রিকা ১২৯

কবির চিঠিপত্র ১৪৮

শেষের কবিতা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

শেষের কবিতা

রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর

প্রথম মিত্র ও ঘোষ সংস্করণ : মাঘ ১৪২৯

— দুশো পঞ্চাশ টাকা—

প্রচ্ছদ : সৌজন্য চক্রবর্তী

SESHER KABITA
Rabindranath Thakur

Published by
Mitra & Ghosh Publishers Private Limited,
10 Shyama Charan Dey Street, Kolkata-700 073, India
Printed by Sandip Sarkar
21, Patuatola Lane, Kolkata-700 009

1st Mitra & Ghosh Edition : February 2023

Price : Rs. 250 /-

ISBN : 978-93-9217-771-2

website : www.mitraandghosh.co.in

।। বিশেষ বিজ্ঞপ্তি ।।

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনও রকম পুনর্মুদ্রণ বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনর্ব্যবহার করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন করলে লঙ্ঘনকারীর বিরুদ্ধে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা হবে।

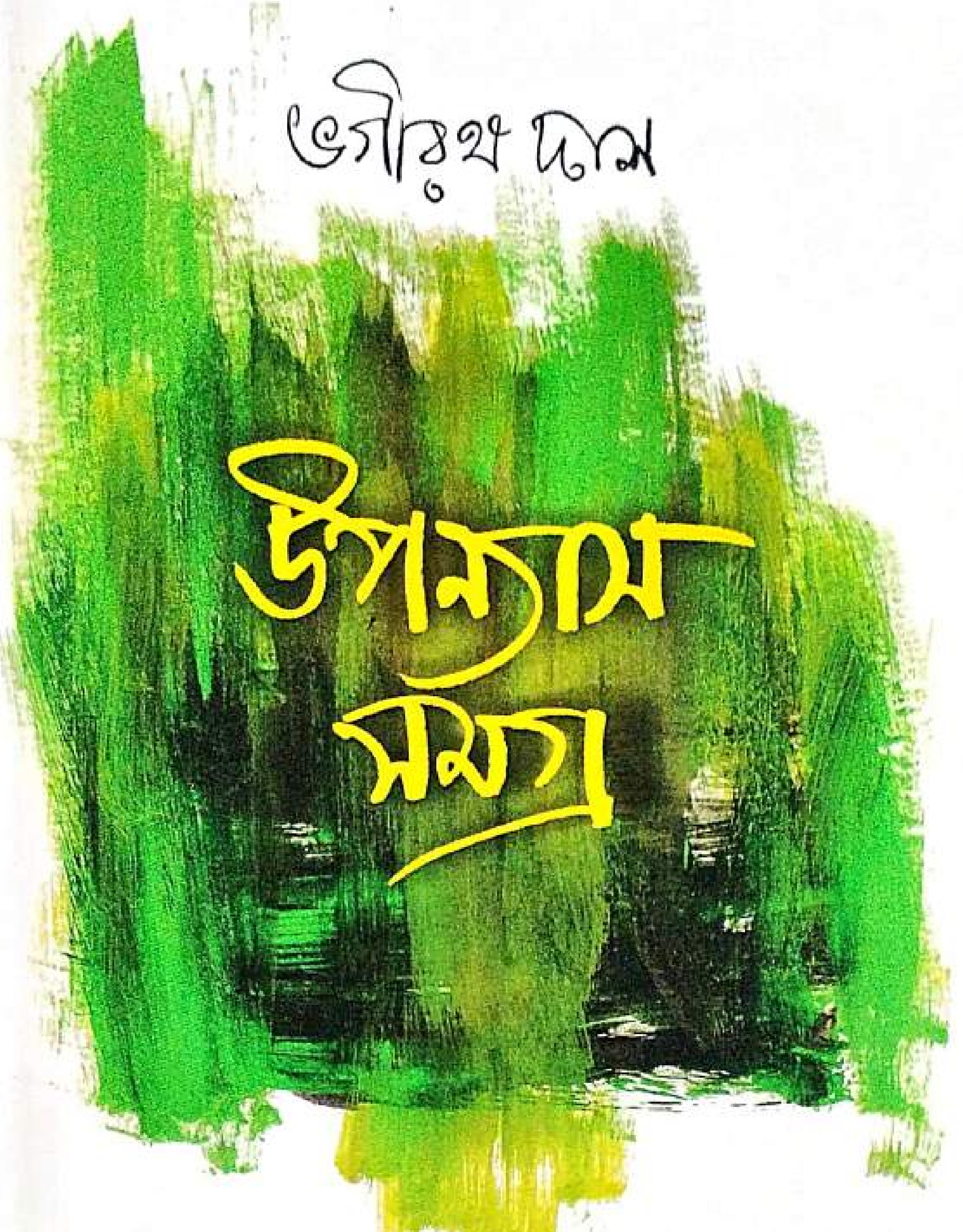
মিত্র ও ঘোষ পাবলিশার্স প্রাঃ লিঃ, ১০ শ্যামাচরণ দে স্ট্রীট,
কলকাতা- ৭০০০৭৩ হইতে প্রকাশিত ও সন্দীপ সরকার ২১, পটুয়াটোলা লেন,
কলকাতা-৭০০ ০০৯ হইতে মুদ্রিত।

বিষয়সূচি

শেষের কবিতা
রবীন্দ্রনাথ ঠাকুর ৭

শেষের কবিতা : স্বতন্ত্র পাঠ
রঞ্জন রায় ১২৭
[ঔপন্যাসিক রবীন্দ্রনাথ; শেষের কবিতা : কাহিনী সংক্ষেপ; নামকরণ প্রসঙ্গ; উপন্যাস হিসেবে অভিনবত্ব; শ্রেণী বিচার; জগৎ ও মন : বাস্তবতার প্রসঙ্গ; প্রেমের দুইপিঠ; কবি ও কবিতা; গঠন শৈলী; ভাষা প্রসঙ্গ; পরিণতি চরিত্র-চিত্রণ]

গ্রন্থ পরিচয় ও প্রসঙ্গ কথা ২৩৫


ভগীরথ দাস
উপন্যাস
সমগ্র

সম্পাদনা:
রঞ্জন রায়
বিশ্বজিৎ রায়

প্রথম প্রকাশ
বইমেলা, ২০২২

গ্রন্থস্বত্ব: সুচিতা দাস
সর্বসত্ত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্ত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-12-5

মলাট: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক: শ্রীকান্ত নাথ
অনন্যা প্রিন্টিং ওয়ার্কস
সোনারপুর, কলকাতা-৭০০১৫০, ফোন-৬২৮৯৫০২৮৯৮

মূল্য: ১২০/-

UPANYAS SAMAGRA
by
Bhagirath Das

Edited by :
Ranjan Roy & Biswajit Roy
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara Darjeeling,
734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

বিষয়সূচি

মুখবন্ধ
৭
সম্পাদকদ্বয়ের কথা
১১
উপন্যাস— কানাড্ডুমের গান (২০০০)
২২
সেন্দুকের ছোড়ানি (২০০৫)
১৮১
ডাঙ্গর আঙ্গি (২০১৯)
২২৩
মাশান মঙ্গল (২০২১)
৩৮৭
গ্রন্থ পরিচয় ও প্রসঙ্গ কথা
৪৭১

লোকসংস্কৃতি : নানারূপে

সম্পাদনা : রঞ্জন রায়

লোকসংস্কৃতি : নানারূপে

সম্পাদনা
রঞ্জন রায়

পুলি পাবলিকেশন
শিলিগুড়ি

Lokosanskriti : Nanarupe
by : Ranjan Roy
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
কলকাতা বইমেলা ২০২৩

গ্রন্থস্বত্ব: সোহম রায়

সর্বসত্ত্বসংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-71-2

প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক:
ডি অ্যান্ড পি গ্রাফিক্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৪৩ ওল্ড যশোর রোড, গঙ্গানগর, উত্তর ২৪ পরগনা, কলকাতা ৭০০১৩২

মূল্য: ৪০০ /-

সম্পাদকের কথা

ইংরেজি 'Culture' এর বাংলা প্রতিশব্দ হিসেবে 'সংস্কৃতি' কথাটি প্রচলিত। এর বিকল্প শব্দ হিসেবে 'কৃষ্টি' কথাটিও ব্যবহার করা হয়ে থাকে, যা 'কৃষ্' ধাতু থেকে জাত। পৃথিবীতে মানুষ ছাড়া অন্যকোন জীবের কোনোরকম সংস্কৃতি নেই। অর্থাৎ মানুষের প্রকৃত পরিচয় তার সংস্কৃতির মধ্যেই। এই সংস্কৃতির মধ্যদিয়ে মানুষের বেঁচে-বর্তে থাকা। এবিষয়ে সমালোচক গোপাল হালদার লিখেছেন,

'...প্রাণী মাত্রেরই জীবনের মূল প্রেরণা— বাঁচিয়া থাকা। মানুষ এই তাড়নায় চাহে আপনার পরিবেশের সঙ্গে বুঝা-পড়া করিয়া টিকিয়া থাকিতে। অর্থাৎ মানুষ চায়, বাঁচিবার উপায় যতটা প্রকৃতির নিকট হইতে আদায় করিয়া লইতে। ইহারই নাম জীবন-চেষ্টা। মানুষের সভ্যতা বা সংস্কৃতির মূল প্রেরণা তাই প্রকৃতির অন্ধ দাসত্ব হইতে মুক্ত হওয়া, অর্থাৎ জীবিকা আয়ত্ত করা, তাহা সহজসাধ্য করা। দৈহিক মানসিক প্রয়াস-প্রযত্নে এই জীবিকা সে ক্রমেই আয়ত্ত করিয়াছে— এই প্রয়াস-প্রযত্নেরই নাম পরিশ্রম। এবং এই পরিশ্রমেরই ফলে তাই মানুষ অন্য জীব অপেক্ষা উন্নত হইয়াছে, স্বাতন্ত্র লাভ করিয়াছে, শেষে সভ্যতার এক-একটি উপাদান সৃষ্টি করিয়াছে।' (সংস্কৃতির রূপান্তর, পৃ.৩৪)

এই যে শ্রম-জনিত সৃষ্টি তারই একটা পরম্পরা ধরেই একটা জাতির সাংস্কৃতিক পরিমন্ডল গড়ে ওঠে। ভারতবর্ষেও কালের নিয়মে গড়ে উঠেছে এই সংস্কৃতি। এবং এদেশ হল সেদিক থেকে মিশ্র সংস্কৃতির দেশ। এখানে আর্য-অনার্য-শক-হুন-দ্রাবিড়- চীন মিলেমিশে একাকার হয়ে গেছে। বৈচিত্র্যের মধ্যে ঐক্য— এই দেশের সাংস্কৃতিক যে পরম্পরা বাংলাদেশ সেই পরম্পরাকেই আত্মস্থ করে এগিয়ে চলেছে। এই সংস্কৃতির প্রধান যে দুটি ধারা— অভিজাত সংস্কৃতি এবং লোকসংস্কৃতি— তার মধ্যে বাংলায় লোকসংস্কৃতির একটি পরম্পরাগত ঐতিহ্য গড়ে উঠেছে। আর্যদের আগমনের আগে থেকে এখানে অনার্যদের বাস ছিল। তারপরে আর্যদের আগমনের ফলে একটা মিশ্র সংস্কৃতির ধারা গড়ে উঠলেও লোকায়ত সংস্কৃতি বহুক্ষেত্রেই তার স্বতন্ত্র অস্তিত্ব বজায় রেখেছে। বক্ষমান গ্রন্থে এক ঝাঁক তরুণ গবেষক তাদের সীমিত জ্ঞানের পরিসরেও সেই লোকায়ত সংস্কৃতির খণ্ড খণ্ড চিত্র তুলে ধরেছে তাদের রচনায়। বেশিরভাগ ক্ষেত্রেই তারা মূলত ক্ষেত্রসমীক্ষা করে হারিয়ে যেতে বসা লোকসংস্কৃতি ও লোকায়াত জীবনকে তুলে এনেছে। কেউ কেউ আবার বাংলা সাহিত্য থেকেও চয়ন করেছে সেই লোকায়ত যাপনের চিত্র।

গবেষক সুজিৎ বর্মণ তার 'লোকসংস্কৃতির আলোকে ওঁরাও সমাজ' প্রবন্ধে ওঁরাও সমাজের একটা নাতিদীর্ঘ পরিচয় পর্বের সাথে সাথে ওঁরাওদের জন্ম, তাদের বিবাহ, মৃত্যু বিষয়ক অনুষ্ঠানসহ পূজা-পার্বণের (বনগারী, নয়াখানা, লক্ষ্মীপূজা, কালীপূজা ইত্যাদি)

লোকসংস্কৃতির নানারূপ : প্রসঙ্গ জীবনানন্দ দাশের কবিতা

রঞ্জন রায়

'... তবু রোজ রাতে আমি চেয়ে দেখি, আহা,
থুরথুরে অন্ধ পেঁচা অশ্বত্থের ডালে ব'সে এসে
চোখ পাল্টায়ে কয় :'বুড়ি চাঁদ গেছে বুঝি বেনোজলে ভেসে ?
চমৎকার।
ধরা যাক দু-একটা ইঁদুর এবার—
(আট বছর আগের একদিন, শ্রেষ্ঠ কবিতা, পৃ.৮০)

'মহাপৃথিবী' কাব্যের 'আট বছর আগের একদিন' কবিতায় জীবনানন্দ দাশ আত্মহননের পথ বেছে নেওয়া একজন সংবেদনশীল মানুষের নেতিবাদী জীবন দর্শনের বিপরীত মেরুতে দাঁড়িয়ে এমন সুগভীর জীবন-সত্য উচ্চারণ করেছিলেন। ড. অশ্রুকুমার সিকদার প্রসঙ্গত লিখেছিলেন 'একজন অস্তিবাদী মনে করেন জগৎ যে অ্যাবসার্ড তার প্রমাণ আত্মহত্যায়; জগতের অ্যাবসার্ড চেহারা যখন স্পষ্ট হয়ে যায় তখন একমাত্র আত্মহত্যাতেই নিস্তার। জীবনানন্দের কাছে অনিত্যতা এবং নশ্বরতাই সবচেয়ে বড় প্রমাণ যে জগৎ অ্যাবসার্ড।' (আধুনিক কবিতার দিগ্বলয়, পৃ. ১৩৭) এই 'অ্যাবসার্ড ফিলোসফি'তে আক্রান্ত একজন মানুষের কাছে জীবনটা যখন নিরর্থক হয়ে ওঠে তখন তার আত্মহত্যা করা ছাড়া অন্যকোন উপায় থাকে না। এই তত্ত্ব-ভাবনার দিকে না গিয়ে পংক্তি কয়েকটিতে উচ্চারিত, বিশেষ করে 'বুড়ি চাঁদ গেছে বুঝি বেনোজলে ভেসে?' —এই পংক্তিতে কিংবা কবিতাটির শেষে কবি লিখেছেন, 'আমিও তোমার মতো বুড়ো হবো— বুড়ি চাঁদটারে আমি ক'রে দেবো কালীদহে বেনোজলে পার'— এখানে ব্যক্ত হয়েছে বাংলাদেশের সমাজের এক নির্মম লোকসংস্কার।

রাজা রামমোহন রায়ের যুক্তিপূর্ণ আন্দোলনের পথ ধরে ১৯২৯ সালে তৎকালীন ব্রিটিশ সরকার আইন করে 'সতীদাহ প্রথা' বন্ধ করে দিয়েছিল। তারপর থেকে বেঁচে থাকা বিধবাদের সকলেরই বিয়ে হয় নি ১৮৫৬ সালের পর 'বিধবা বিবাহ' আইন পাশের পর থেকে। সেইসব বিধবারা যতদিন পর্যন্ত আত্মীয়-পরিজনদের সংসারে নিজেদের কায়িক শ্রম দিতে পারতো ততদিন ছিল তাদের কদর। কিন্তু তারা কর্ম-ক্ষমতা হারিয়ে কিংবা রোগগ্রস্থ হয়ে বিছানায় পড়লে বেশিরভাগই পরিজনদের কাছে 'বাড়তি বোঝা' হয়ে যেত। তখন তাদের মৃত্যু কামনা করত তাদের প্রিয়জনেরাই। তারপরও মারা না গেলে নিষ্ঠুর পরিজনেরা সেইসব জীবন-মৃত অসহায় বিধবাদের মৃতদেহের মতো করেই নদীর ধারে, শ্মশানে ফেলে রেখে আসতো। সেখানে শেয়াল-শকুন-কাক তাদের দেহটা খেয়ে ফেলতো। অথবা বন্যার জলে সেই বৃদ্ধার দেহ ভেসে চলে যেত। এমন অমানবিক প্রথার প্রতিই হয়তো ইঙ্গিত করেছিলেন কবি।

মোহিনীর দিনরাত্রি

এবং অন্যান্য গল্প

মিলি অধিকারী

Mohinir Dinratri Ebong Ananya Golpo
by : Mili Adhikari
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, Para: Shantipur, P.O: Kadamtala, P.S: Matigara
Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
রথযাত্রা, ১৪৩০ বঙ্গাব্দ

গ্রন্থ স্বত্ব: অম্বালিকা অধিকারী

সর্বসত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-20-0

প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক:
ডি অ্যান্ড পি গ্রাফিক্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৪৩ ওল্ড যশোর রোড, গঙ্গানগর, উত্তর ২৪ পরগনা, কলকাতা
৭০০১৩২

মূল্য: ২২০/-

বিষয়সূচি

সম্পাদকের কথা ৯
মোহিনীর দিনরাত্রি ১৯
অপেক্ষা ২৫
ভূতের ভয় ২৯
ন্যাংটো চোর ৩৩
ওমর আলী ৩৭
ময়নামতি ৪৫
শেকড় ৫৩
দাগ ৫৬
সাগরিকা ৬০
আচম্বিতে ৬৬
মিছিলের শেষ মানুষ ৬৮
কুন্তী ৭১
হলমার্ক ৭৪

সম্পাদকের কথা

১.

'খুব কষ্টে বড় হয়ে বিয়ের পর সত্যি রাজরাণীর মত জীবন পেয়েছি। কিন্তু এত সুখ কপালে সইল না রে। খুব ইচ্ছে ছিল আমার এলোমেলো লেখাগুলো নিয়ে একটা বই প্রকাশ করার। কিন্তু সময় আর হল না।'

কথাগুলি মিলি লিখেছিল ২রা জুলাই,২০২২...

বুকের ভেতরে কতটা কষ্ট ওর লুকিয়ে ছিল সেটারও প্রকাশ তার ঠিক আগের দিনেরই ওর পাঠানো বার্তায়— 'বন্ধু হঠাৎ করেই প্রচন্ড কোমর ও তলপেটে ব্যথা হয়েছিল। ডাক্তার দেখিয়ে সব পরীক্ষা-নিরীক্ষা করে ক্যান্সার ধরা পড়েছে। অপারেশন হয়েছে। কিন্তু শেষ রক্ষা হল না। এখন শেষ পর্যায়ে এসে গেছি। যে কোনো সময় চলে যেতে হবে। আমি আর কাউকেই জানাইনি। জানাতে চাইও না। আমি চলে যাওয়ার পরে সবাইকে বলিস। আসলে আমি এখন আর কারও সাথে কথা বলার মতো পরিস্থিতিতে নেই তাই বন্ধুদের ফোন ধরতে পারবো না।

মেয়েটা এতটুকু বয়সে মা ছেড়ে কী করে থাকবে সেটা ভেবে কষ্ট হচ্ছে রে। ভালো থাকিস।'

এমন বন্ধুবৎসল মিলির অসময়ে চলে যাওয়াটা মেনে নিতে সত্যি কষ্ট হয়। ১৯৯০-৯৩ সাল পর্যন্ত কেবল কলেজবেলার দিনগুলিতেই নয় তারপরেও দীর্ঘ তিনদশক ধরে জীবনের বিচিত্র টানাপোড়েনের পরেও আমাদের বন্ধুত্বের মধ্যে এতটুকু মলিনতার ছাপ পড়ে নি। নিজের নিজের জীবনের গতি সময়ের প্রবাহে এঁকেবেঁকে গিয়ে মাঝে যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে গেলেও পরে সোশ্যাল মিডিয়ার দৌলতে বন্ধুদের মধ্যে পুনর্মিলন ঘটেছে। পঁচিশ বছর পরে নিজেদের ছেড়ে যাওয়া এ.বি. এন. শীল কলেজে একদিন মিলিত হয়ে স্মৃতিরোমন্থন করেছি। মিলিসহ আমরা সকলেই ততদিনেই ঘোরতর সংসারী। সকলেই

Disaster, Holocaust and Dystopian Literature

CONCEPTS AND PERSPECTIVES

Edited by :

Parul Mishra

Rajarshi Mukherjee

Shreya Chakrabarty

Foreword by :

Dr. Indranil Acharya

Professor of English, Vidyasagar University, West Bengal

DISASTER, HOLOCAUST AND DYSTOPIAN LITERATURE

Concepts and Perspectives

Edited by :

PARUL MISHRA

RAJARSHI MUKHERJEE

SHREYA CHAKRABARTY

UPANAYAN PUBLICATIONS

Delhi (India)

Disaster, Holocaust and Dystopian Literature

Editors: Parul Mishra, Rajarshi Mukherjee, Shreya Chakrabarty

© Authors

First Edition 2020

ISBN: 978-81-946799-3-6

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by means, electronic, mechanical, photo copying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. The views expressed in the chapters of this book is of the concerned authors/contributors. The Editor/the Publisher does not endorse their views.

Published by
UPANAYAN PUBLICATIONS
(an imprint of Upanayan Foundation)
772, Street No 6, B Block, Baba Colony,
Burari, Delhi, 110084 (INDIA)
Contact: +91- 7827665077
E-mail: upanayanpublications@gmail.com
authorspublication@gmail.com

Typesetting by :
G. R. Sharma

Printed by
Thomson Press (India) Ltd.
Delhi

17. Trauma: From Retinal Space to Psychological in the Films Hiroshima Mon Amour and Un Chien Andalou — Debjyoti Das — [illegible]

18. Fact and Fiction: A Critical Study on the Representation of Holocaust Spaces in Schindler's List — Hema A. Sahu & Dr. M. Samundeeswari — [illegible]

19. The Disastrous Obligation of Belonging: Narratives on Home and Uprootedness — Silpi Maitra — [illegible]

20. Savagery and Mass Killing: A Political Ceremony — Ananya Ghosh — [illegible]

CATEGORY III: Dystopian Voices & Survival

21. Of Disease and Deliverance: A Case Study of the Cruelest Mile — Rajarshi Mukherjee — [illegible]

22. Afrofuturism and Subculture — Dr. Nidhi Mishra — [illegible]

23. Bodies in Dystopia: A Tale of Distortion and Domestication — Aastha — [illegible]

24. Capitalist Dystopia: A Study of Bartleby and the Ill-fated Mechanics of Capitalist Structures — Deepika Raman & Ishika Seal — [illegible]

25. Understanding Dystopian Literature with reference to Margaret Atwood's The Handmaid's Tale — Sourav Mishra — [illegible]

26. Disciplining Language and Memory: A Foucauldian Reading of the Dystopian World in Lois Lowry's The Giver — Jerin Jacob — [illegible]

7. Experiencing Dystopia: Representation of Women in Select Plays of Caryl Churchill — Parvathy B — [illegible]

8. Dystopic Vision in Jose Saramago's Blindness — Rinnita Sarmah — [illegible]

9. Rights in Representation: A Journey within Utopia and Dystopia pertaining to the Depiction of Gender Fluidity in Selected Bengali Movies — Samayita Dasgupta — [illegible]

). Quest for an Indian Childhood and Construction of Urban Dystopia in Deepa Anappara's Djinn Patrol on the Purple Line — Arpita Ghosh — [illegible]

CATEGORY IV: Realism, Transgression & Memories

. The Enigma of Human Embodiment 'In between finality and renewal' – Stefan Herbrechter — Arindrajit Saha — [illegible]

— Anirban Ray — [illegible]

 ISBN 978-81-946795-3-6

17. Trauma: From Retinal Space to Psychological in the Films Hiroshima Mon Amour and Un Chien Andalou — Debojyoti Das — 115
18. Fact and Fiction: A Critical Study on the Representation of Holocaust Spaces in Schindler's List — Naina A. Sahu & Dr. M. Samundeeswari — 126
19. The Disastrous Obligation of Belonging: Narratives on Home and Uprootedness — Silpi Maitra — 132
20. Savagery and Mass Killing: A Political Ceremony — Ananya Ghosh — 134

CATEGORY III: Dystopian Voices & Survival

21. Of Disease and Deliverance: A Case Study of the Cruelest Mile — Rajarshi Mukherjee — 145
22. Afrofuturism and Subculture — Dr. Nidhi Mishra — 151
23. Bodies in Dystopia: A Tale of Distortion and Domestication — Aastha — 155
24. Capitalist Dystopia: A Study of Bartleby and the Ill-fated Mechanics of Capitalist Structures — Deepika Raman & Ishika Seal — 162
25. Understanding Dystopian Literature with reference to Margaret Atwood's The Handmaid's Tale — Sourav Mishra — 169
26. Disciplining Language and Memory: A Foucauldian Reading of the Dystopian World in Lois Lowry's The Giver — Jerin Jacob — 176
27. Experiencing Dystopia: Representation of Women in Select Plays of Caryl Churchill — Parvathy B — 184
28. Dystopic Vision in Jose Saramago's Blindness — Riswita Sarmah — 190
29. Rights in Representation: A Journey within Utopia and Dystopia pertaining to the Depiction of Gender Fluidity in Selected Bengali Movies — Samayita Dasgupta — 199
30. Quest for an Indian Childhood and Construction of Urban Dystopia in Deepa Anappara's Djinn Patrol on the Purple Line — Arpita Ghosh — 20

CATEGORY IV: Realism, Transgression & Memories

31. The Enigma of Human Embodiment 'In between finality and renewal' – Stefan Herbrechter — Arindrajit Saha
"Posthumanism": — Anirban Ray

Chapter 19

The Disastrous Obligation of Belonging: Narratives on Home and Uprootedness

*Silpi Maitra**

At times home is nowhere. At times one only knows extreme estrangement and alienation. Then home is no longer just one place. It is locations.

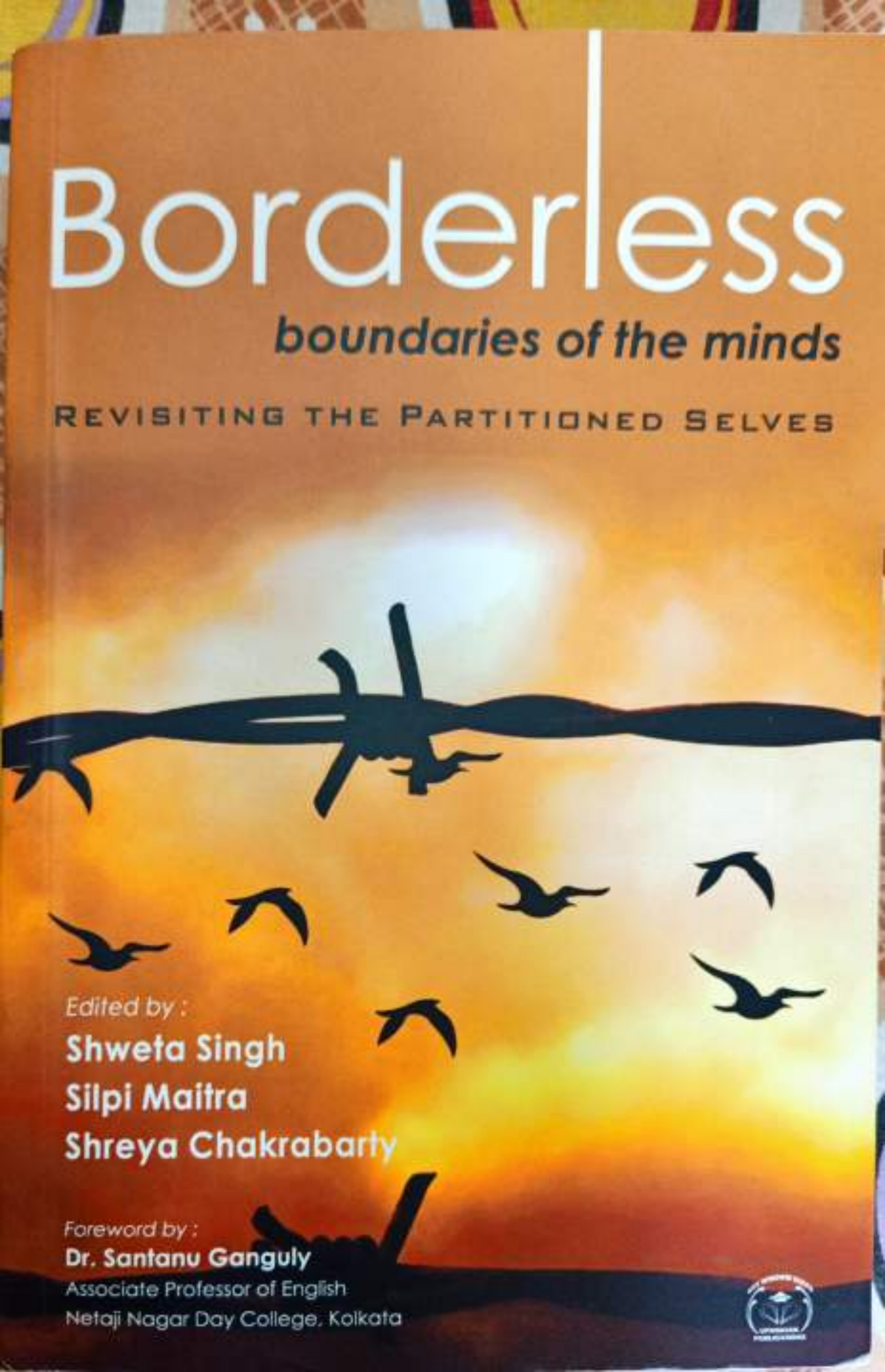
Bell Hooks (1990: 15)

The word "home" has multiple connotations. Home is that private sphere that is governed by patriarchal hierarchy and is constructed by gendered self-identity, shelter, comfort, nurture, and protection. As imagined in fiction, "home" becomes the place of desire, a desire that is either fulfilled or denied to the subjects. It is a construct that can be argued along with gender/sexuality since it acts as an ideological determinant of the subject. The concept of the home leads to nostalgia for the East Bengal Partition refugees; for them, "home" remains enshrouded in memories. Apart from the euphoria that is associated with the Independence, the concept of "Azadi" is also marked by brutal massacres and violence. The eminent writer bell hooks define "home" as "that place which enables and promotes varied and ever-changing perspectives, a place where one discovers new ways of seeing reality"(1990: 25).

Homes are often cited as a place to escape to and a place to escape from. Home can be used as a way of establishing a difference as well. "Homes" are not neutral places, imagining a home, therefore, is a political act like imagining a nation. With the publication of Bachelard's *The Poetics of Space* (1957), the consensus seems to be that "home" and "non-home" are the basic divisions of geographic space just as "self" and the "non-self". Along with "home", the notion of nationalism cannot be ignored (1957:29). The effects of the 1947 Partition of India is still considered as the largest human migration that the world had witnessed. This impact of the Partition was largely felt by the people from East Bengal who unfortunately became refugees within their state. The communal frenzy not only killed thousands of people but also displaced and uprooted millions from their traditional homelands. The vital question that surfaces is whether the home can be considered to be a menta[l] construction or not as people have been displaced for centuries and belongin[g] seems to be an association with the place even if it feels unhomely.

The home itself is a disfigured reality not only for the victims of Partitic[n] but also for women. Women are doubly displaced and victimised. Hor[...]

* Assistant Professor of English, Falakata College, Alipurduar, North Bengal


Borderless
boundaries of the minds
REVISITING THE PARTITIONED SELVES
Edited by :
Shweta Singh
Silpi Maitra
Shreya Chakrabarty
Foreword by :
Dr. Santanu Ganguly
Associate Professor of English
Netaji Nagar Day College, Kolkata

BORDERLESS BOUNDARIES OF THE MINDS

REVISITING THE PARTITIONED SELVES

Editors

Shweta Singh

Silpi Maitra

Shreya Chakrabarty

UPANAYAN PUBLICATIONS

Delhi (India)

Borderless Boundaries of the Minds: Revisiting the Partitioned Selves

Editors: Shweta Singh, Silpi Maitra, Shreya Chakrabarty

© Authors

First Edition 2021

ISBN: 978-81-946799-7-4

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by means, electronic, mechanical, photo copying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. The views expressed in the chapters of this book is of the concerned authors/contributors. The Editor/the Publisher does not endorse their views.

Published by
UPANAYAN PUBLICATIONS
(an imprint of Upanayan Foundation)
772, Street No 6, B Block, Baba Colony,
Burari, Delhi, 110084 (INDIA)
Contact: +91- 7827665077
E-mail: upanayanpublications@gmail.com
authorspublication@gmail.com

Typesetting by :
G. R. Sharma

Printed by
Thomson Press, New Delhi

15. Revisiting the Horrors of Partition of 1947 through Amrita Pritam's *Pinjar* [illegible]
Shreya Chakraborty

16. The Homecoming: Rape, Partition and "Recovery" in Amrita Pritam's *Pinjar* [illegible]
Priyanka D'Rozario

17. When Manto Dabbed His Fingers in History: A Critical Study of Saadat Hasan Manto's *Toba Tek Singh* and *The Return* [illegible]
Swasti Bisai

18. Partition: An Affliction on Womanhood [illegible]
Shreya Bhardwaj & Dr. Mukuta Borah

19. Fragmented Reality and Imagined Consciousness: Politics of Dissociation, Dissent and Redemption in Fatima Bhutto's *The Runaways* 137
Dr. Lekshmi R. Nair

20. The Segregation of the Mind and the Body: A Gendered Tale on Camouflaged Sexuality 145
Silpi Maitra

21. From Kigali to Chicago and Beyond: Rwandan Genocide and a Journey of Survival in Clemantine Wamariya's *A Girl Who Smiled Beads* 154
Anindita Mitra

22. The Unrefined and the Uncultured – Construction of Gender in *The Fire and The Rain* 161
Kshetrimayum Momo and Dr. Sangeeta Laishram

23. Restoring the Dissipated Victims of Partition: Portrayal of Female Brawn in the Short Stories of Saadat Hasan Manto and Shobha Rao 169
Komal and Dr. Bhavya

24. Women during Partition, An Incomprehensible Site of Trauma: A Study of Play *Where Did I Leave my Purdah?* 176
Kouser Fatima

25. Male Gaze and His Dancing Body: Boundaries and Beyond 183
Aastha

26. Paradoxes of Partition and Railways: A Symposium of Literature Identity in Twentieth Century India 193
Sudipta Sardar

27. Humanity Amidst Violence In Bapsi Sidhwa's *Ice-Candy-Man* and Khushwant Singh's *Train to Pakistan* 202
Nitu Moni Das

28. Blurring Boundaries, Defining Spaces, Re-Shaping Identities: Re-Reading Ritwik Ghatak's *Komal Gandhar*
Victor Mukherjee

Chapter – 20

The Segregation of the Mind and the Body: A Gendered Tale on Camouflaged Sexuality

Silpi Maitra

The Partition of India is one of the most traumatic and disruptive events of Postcolonial Indian history. It is traumatic because of large scale violence that occurred in the wake of Partition of the country; it is disruptive because it happened at a time when the struggle for independence reached its climax only to be subverted by large scale violence and migration of people from both sides of the border without having the residents realising what had incurred in their lives. The suddenness of the events and the devastating consequences it brought upon the people, often created the problem of comprehending the large scale of human cataclysm. Several documented narratives attempt to capture some of it yet a large part of the human sufferings remain uncovered. Human suffering in the wake of Partition has taken diverse turns and twists, however, the fact remains that religious hatred ameliorated the very crust of the violence.

Gender in partition narratives has been a crucial problematic area. It unleashes the very process of gender construction and its deconstruction not only at the level of understanding gender but also through the domains of patriarchy, religion, history, politics, sexuality, law and society. Indian Patriarchy like elsewhere represents a social order in which men are the primary authorial power in the society, where father, son and brother wield autonomy over property and women. Women remain subordinate to men in the patriarchal social order. This trend remains reflective of Indian society even from the Puranic period. Manu the ideologue of patriarchal order has defined women to be fragile hence they have to depend on the father during childhood, on the husband after marriage and on the son when widowed. Manu's dicta privileges men over women for centuries. Uma Chakravarti (1993) maintains: "In this context, we may point out that although the subordination of women is a common feature of almost all stages of history, and is prevalent in large parts of the world, the extent and form of that subordination has been conditioned by the social and cultural environment in which women have been placed" (Chakravarti, 579). She further adds: "The general subordination of women assumed

* Assistant Professor of English, Falakata College, West Bengal

Indian Narrative Traditions

Text, Performance and Interpretation

Essays in Honour of

Professor Kailash C. Baral

Edited by

Arzuman Ara • Surajit Sen

Indian Narrative Traditions
Text, Performance and Interpretation

Essays in Honour of Professor Kailash C. Baral

Edited by
Arzuman Ara
Surajit Sen

Pencraft International
New Delhi

Published by Anurag Jain for
Pencraft International
B-1/41, Ashok Vihar II,
New Delhi-110052.
Phones: 9810453841, 9910664817
e-mail: pencraftjain@gmail.com
website: www.pencraftinternational.com

Copyright © for this book reserved with the Editors

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form by any means without the prior permission of the copyright holders. The responsibility of the authenticity of the facts, opinions and interpretation published in this volume are entirely of the authors.

First Edition of the Book 2021

ISBN 978-93-82178-31-6

Cover Page: I. Amenla Changkija

Interpretation and Criticism in Indian Literature

Laser typesetting by
Sri Sathya Sai Graphics
F2-B, Hari Sadan, Ansari Road, New Delhi-110002

Printed at
Sagar Color Scan
4, Ansari Road, Darya Ganj, New Delhi-110002

Part-II: Oral, Folk and Performative Traditions

5.
The *Jatrapala* Tradition of West Bengal: A Study on Theatrical Communication
Silpi Maitra
90

6.
Reading, Un-reading and Rereading Folklore: Reflections on Select Tales by Vijaydan Detha
Gaurav Kumar
100

7.
Oral Folk Tradition and Mnemocultural Practices: Situating the Khasi *Phawar* in Creative Transition
Auswyn Winter Japang
113

8.
An Outline of Folk Impact in Modern Indian Theatre
Ritesh Basu
122

Part-III: Postcolonial and Contemporary Writing

9.
The Migrant Imagination
D. Venkat Rao
133

10.
The Mahabharata: History of Modern India? A Study of Tharoor's *The Great Indian Novel*
Tanwishree Patra
145

5

The *Jatrapala* Tradition of West Bengal: A Study on Theatrical Communication

Silpi Maitra

Indian theatre is considered to be one of the oldest forms of performing arts and is believed to have been shaped by numerous religious, cultural, social and political influences. These influences have helped to produce the multi-faceted aspects of Indian theatre. Theatrical expression, which is an integral element of Indian theatre, is an age-old concept prevalent since the ancient times. The origin of Indian theatre is said to have begun with the performances of several cultural activities including the rituals related to birth, death, puberty, marriage, and so on. It is reasonably believed that all these ritualistic activities related to the Vedic age had been incorporated into several features of the Indian theatrical tradition. Some of these rituals and religious customs form parts of theatricality which imply acting and drama. Historians have opined that from time immemorial, the Indo-Aryans developed a body of rituals and religious customs which later came to be associated with Hinduism (Brandon, 1993: 25).

India is a multilingual country. The multi-diverse aspects of the population give rise to a variety of folk institutions including folk theatres. Folk media is a popular form of entertainment that reflects the popular customs, traditions, and beliefs of a particular region. Folk media include different folk performing arts which play a vital role in motivating the masses. Folkloristics as a discipline reflects the ideological, political and nationalistic aspects of people. The folk media not only convinces the rural masses but also influences their opinions and attitudes in a number of ways. The Indian society, which has

INDIAN WOMEN IN INDEPENDENCE : A LITERARY SURVEY

Editor

Brintika Das

First Published 2022

© Author

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior permission of the Author and/or the Publisher.

ISBN 978-93-82549-93-2

Published By
Tandrita Bhaduri for
Rachayita
59/5, Garfa Main Road, Kolkata 700 075
Phone : 9831542192

Cover Illustrated By
Syed Abdul Halim

Typeset By
LTM Graphics
Kolkata-700 144

Indian Women in Independence : A Literary Survey

Editor

Brintika Das

RACHAYITA

Contents

Foreword (v)

Acknowledgement (ix)

Preface (xi)

The Reflection of Women through the Lens of Traumatic Memory: A Study on Psychic Quietude
Silpi Maitra 1

Trajectory of women's literary endeavours during and after India's independence
Zahra Ahmed 6

Does a Woman's Life Matter? Partition, Violence and Aftermath
Brintika Das and Payel Saha 11

Beyond the Accepted 'Feminine': Portraits, Frames and Representations of Women in the Narratives of Saadat Hasan Manto and Ismat Chughtai
Paramita Routh Roy 16

Women and Food: A Narrative of Sisterhood and Survival
Vithita Jha 20

Women as Marginalized Beings: A Reflection on the Intersectionality of Marginalization within Indian Literary and Social Frameworks
Suparna Roy 25

Narrative of Resistance and Reconfiguration of the Female Self – A Study of Mahasweta Devi's 'Draupadi'
Jahira Hossain 29

The Reflection of Women through the Lens of Traumatic Memory: A Study on Psychic Quietude

Silpi Maitra

Assistant Professor of English, Falakata College, Alipurduar, West Bengal

Memory becomes a complex phenomenon that often reaches far beyond what constitutes the historian's archive. It becomes a subtle construct that not only promulgates what the mind remembers but also a dominant force that desperately wants to repress. Memory surprises us with the suddenness of some events as a recall from the memory archive. Contextually, these studies dealing with Partition Literature find, how forgetting or obliteration can be a blissful exit from the agonised past. In reality, the memory becomes a far more complicated manifestation. The two aspects of memory that are related to the Partition narratives are nostalgia and trauma.

A traumatised memory has a critical narrative structure that is opposite to the historical one. A historical narrative directly leads up to the event, just highlighting its original context. With the excavation of traumatised memories, the submerged thoughts and wounded emotions surface intensively. The fervent tragedic appeal that afflicts and mortifies the lives of the women in the Partition narratives are psychologically wounded. The cataclysmic disorder has projected the lives of fallen Sitas' who couldn't be rehabilitated back to their homes. Sexual purity is a great asset of a patriarchal society that problematises the notion of acceptance.

Despite the near impossibility of representing the totality of the Partition experience, representation of fragmented memories has

Edited by Joydev Maity

REVISITING DIASPORA SPACES IN INDIA

A Contemporary Overview

VERNON PRESS
SERIES IN LITERARY STUDIES

Revisiting Diaspora Spaces in India

A Contemporary Overview

Edited by
Joydev Maity
Raiganj University, India

Series in Literary Studies

VERNON PRESS

Copyright © 2023 by the Authors.

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior permission of Vernon Art and Science Inc.

www.vernonpress.com

In the Americas:
Vernon Press
1000 N West Street, Suite 1200
Wilmington, Delaware, 19801
United States

In the rest of the world:
Vernon Press
C/Sancti Espiritu 17,
Malaga, 29006
Spain

Series in Literary Studies

Library of Congress Control Number: 2023938160

ISBN: 978-1-64889-688-0

Product and company names mentioned in this work are the trademarks of their respective owners. While every care has been taken in preparing this work, neither the authors nor Vernon Art and Science Inc. may be held responsible for any loss or damage caused or alleged to be caused directly or indirectly by the information contained in it.

Cover design by Vernon Press. Cover image by JL G from Pixabay.

Every effort has been made to trace all copyright holders, but if any have been inadvertently overlooked the publisher will be pleased to include any necessary credits in any subsequent reprint or edition.

Chapter 11 **"We pretended to be real…We mimic men of the New World": Reconfiguring the Ideas of Mimicry, Hybridity and Cultural Alienation in V.S. Naipaul's *The Mimic Men*** 143

Dr. Amar Chakrabortty
Assistant Professor
Government Arts and Commerce College, Sami

Chapter 12 **The Conflicting Innuendos of Homeland: A Sublime Study on Nostalgia** 159

Dr. Silpi Maitra
Assistant Professor of English Falakata College, Alipurduar

Chapter 13 **Unmasking the Nature-Culture Binary and Social Justice through the Lens of *Sea of Poppies*** 169

Soumi Bandyopadhyay
M. Phil Scholar
Diamond Harbour Women's University

List of Contributors 17

Index 1

Chapter 12

The Conflicting Innuendos of Homeland: A Sublime Study on Nostalgia

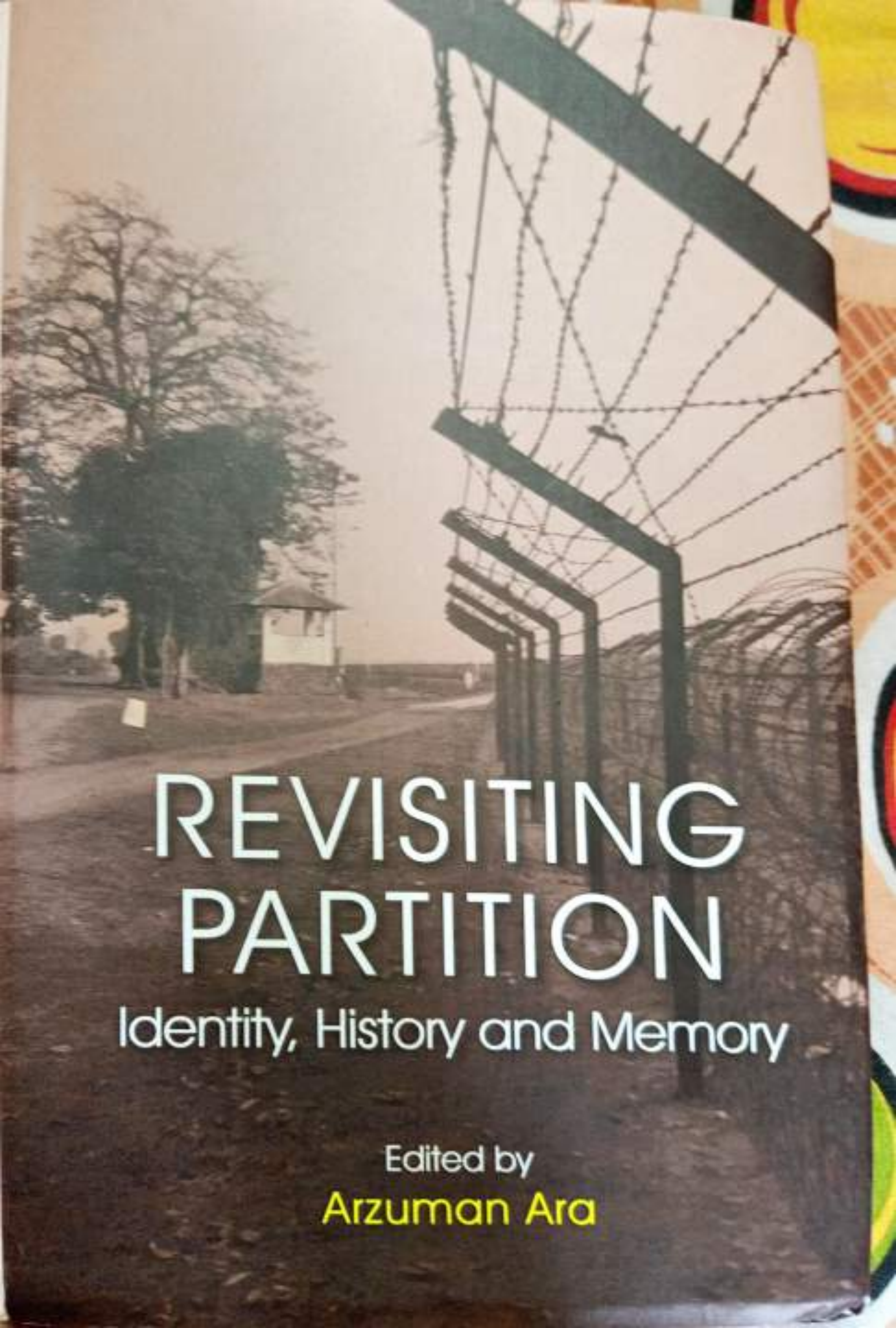
Dr. Silpi Maitra
Assistant Professor of English
Falakata College, Alipurduar

Abstract: Homeland often becomes a conflicting trajectory of study as this aspect deals with several problematic aspects. What is Homeland? The concept of homeland is more than a mere shelter or a form of residence. Homeland is more like an emotional belonging where the heart acclimatizes with everything. In diasporic writings, the context of the home is intermingled with nostalgia. Nostalgia, as defined, reminds one of the pangs of not belonging where the heart desires to. Borders and boundaries are the major contestation areas leading to a certain coerced form of migration. Narratives designed on the pretext of exodus or dispersion carry with them the pain of dislocation. Amitava Ghosh and Jhumpa Lahiri are writers who have diligently focused on the muted feelings and emotions concerning the homeland. However, their expertise is somewhat challenged by the painful emotions regarding the writings of Homeland in Partition Literature. The conflicting, diabolic stance of belonging is justified more in the writings that percolate through Eastern Partition's lens. The bifurcated and fissured existence of the partition refugees can be easily transcribed into the sublime approaches of nostalgic overbearing. The conundrum between *basha* and *bari* can be equated with the context of home and house, where belonging is just a choice.[1] Amidst the glimpses of the meticulous description of uprooting and re-rooting of the cultural assimilation experienced by the refugees, this chapter will focus on the decentering of the homelands and question the mythic appeal of the home as etched in the mindsets of the immigrants.

Keywords: homeland, partition, nostalgia, belonging

---

[1] 'Basha' is a temporary abode or residence in Bengali while 'Bari' is a permanent home.


REVISITING
PARTITION
Identity, History and Memory
Edited by
Arzuman Ara

Published by Anurag Jain for
Pencraft International
B-1/41, Ashok Vihar II
New Delhi-110052
Phones: 9810453841, 9910664817
e-mail: pencraftjain@gmail.com
website: www.pencraftinternational.com

Copyright © for this book reserved with the Editor

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in retrieval system or transmitted in any form by any means without the prior permission of the copyright holders. The responsibility of the authenticity of the facts, opinions and interpretation published in this volume are entirely of the authors.

First Edition: 2022

ISBN: 978-93-82178-39-2

Cover Page Design- Gin Muan Thang and Anjuman Ara Begum

Partition Narrative

Laser typesetting by
Sri Sathya Sai Graphics
20 Ansari Road, Darya Ganj, New Delhi-110002

Printed at
Sagar Color Scan
4, Ansari Road, Darya Ganj
New Delhi-110002

12.
Homeless within a *Home*: Re-visiting Partition through Chaman Nahal's *Azadi*
Surajit Sen
202

13.
Marginality and Gender in Partition Narrative: A Study of Attia Hosain's *Sunlight on a Broken Column*
Arzuman Ara
213

14.
Narratives of Dislocated Womanhood of Partition: An Analysis of Trauma
Silpi Maitra
224

Notes on Contributors
237

Index
241

ISBN NO.: 978-81-960476-0-3

NAAC SPONSORED NATIONAL SEMINAR ON NEP 2020: MULTIDISCIPLINARY EDUCATION AND HOLISTIC DEVELOPMENT - A QUALITY INITIATIVE

SEMINAR EDITION

NOVEMBER 18-19, 2022

PUBLISHED BY

ST. VINCENT PALLOTTI COLLEGE

LODHIPARA, KAPA, RAIPUR (C.G.)

Recognised by UGC under 2(F) & 12(B)

Permanently Affiliated to Pt. Ravishankar Shukla University

Approved by the Dept. of Higher Education, Govt. of Chhattisgarh

GO FORTH TO SERVE

SINCE 1995

B++ NAAC

www.stvincentpallotticollege.org

Foreword by Editor

Education is the greatest investment that enables to gain returns lifelong. It is the key to success. The success through education is reflected in the development of the nation. The National Education Policy 2020 focused upon the multi-dimensional development of the child. Amongst all the major key-points Multidisciplinary Education and Holistic Development also occupy significant place in the policy. The innovative idea of providing multidisciplinary education to the students at all level strengthens the base of child centric education. Children should be provided with an opportunity to choose the subjects according to their own interest. At the same time the concept of holistic development is very broader. Holistic Education promotes social-awareness and a sense of responsibility with self-confidence among the students. It helps the students to develop strong critical thinking abilities and makes them exceptional at problem-solving. St. Vincent Pallotti College always thrives for contributing its services for the holistic development in the field of education.

To explore the strengths, challenges and opportunities in above mentioned areas, the IQAC of the college initiated this National Seminar. In this context, I feel happy to mention that the College received B++ Grade with CGPA 2.92 in its NAAC 3 rd Cycle recently. I take this opportunity to express my gratitude towards National Assessment and Accreditation Council, Bangalore for accepting our proposal and providing sponsorship to conduct this National Seminar. The seminar is ornamented with the eminent Keynote Speaker and distinguished Resource Persons from various parts of the country. I am able to experience this academic venture as a prominent step towards discussions, challenges and advantages of multidisciplinary education and holistic development with special reference to Chhattisgarh state. I feel great pleasure to launch this ISBN Book of the seminar papers with the contents of the learned participants from far and wide. My sincere thanks and appreciations to all the members of the college fraternity for making this Two Day NAAC sponsored National Seminar a grand success.

Dr. Kuldeep Dubey
Principal and Seminar Convener
St. Vincent Pallotti College, Raipur

NAAC SPONSORED NATIONAL SEMINAR

NEP 2020: MULTIDISCIPLINARY EDUCATION AND HOLISTIC DEVELOPMENT - A QUALITY INITIATIVE

18 - 19 NOVEMBER 2022

SEMINAR EDITION

ST. VINCENT PALLOTTI COLLEGE
RAIPUR, CHHATTISGARH

Title:
NAAC Sponsored National Seminar on
NEP 2020: Multidisciplinary Education
and Holistic Development
- A Quality Initiative

Editor:
Dr. Kuldeep Dubey
Principal, St. Vincent Pallotti College, Raipur (C.G.)

Published by:
St. Vincent Pallotti College, Raipur

Publisher's Address:
St. Vincent Pallotti College, Lodhipara, Kapa, Raipur (C.G.)
Pin Code- 492004

Printer's Details:
Dhote Printers Pvt. Limited
Raipur (C.G.)

Year : February 2023
Edition : 1

ISBN : 978-81-960476-0-3

Copyright © St. Vincent Pallotti College
All rights reserved.
This book or any portion thereof may not be reproduced or used
in any manner whatsoever without the express written permission
of the publisher except for the use of brief quotations in a book review.
The views expressed herein are the sole responsibility of the author.

TABLE OF CONTENTS

S. NO.	TITLE	PG. NO.
01.	New Education Policy 2020 and Sports Education Dr. Kuldeep Dubey, Dr. G. Padma Gouri	07
02.	A Study on Essential Aspects of Holistic Development and Significance of Value Based Education in Holistic Development of School Students – A Quality Suggestion for Redesigning of School Curriculum. Dr. G. Padma Gouri, Dr. Kuldeep Dubey, Mrs. Pooja Rathi	12
03.	NEP 2020: Improving Indian Initiatives for Multidisciplinary Education through AI-Based Learning Mrs. Pooja Rathi, Dr. G. Padma Gouri, Mrs. Abhilasha Khare	19
04.	A Critical Study of NEP2020: Approaches and Challenges Mr. Vaibhav Shrivastava	25
05.	A Study on the New Education Policy 2020 of India: A Theoretical Analysis Dr. Prachi Singh	28
06.	NEP 2020: Nurturing Holistic Development of Children Dr. R. Gayatri Iyengar	32
07.	New Education Policy 2020: A Review from the Perspective of a Gender Minority Mrs. Yashswee Lonkar, Dr. Pushpalata Sharma	36
08.	A Study on Role of Environmental Factors for Effective Business Sustainability and Economic Development Ms. Aanchal Mishra	38
09.	Analytical Study on Functioning of Digital Technology in the Field of Education during Global Pandemic. Mrs. Abhilasha Khare, Mrs. Pooja Rathi	42
10.	Role of Technology Implemented through National Education Policy, 2020, India Mr. Arpan Singh	47
11.	NEP 2020: A Pathway to Cooperative Learning Leading to Holistic Development of Learners. Mrs. Bani Saha, Dr. Neera Pandey, Dr. Jagannath Saha	52
12.	The National Education Policy 2020 and Its Effect on Higher Education Mr. Digvijay Singh Thakur	55
13.	Need and Role of New Education Policy in Chhattisgarh. Dr. Priti Saini Agrawal	61

S. NO.	TITLE	PG. NO.
14.	A Study on the Effect of Technology Enabled Services and Quality Education for Economic Growth in India" Mrs. Neetu Gupta, Dr. Prachi Singh	65
15.	Digital Education through the Lens of NEP 2020 Ms. Neha Sahu	71
16.	Bridging the Skill Gap Between Industry and Academia - An Exploration with a Focus on Indian Education System. Mr. Dhaneshwar Prasad Yadav, Dr. Prachi Singh	76
17.	Role of Curriculum Design and its Development Mrs. Pooja Saxena	81
18.	The Role of Soft Skill Course in Holistic Development. Dr. Rajshree Naidu	84
19.	Putting Vocational Education Centre Stage in the Execution of NEP 2020 Ms. Rupali Sharma	88
20.	An Experiential Study on the Challenges of 'Early Childhood Care and Education' (ECCE) with respect to National Education Policy 2020. Mr. Singamala Vamsee Krishna	91
21.	Multidisciplinary Education and Future of India Dr. Sunita Pawar	95
22.	Knowledge Management and Bridging the Gap Between Industry and Academics: Need Right Now. Mrs. Tripti Pashine Singh, Dr. Abhilasha Shukla	102.
23.	National Education Policy 2020: A Futuristic Approach Dr. Vaishali Lachhwani	108
24.	Multidisciplinary Education and Future of India. Ms. Ankita Deshmukh, Dr. Prachi Singh	114
25.	Role of Technology in Multidisciplinary Education of adolescent students. Mrs. Sarita Sharma, Dr. Abhya R. Joglekar	120
26.	NEP 2020: An Approach to Multidisciplinary Education Mrs. Aayesha Hendricks	126
27.	Psychological Approach in the Holistic Development of Students: Role of Emotional Intelligence. Dr. Mini S. Pillai	130
28.	Role of Teacher in Holistic Development of Students Dr. Yogita Jiwane, Dr. Saummya Tiwari	135

S. NO.	TITLE	PG. NO.
29.	Role of Technology in Multidisciplinary Education. Dr. Raj Lakshmi Raina	138
30.	Implementation of New Education Policy: Mission and Vision for Equitable Education System Dr. Kiranjeet Kaur Bedi	141
31.	Significance of Physical Education in National Education Policy 2020 Dr. Sharda Purwar, Dr. Mantu Baro, Dr. Subhas Chandra Nandi	144
32.	Impact of New Education Policy 2020 in Education System in India Mr. Krishna Kant Choubey	147
33.	A Holistic and Multidisciplinary Learning – NEP 2020 Mr. Akash Goenka	149
34.	A Study on Conceptual Framework of Holistic Development Ms. Sanjana Awadhiya	151
35.	शिक्षा मे सूचना प्रोद्योगिकी का प्रयोग- सार्थक पहल Dr. Tapesh Chandra Gupta	156
36.	शिक्षानीति 2020 – समग्र विकास मे मातृभाषा की भूमिका Mrs. Ramola Vikas Dan	159
37.	भारत के उज्जवल भविष्य के लिए बहुविषयक शिक्षा : एक अध्ययन Dr. Sudhir Kumar Upadhyay	164
38.	बौद्धिक दिव्यांग तथा स्वपरायण् बच्चे के केस स्टडि का तुलनात्मक अध्ययन Ms. Sheela Pillay	167
39.	बौद्धिक दिव्यांगता से ग्रसित बच्चों के अभिभावकों पर कोविड-19 का प्रभाव Mrs. Sadhana Nayak	171

Significance of Physical Education in National Education Policy 2020

Dr. Sharda Purwar
Asst. Prof. St. Vincent Pallotti College,Raipur

Dr. Mantu Baro
Asst. Prof. centre for studies in phy.Edu.& Sports, Dibrugarh University

Dr. Subhas Chandra Nandi
Asst. Prof. Falakata College, Alipurdur, West Bengal

ABSTRACT

29.07.2020 was an important date on which National Educational Policy 2020 was launched. The main contention of this policy is global learning through affordability, quality, equity and accountability. The National Education Policy 2020 is based on a 5+3+3+4 curricular structure with a significant change that it has physical education and sports as mandatory and not optional subjects. It is an established scientific fact that physical activity can maintain our health across the lifespan. Moreover, physical education and sports are also considered essential for the physical and mental well-being of students. So apart from academics, it is also necessary to have the mental and physical development of children through physical education and sports. In this way, sports and physical education can bring about awareness regarding health education, character building, good psychological characteristics and the importance of physical fitness. Every society in the world has recognized the role of physical education even in academic performance because a good curriculum develops mental abilities whereas physical education develops discipline, leadership and responsibility. Hence it is important to prepare a curriculum so that the overall development of the child can be achieved, so we can not leave physical education and sports as optional subjects. This article throws light on generating a strong workforce for the future through the amalgamation of academics with physical education and sports.

Keywords: Physical Education, NEP 2020, Global Learning, Child Development, Leadership.

Introduction:

29.07.2020 was an important date on which National Educational Policy 2020 was launched. The main contention of this policy is global learning through affordability, quality, equity and accountability. The National Education Policy 2020 is based on a 5+3+3+4 curricular structure with a significant change that it has physical education and sports as mandatory and not optional subjects. The emphasis on physical education and sports in National Education Policy 2020 is long overdue for the holistic development of our future human resources.

Physical education is "Education through physical". Apart from the main aim of physical education to develop essential physical competencies in students, it creates awareness regarding a healthy lifestyle. Basic lifelong learning such as the development of self-confidence, emotional-social intelligence, creative and analytical thinking and ethical aspects can be developed through physical education which facilitates the education to impart knowledge and skills to physically and mentally healthy individuals. Education through physical activity is physical education and the basic concept is the experience of motion. The process of learning in physical education can be defined as improving physical and mental health, motor skill development, and a healthy lifestyle through physical activities. Physical education in general terms is for physical development but it is more than that. Physical Education is a means to encourage the development of motor skills, physical abilities, knowledge, reasoning, appreciation of value (attitude-mental-emotional-spiritual-social), and habituation healthy lifestyle that leads to stimulated growth and balanced development.

Physical education is no less important than the educational process. It is imparted through well-structured physical activities. In schools, it is achieved through formal classes and often through sports and games. Many major and minor games significantly contribute to the learning process of physical education with the main aim being to ensure the relationship between personal, social and environmental health. The major role of physical education in the overall development of mankind is to - Promotes a way of life in which physical activity is valued, enjoyed, and integrated into daily life, Promotes the principle of individual choice by responding to learners' individual needs, interests, and circumstances, Provides a unique contribution to the lifelong development of all learners, enhancing their physical, cognitive, social, emotional, and spiritual well-being, Facilitates learning processes, which encourage critical thinking, thereby affecting the learners' wellness and the well-being of society, Nurtures individual self-reflection and consciousness, which preserves human rights and the development of supportive and sustainable environments. The Gleaner (2015) suggested that it is important to have physical education so that physical activities can be a part of our daily living. Individual, social and inclusive is the three axioms on which the principles of physical education are based.

The importance of physical education for the holistic development of children has been scientifically written. MacDonald (1961) revealed that students became more healthy and physically fit after attending three years of physical education program. In another study, Dahlgren (1987) reported that after enrolling in physical education activities, academic achievement and self-perception in students got a big boost. The beneficial impact of physical education on the health-related fitness of students has been highlighted by McKenzie (1996). It has also been observed that regular physical education and its associated activities give a boost to students' mental health. There have been studies which have highlighted the importance of sports in the development of psychological attributes, physical fitness, percentual abilities, leadership qualities and health-related fitness McHale (2005), Mehri et al. (2012), Alamdarloo et al. (2019).

To reap the rewards of our ancient traditions of physical education and sports, the proposed framework in the curriculum will enable every citizen of India to be healthy, fit and stay well. Indian economy in recent times is gaining momentum but to keep up with the pace of the world, it is essential to maintain the health of our existing and future workforce is of utmost importance. Hence the inclusion of physical education and sports in the National Education Policy 2020 is a novel way to go towards becoming global power through a physically and mentally healthy workforce.

Conclusion :

The National Education Policy 2020 is based on a 5+3+3+4 curricular structure with a significant change that it has physical education and sports as mandatory and not optional subjects. It is an established scientific fact that physical activity can maintain our health across the lifespan. Moreover, physical education and sports are also considered essential for the physical and mental well-being of students. So apart from academics, it is also necessary to have the mental and physical development of children through physical education and sports. In this way, sports and physical education can bring about awareness regarding health education, character building, good psychological characteristics and the importance of physical fitness. Every society in the world has recognized the role of physical education even in academic performance because a good curriculum develops mental abilities whereas physical education develops discipline, leadership and responsibility. Hence it is important to prepare a curriculum so that the overall development of the child can be achieved, so we can not leave physical education and sports as optional subjects. Hence it was concluded that a strong workforce for the future can be generated through the amalgamation of academics with physical education and sports.

References :

- Alamdarloo, G.H., Cheric, M.C., Doostzadeh, M. and Nazari, Z. (2019). The comparison of general health in athlete and non-athlete women. Health Psychology Research, Vol. 7:8047.
- Dahlgren, W.J. (1987). A case for daily high quality physical education throughout the school years. CAHPER Journal, 53(6), 39.
- Macdonald, A. (1961). Experiments at Vanves and Brussels. Australian Journal of Physical Education, 21, 25-30.
- McHale J.P., Vinden P.G., Bush L., Richer D., Shaw D., Smith B.(2005) Patterns of personal and social adjustment among sport-involved and noninvolved urban middle-chool children. Sociology of Sport Journal 22, 119-136
- McKenzie, T. L., Nader, P. R., Strikmiller, P. K., Yang, M., Stone, E. J., Perry, C. L. and Kelder, S. H. (1996). School physical education: Effect of the Child and Adolescent Trial for Cardiovascular Health. Preventive Medicine, 25, 423–431.
- Mehri, A.; Maleki, B. and Sedghi, K.S. (2014). The relationship between mental health and emotional intelligence among athlete and non-athlete male students. Journal of Health and Hygiene, Vol. 2, No. 4, pp. 64-84.

****

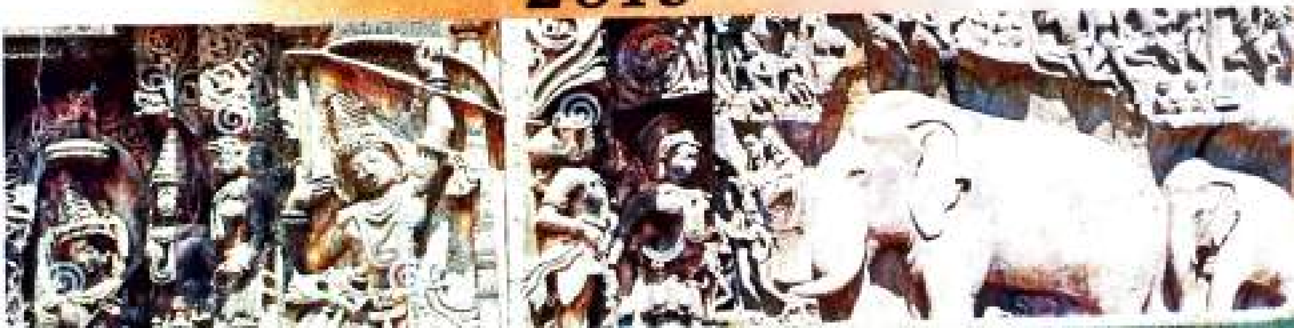
CBPBU Sanskrit Studies Series: No. 1

MORAL AND ETHICAL ISSUES IN THE RĀMĀYAṆA AND THE MAHĀBHĀRATA

Editors
Abhijit Mandal
Soumyajit Sen
Soham Pain

Forewords by
Prof. Kevin McGrath,
Harvard University
&
Prof. Ayan Bhattacharya,
West Bengal State University

Sanskrit Pustak Bhandar
&
Cooch Behar Panchanan Barma University
2018



CBPBU Sanskrit Studies Series : No. 1

Moral and Ethical Issues in The Rāmāyaṇa & The Mahābhārata

Edited by

Abhijit Mandal
Assistant Professor, Department of Sanskrit,
Cooch Behar Panchanan Barma University, West Bengal

Soumyajit Sen
Assistant Professor, Department of Sanskrit,
Cooch Behar Panchanan Barma University, West Bengal

Soham Pain
Assistant Professor, Department of English,
Chopra Kamala Paul Smriti Mahavidyalaya, West Bengal

Moral and Ethical Issues in
The Rāmāyaṇa & The Mahābhārata
(Seminar Papers on 'Moral and Ethical Values in Rāmāyaṇa and Mahābhārata)

Editors :
Abhijit Mandal
Soumyajit Sen
Soham Pain

ISBN : 978-93-87800-51-9

Published by :
Debasish Bhattacharjee
Sanskrit Pustak Bhandar
38, Bidhan Sarani, Kolkata, 700006
&
Dr. Abdul Kader Safily
Registrar, Cooch Behar Panchanan Barma University
Vivekananda Street, Cooch Behar, 736101

© The Registrar, C.B.P.B.U.

Composed by :
Doly Graphics, Kolkata 9

First Published : July 27, 2018

Cover : Abhijit Mandal

Price : 300.00

Printed at :
Abhinaba Mudrani
Kolkata - 6

সূচীপত্র

- PREFACE
  Kevin McGrath vii
- পুরোবাক্
  অয়ন-ভট্টাচার্য্যস্য xiii
- EDITORIAL xix

1. রামায়ণে প্রতিফলিত নৈতিক মূল্যবোধ — একটি সমীক্ষা 1
   শর্বাণী গাঙ্গুলী
2. মহাভারতে প্রতিফলিত নীতি-নৈতিকতা এবং তার প্রাসঙ্গিকতা 8
   সত্যজিৎ লায়েক
3. রামের অভিষেক : দশরথ ও লক্ষ্মণের ভূমিকা — দুই আদর্শের দ্বন্দ্ব 16
   গুরুচরণ দাস
4. রামায়ণ ও মহাভারতের দৃষ্টিতে নীতিস্বরূপবিমর্শ 27
   সেখ সাবির আলি
5. মহাভারতে বর্ণিত নৈতিক মূল্যবোধ ঃ বিদুর নীতির প্রেক্ষাপটে 39
   শ্যাম কুমার ঝা
6. মহাভারতের ভীষ্মচরিত্রের মহানুভবতা এবং নীতি ও মূল্যবোধ প্রসঙ্গ 43
   কল্যাণ পণ্ডা
7. Violence Against the 'other' in Ramayana and Mahabharata : A Necessary Evil? 56
   Soham Pain
8. Epical Morailty and Ethical Contexts : A Comparative Study of the Mahabharata and Rabindranath Tagore's 'Narakbas' 76
   Ishan Chakraborty

9. Dissident Women: Ambā & Gāndhārī 92
Abhijit Mandal

10. The Ramayana : The Moral Values and Essence of Human Life 99
Mahadev Barman

11. রাম কর্তৃক সীতা পরিত্যাগ : একটি উপযোগবাদী তত্ত্ব 106
সমির অধিকারী

12. রামচরিত্রে নৈতিকতা ঃ প্রসঙ্গ — তাড়কা হত্যা ও বালী বধ 110
দূর্বাদল মণ্ডল

13. নীতি ও যুক্তির নিরিখে শ্রীরামচন্দ্র 116
মধুবন্তী রায় চৌধুরী

14. মহাভারতের যুদ্ধ এবং শ্রীকৃষ্ণের যুদ্ধ-কৌশল 127
পিতাস দাস

15. মহাভারতে নৈতিক দ্বন্দ্বের সংঘাত : একটি দার্শনিক বিশ্লেষণ 135
পারমিতা রায় ও ডালিম শেখ

16. The Ramayana and the Mahabharata in the Light of Moral and Ethical Values 142
Papan Sarkar

17. নীতি ও নৈতিকতায় মহাভারতের বিরাট পর্ব্ব 153
রমজান আলী

18. বর্তমান জীবনে গীতার নৈতিকতা 163
রুণা দেবনাথ সরকার

19. বিশ্বশান্তির নীতি আদর্শে রামায়ণ-মহাভারত 168
শান্ত সরকার

20. স্বামীরূপে এবং রাজারূপে রামচন্দ্রের দায়িত্ব ও কর্তব্যের দ্বন্দ্ব 178
অসীম রায়

21. 'অশ্বত্থামা হত ইতি কুঞ্জরঃ' — নৈতিকতা ও অনৈতিকতার সংঘাত 189
প্রতাপ রায়

22. Justice, Moralities, and the Fate of Karna 194
Safin Pramanik

23. Moral and Ethical Issues of the Mahabharata : Through the Lens of Vidura 201
Madhuri Ghosh

24. মহাভারতে ধৃতরাষ্ট্রের চরিত্রের মাধ্যমে সামাজিক মূল্যবোধের শিক্ষা 211
বুম্বা বর্মন

25. মহাভারতে অনুশাসন পর্বের আলোকে নৈতিকবিচারাদর্শের কয়েকটি দিক 218
কার্তিক মেটে

26. রামায়ণে ভরতের চরিত্রে অনুকরণীয় আদর্শ দিক 226
শান্তনু সরকার

27. আদর্শ চরিত্র শ্রীহনুমান এবং তাঁর গুণাবলীর প্রাসঙ্গিকতা 241
রতন চন্দ্র সরকার

28. রামায়ণের মুখ্য চরিত্র তথা দেবতারূপী শ্রীরাম 248
দীপিকা ঘোষ

29. রামায়ণের নীতিতাত্ত্বিক মূল্যবোধ 252
শর্মিষ্ঠা গাঙ্গুলী

30. প্রসঙ্গ কুন্তী চরিত্র ঃ দ্বিমুখী রূপ 261
মীনাক্ষি শীল ও প্রিয়সী দেবনাথ

31. কর্ণ চরিত্র : নৈতিক না অনৈতিক? 267
ধনঞ্জয় রায় ও সান্তু ঘোষ

32. Self-sacrifice of Ekalavya : Review of Dronacharya and Arjuna 274
Arpita Paul

- CONTRIBUTORS 283

বিশ্বশান্তির নীতি আদর্শে রামায়ণ-মহাভারত

শান্ত সরকার

गुणा: हि पूजास्थानं गुणिषु न च लिङ्गं न च वय: (উ. রা. ৪/১১)
न हि ज्ञानेन सदृशं पवित्रमिह किमपि विद्यते। (গীতা - ৪/৩৮)
प्रयोजमनुद्दिश्य न मन्दोऽपि प्रवर्त्तते।
सर्वस्यैव हि शास्त्रस्य कर्मणो वापि कस्यचित्।
यावत् प्रयोजनं नोक्तं तावत् तत् केन गृह्यते।
(জৈমিনি শ্লোক - বার্তিক- ১.১২)

উক্ত চারটি শ্লোকান্তর্গত থেকে গুণ, জ্ঞান ও প্রয়োজন এই ত্রিবিধ মূলক বহু নৈতিক ধর্মাদর্শের সমন্বয় রামায়ণ, মহাভারতে অজস্র স্থানে দৃষ্ট হয়। এই নানাবিধ নীতিধর্ম আদর্শ থাকার দরুণ বিশ্বশান্তি স্থাপনে অন্যান্য গ্রন্থাদির মতো সক্ষমতার দাবী রাখে রামায়ণ, মহাভারত মহাকাব্যদ্বয়। নিম্নোক্ত কতিপয় যুক্তির মাধ্যমে মম প্রদত্ত নামকরণের সার্থকতার দৃষ্টি আকর্ষণ করছি।

রামায়ণ

स सत्यवचनात् राजा धर्मपाशेन संयत:। (১/১/২৩)[১]

অর্থাৎ পূর্বে দানের অঙ্গীকার করে দান কার্য ধর্ম থেকে বিরত না হয়ে সংযতই থাকলেন। এরূপ কর্মবদ্ধ তথা দায়বদ্ধ নীতিধর্মের আকর স্থান স্বরূপ বিশ্বশান্তির দাবি রাখে রামায়ণ। উপনিষদে ও এরূপ উক্তি পেয়ে থাকি। যথা — সত্যান্ন প্রমদিতব্যম্।[২]

पितर् वचन निर्देशात् कैकेय्या: प्रियकारणात्। (১/১/২৪)[৩]

উক্ত শ্লোক মাধ্যমে পিত্রাজ্ঞা, মাতৃপ্রীতি, ভ্রাতৃপ্রেমবশতঃ ভ্রাতা লক্ষণ অগ্রজের সমদুঃখ ভাবাপন্ন দৃশ্য বাণী অবশ্যই বিশ্ব হিতাকাঙ্ক্ষী।

রামস্য দয়িতা ভার্যা নিত্যং প্রাণসমা হিতা। (১/১/২৬)[৪]

অর্থাৎ, শাস্ত্র মতে বিপদকালে স্বামী সঙ্গ নিজ শুদ্ধতারই পরিচয়। কথিত আছে—সোনার শুদ্ধতা অগ্নিতে, স্ত্রীর শুদ্ধতা স্বামীর বিপদকালে। উক্ত শ্লোকে সীতার আদর্শ সুলভ আচরণ বিশ্বশান্তি আনয়নের দাবী রাখে।

चातुर्वर्ण्यं च लोके अस्मिन् स्वे स्वे धर्मे नियोक्ष्यैति। (১/১/৯৭)[৫]

উক্ত শ্লোক থেকে সুস্পষ্ট সুষ্ঠ শাসনেই লোক সমাজ নিজ নিজ ধর্মে নিয়োজিত থাকে। এমতাবস্থাই শান্তির সুষ্ঠ পরিবেশ।

मा निषाद प्रतिष्ठां त्वमगम: शाश्वती: समा:।
यत् क्रौञ्चमिथुनादेकमवधी: काममोहितम्। (বালকাণ্ড)[৬]

উক্ত শ্লোকের ভাবার্থের উবুদ্ধ হয়ে যদি — করুণ দৃশ্যে (দুঃখে/শোকে) করুর রস, (করুণ, শোক, কারুণ্যভাব) জাগরণে বিশ্বশান্তির পরিবেশ সুগম
ভবভূতি হয়তো করুণ রসকেই একমাত্র রস এবং সকল রসের আকর
হবে। এজন্যই স্থান বলে গণনা করেছেন—

"कारुण्यं भवभूतिरेव तनुते।"[৭]

পণ্ডিত বিশ্বনাথ বলেছেন করুণরস দুঃখের হলেও তারমধ্যেও সুখ থাকে। যথা — রামায়ণাদি কাব্য। আরও বলেছেন একমাত্র হৃদয়বান্ লোকের নিজের মনের (চিত্তের) অনুভূতি দ্বারাই জ্ঞাত।

करुणादौ अपि रसे जायते यत् परं सुखम्।
शोक: श्लोकत्वम् आगत:। (১/২/৪০)[৮]

যথা শোক থেকে শ্লোক আগত তথা পরশোক থেকে আত্মা শোক জাগরণে বিশ্বশান্তির বাতাবরণ সৃষ্টি হবে।

न ब्रूयु: अनृतं वच:। (১/৭/৮)[৯]

উক্তাংশ থেকে জ্ঞাত অসত্য বাক্য উচিৎ নয়। পরবর্তী সময়ে মহাকবি ভারবির রচনায় উক্ত শ্লোক প্রভাব লক্ষ্য করা যায়। যেমন —

न हि प्रियं प्रवक्तुमिच्छन्ति मृषा हितैषिण:। (কিরা - ১.২)
कुशला व्यवहारेषु सौहृदेषु परीक्षिता:। (১/৭/১০)[১০]

অর্থাৎ, কুশল ব্যবহার সহৃদয়ে ব্যক্তিগণের দ্বারাই পরীক্ষিত।

नीतिशास्त्रविशेषज्ञा: सततं प्रियवादिन:। (১/৭/১৯)[১১]

অর্থাৎ, নীতিশাস্ত্র পারদর্শী গণ সর্বদা প্রিয়ভাষী হয়ে থাকেন।

সর্বদা অধর্ম পরিবর্জন পূর্বক প্রজাপালন কর্তব্য। পরবর্তী সময়ে চাণক্য শ্লোকে এর প্রভাব স্বরূপ বলে আমি মনে করছি। যথা —

प्रजासुखे सुखं राज्ञ: प्रजानां च हिते हितम्।[১২]
उत्साहो बलवान् आर्य नास्ति उत्साहात् परमं बलम्।
उत्साहस्य हि लोकेषु न किञ्चित् अपि दुर्लभम्॥

অর্থাৎ, উৎসাহই বলবান, উৎসাহের থেকে পরম বল অন্য কিছু নেই, সেই উৎসাহই লোকের মধ্যে দুর্লভ। পরবর্তী সময়ে হিতোপ্রদেশ' এর মিত্রলাভাংশে এরই প্রতিফলন স্বরূপ —

"उद्यमेन हि सिध्यन्ति कार्याणि न मनोरथै:"।[১৩]

নীতি বাক্যের জন্ম নিয়েছে। স্বামী বিবেকানন্দ দত্ত হয়তো অবশ্যই উক্ত শ্লোক নীতি বাক্যে প্রভাবিত হয়ে উচ্চারিত করে বলে উঠেছিলেন—

ওঠো জাগো লক্ষ্যে না পৌঁছানো পর্যন্ত থেমো না।

স্বাধ্যায় রত থাকাই শুদ্ধি। এই উক্তি সদৃশ উপনিষদ্ এও দৃষ্ট। যথা— স্বাধ্যায়ান্মা প্রমদঃ। "स्वध्याय प्रवचनभ्यां न प्रमादितव्यम्"।[১৪] মানবের স্বাধ্যায় তথা জ্ঞান শাস্ত্রে নিবিষ্ট হলেই বিশ্বে শান্তি সম্ভব।

মহাভারত (উদ্যোগপর্ব)

निषेवते प्रशस्तानि निन्दितानि न सेवते।
अनास्तिक: श्रद्धावान् एतत् पण्डितलक्षणम्।[১৫]

অর্থাৎ, প্রশস্ত কার্য সম্পাদন করা, নিন্দিত কার্যের অনুষ্ঠান থেকে বিরত থাকা, নাস্তিক না হওয়া এবং শাস্ত্রার্থে বিশ্বাস রাখাই পণ্ডিত ব্যক্তির লক্ষণ। এরূপ

কার্যের নীতি উপদেশের আকর স্থান থাকায় মহাভারত অবশ্যই বিশ্বশান্তির আকর স্থান।

পণ্ডিতগণ সৎকার্যে প্রবৃত্ত হন, উন্নতিমূলক কার্য্য সম্পাদন করেন এবং হিতকারীর উপর দোষারোপ করেন না। এরূপ ব্যক্তি গণের কার্যেই বিশ্বে শান্তি সম্ভব।

अर्थं महान्तमासाद्य विद्यामैश्वर्यमेव च।
विचरत्यसमुन्नद्धो यः सः पण्डित उच्यते।[১৬]

অর্থাৎ, যিনি প্রচুর ধন, বিশিষ্ট বিদ্যা ও গুরুতর প্রভুত্ব লাভ করেও অনুন্নদ্ধত অবস্থায় বিচরণ করেন তিনিই পণ্ডিত। এরই প্রতিধ্বনি মহাকবি কালিদাস 'অভিজ্ঞান-শকুন্তলম্' এ প্রাপ্ত। যথা —

आ परितोषाद् विदुषां न साधु मन्ये प्रयोगविज्ञानम्।
बलवदपि शिक्षितानामात्मन्यप्रत्ययं चेतः॥

এবং

भवन्ति नम्रास्तरवः फलागमै—
नवाम्बुभिदूरविलम्बिनो घनाः।
अनुद्धताः सत्पुरुषाः समृद्धिभिः
स्वभाव एवैष परोपकारिणाम्। (৫/১২)

अमित्रं कुरुते मित्रं मित्रं द्वेष्टि हिनस्ति च।
कर्म चारभते दुष्टं तमाहुर्मूढचेतसम्॥[১৭]

অর্থাৎ যে লোক শত্রুকে মিত্র করে, মিত্রকে বিদ্বেষ ও হিংসা করে এবং দুষ্ট কার্য করে, লোকে তাকে মূঢ়চেতা বলে। এরূপাচরণকারী ব্যক্তি ও বিশ্বশান্তির অন্তরায়।

যে লোক পোষ্য বর্গের মধ্যে যথাযথ বিভাগ না করে একাকী সুস্বাদু বস্তু ভোজন করে এবং মনোরম সবসন পরিধান করে, তার চেয়ে কোন্ ব্যক্তি মহানিষ্ঠুর আছে? এরূপাচারনধারী ব্যক্তি বিশ্বসংসারের সমাজে অশান্তিকর।

सत्यं स्वर्गस्य सोपानम्।[১৮]

অর্থাৎ, সত্যই স্বর্গের (আনন্দের) মূল স্থান। এরূপ উক্তি উপনিষদেও প্রাপ্ত। যথা—

सत्यं वद। सत्यान्न प्रमदितव्यम्। (তৈ. উ.)।[১৯]
क्षमा हि परमं बलम्।[২০]

অর্থাৎ, ক্ষমাই পরম বল। তেমনি বিশ্বশান্তিতে ক্ষমা পরিবেশ ও আবশ্যক।

क्षमा वशीकृतिर्लोके क्षमया किं न साध्यते।
शान्ति खड्गः करे यस्य किं करिष्यति दुर्जनः।[২১]

অর্থাৎ, ক্ষমা লোককে বশীভূত করে, ক্ষমা দ্বারা কি না করা যায়, শান্তিরূপ খড়্গ হস্তে যার দুর্জন তার কি করবে। জাতির জনক মহাত্মা গান্ধীর 'অহিংসা বাণী' এঁরই প্রভাব। এছাড়াও চাণক্য সূত্রেও এর প্রভাব লক্ষিত যথা —

क्षमा युक्तस्य तपो वर्द्धते।[২২]

অর্থাৎ, ক্ষমাশীল তপস্যা (চিন্তা, জ্ঞান) বৃদ্ধি হয়।

एको धर्मः परं श्रेयः क्षमैका शन्तिरुत्तमा।
विद्यैका परमा तृप्तिरहिंसैका सुखावहा।।[২৩]

অর্থাৎ, একমাত্র ধর্মই পরম মঙ্গলের কারণ, একমাত্র ক্ষমাই উত্তম শান্তির হেতু একমাত্র বিদ্যাই পরমতৃপ্তি লাভের উপায় এবং শান্তির একমাত্র হেতু, অহিংসাই সকল সুখ উৎপাদন করে থাকে। এ শ্লোক প্রভাব—নাট্যকার ভাসের 'দূত-ঘটোৎকচ' এর ভরতবাক্যে—ও লক্ষ্য করা যায়। যথা —

धर्मं समाचार।[২৪]

অবশ্য এই উক্তি উপনিষদেও দৃষ্ট। যথা —

धर्मं चर। (তৈ. উ)[২৫]

এ শ্লোকের বিদ্যা স্তুতি প্রভাব চাণক্য শ্লোকেও লক্ষিত যথা—

विद्या ददाति विनयं विनयात् याति पात्रताम्।
पात्रत्वाद् धनमाप्नोति धनाद् धर्मः ततः सुखम्।[২৬]

त्रिविधं नरकस्येदं द्वारं नाशनमात्मनः।
कामः क्रोधस्तथा लोभस्तस्मादेतत्रयं त्यजेत्।।[২৭]

অর্থাৎ, কাম, ক্রোধ, লোভত্রয় নরক (দুঃখের, বিনাশের) দ্বার তাই এগুলি অবশ্য ত্যাজনীয়। এরূপ সতর্কবাণী বিশ্বশান্তি পরিবেশ উপস্থাপন করার ক্ষমতা রাখে।

पञ्चाग्नयो मनुष्येण परिचर्य्याः प्रयत्नतः।
पिता माताग्निरात्मा च गुरुश्च भरतर्षभ।[২৮]

অর্থাৎ, মানুষ পরম যত্নসহকারে যে 'পঞ্চাগ্নি'-পিতা, মাতা, অগ্নি, আত্মা, ও গুরু পরিচর্যা একান্ত করণীয়।

পিতা, মাতা গুরুস্তুতি প্রসঙ্গে আজও জনসমাজে নানাস্তুতি বিদ্যামান যথা—

पिता स्वर्गः पिता धर्मः[২৯]
''जननी जन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी''[৩০]

অর্থাৎ, মানুষ পঞ্চবিধ প্রাণী যথা — দেবতা, পিতৃলোক, গুরুজন, ভিক্ষুক ও অতিথি পূজা দ্বারাই জগতে যশলাভ প্রাপ্ত হন। অবশ্য উক্ত পাঞ্চবিধ বর্তমানে ও যুগে যুগে বন্দিত। অতিতি পূজা (সম্মান) প্রসঙ্গে উপনিষদে উক্ত হয়েছে—

अतिथिः देवो भव। (তৈ.উ)[৩১]
षड्दोषाः पुरुषेनेह हातव्या भूतिमिच्छता।
निद्रा तन्त्री भयं क्रोध आलस्यं दीर्घसूत्रता।[৩২]

অর্থাৎ, উন্নতি ফলকামী, ব্যক্তি, পুরুষ নিদ্রা, তন্দ্রা, ভয়, ক্রোধ আলস্য ও দীর্ঘসূত্রতা এই ছয়ট দোষ বর্জন করণীয়।

নিত্য অর্থাগম, রোগাভাব, মনোরম ভার্য্যা প্রিয়ভাষী, পত্নী, বশ্যপুত্র এবং অর্থকারী বিদ্যা এই ছয়টি জীবলোকের সুখের কারণ। এরূপ অর্থপুর্ণ নীতিবাক্য বিশ্বশান্তির আকর স্থান।

মহাভারতের ভীষ্মপর্বের গীতাংশ

यद् यद् आचरति श्रेष्ठस्तत्तद् एवेतरो जनः।
स यत् प्रमाणं कुरुते लोकस्तद् अनुवर्त्तते।[৩৩]

অর্থাৎ, এ সংসারে শ্রেষ্ঠ ব্যক্তিআরচরণ করে থাকে সাধারণ মানুষগণ ও তদ্রূপ আচরণ করে থাকে।

চাতুর্বর্ণ্যং ময়া সৃষ্টং গুণকর্মবিভাগত: ।[৩৪]

অর্থাৎ, গুণ ও কর্মের বিভাগানুযায়ী চতুর্বর্ণের সৃষ্টি।

শ্রদ্ধাবান্ লভতে জ্ঞানং তত্পর: সংযতেন্দ্রিয়: ।
জ্ঞানং লব্ধ্বা পরাং শান্তিম্ অচিরেণাধিগচ্ছতি ।[৩৫]

অর্থাৎ, শ্রদ্ধাবান এবং সংযতেন্দ্রিয় হলে দ্রুত পরম শান্তি (আনন্দ) লাভ সম্ভব।

উক্ত শ্লোকগুলিতে নৈতিক ধর্মের আকর স্থান স্বরূপ হওয়ায় বিশ্বে মানব সমাজের শান্তি স্থাপনে সক্ষম।

রামায়ণ, মহাভারতের নানাবিধ নৈতিক ধর্মের আদর্শ যুগে যুগে নানা জাতি, ধর্ম, বর্ণ, ভাষা মাধ্যমে পণ্ডিতবর্গের লেখনী স্পর্শে নৈতিক ধর্মের লৌকিক আস্বাদ অলৌকিক ব্রহ্মাস্বাদ-সহোদরানন্দে পরিণত হয়েছে। যেমন—মহাকবি কালিদাস, নাট্যকার ভাস, ভট্টি, প্রবর সেন, কুমার দাস, অভিনন্দ, ক্ষেমেন্দ্র, ভবভূতি, শক্তিভদ্র, মুরারি রাজশেখর প্রমুখের রচনায় বৌদ্ধ, জৈন সাহিত্য পালি প্রাকৃত ভাষায়, সিংহল, জাভা ইন্দোচীন, ব্রহ্মদেশ, চীন, জাপান, নেপাল, ইন্দোনেশিয়া প্রভৃতি দেশে রামায়ণ কথা ও রামকথার প্রভাব লক্ষ্যণীয়। থাই সাহিত্যের 'রাম কিয়েন' নামে প্রচলিত। ভিন্ন ভাষাভাষীর জাতির প্রাচীন সাহিত্যে রামাকাহিনী সার্বজনীন সাহিত্য কৃতি হিসেবে এক ও অদ্বিতীয় স্থান লাভ করার মূলে অবশ্যই নীতি ধর্মের আদর্শ কাজ করেছিল একথা অস্বীকার করার স্থান নেই। আধুনিক ভারতীয় সাহিত্যে ও ভাষায় বাংলা, ওড়িয়া, অসমিয়া, গুজরাতী, নেপালী, হিন্দী, মারাঠী, পাঞ্জাবী, তামিল, তেলেগু, মালয়ালম্, কানাড়ী, প্রভৃতি কাব্য নাটক প্রবন্ধ, ছোটগল্প প্রভৃতি রামকথা জনপ্রিয়তার মূলে অবশ্যই নৈতিক ধর্মাদর্শ।

মহাভারত সংস্কৃত, বৌদ্ধ (পালি), জৈন, প্রাকৃত কবিগণ, কাব্য, নাটক, মহাকাব্য

সন্দেহ নেই। উক্ত দৃশ্য অবশ্যই বিশ্বশান্তির নৈতিক ধর্মের আকর ভাণ্ডার স্বরূপ বলে বিবেচিত। এ বিষয়ে সন্দেহ করা কোন অবকাশ নেই।

'কোচবিহার ইতিহাস' এবং রাজদরবারের সাহিত্য চর্চা সংক্রান্ত পুস্তক থেকে সংস্কৃত রামায়ণ, মহাভারত ছাড়াও অন্যান্য সংস্কৃত গ্রন্থাদির বহুবিধ চর্চা কোচবিহার রাজ আমলে, রাজদরবারের প্রায় সর্বত্র কমবেশী সংস্কৃত চর্চা যেমন হত তেমনি রাজা ও রাজ সভা পণ্ডিতগণের দ্বারা নিজ ভাষায় (মানুষী বা বাংলা) অনূদিত প্রবণতা বেশ লক্ষ্য করা যায়।[৩৩]

অষ্টাদশ শতকের শেষার্দ্ধ এবং উনিশ শতকের প্রথমার্দ্ধে কোচবিহার মহারাজা হরেন্দ্র নারায়ণ নিজে এবং তাঁর সভাসদ কবিমণ্ডলের দ্বারা সংস্কৃত মূল রামায়ণ থেকে সপ্তকাণ্ড এবং মূল মহাভারতের ১৮টি পর্বই বাংলা ভাষায় অনূদিত হয়েছিল যে গ্রন্থগুলি বর্তমান "রংপুর সাহিত্য পরিষদ্", উত্তরবঙ্গ রাষ্ট্রীয় গ্রন্থাগারে প্রাপ্ত।

এছাড়া ও উত্তরবঙ্গ রাষ্ট্রীয় গ্রন্থাগারে সংস্কৃত, বাংলা, অসমীয়া ভাষায় রামায়ণের কাণ্ড, মহাভারতের পর্ব, ভাগবতের বেশ কিছু পুঁথি সংগৃহীত রয়েছে।

"কোচবিহার সাহিত্য সভায়" বাংলায়, মহাভারত, রামায়ণ, গীতার বেশকিছু অংশ অনূদিত পুঁথি আছে। উক্ত সাহিত্য সভায়, রামায়ণ, মহাভারত ও ভাগবতগীতা গ্রন্থের বেশ কিছু অংশের সংস্কৃত পুঁথিও আছে।[৩৪]

উক্ত রামায়ণে, মহাভারত, গীতার বিস্তৃত চর্চা নানা সময়ে কোচবিহার রাজ আমল থেকে বর্তমানেইও নানা প্রতিকূলতার মধ্যেও অদ্যাবধি সংস্কৃত গ্রন্থ স্থানীয় (মানুষীয়, প্রাদেশিক) বাংলা ভাষা এবং অসমিয়া পুঁথির অস্তিত্ব অবশ্যই প্রমাণ করে উক্ত গ্রন্থের নৈতিক জীবনাদর্শে প্রতিপত্তি। এই প্রভাব প্রতিপত্তি পূর্বে আলোচিত সামান্য কিছু নৈতিক ধর্মের উদাহরণের লিখিত এবং যা কিছু আমার দ্বারা নৈতিক ধর্মমূলক অজস্র শ্লোক কথা বলা হয়নি তারই পরিণাম স্বরূপ। উক্তমঙ্গলময় পরিণাম শুধু টিকে (সংগৃহীত) রয়েছে। অবশ্যই মানব কল্যাণে, সমাজ কল্যাণে, বিশ্বকল্যাণের জন্য যা বিশ্বশান্তির নৈতিক ধর্মের আধার স্থান।

পাদটীকা

১। রামায়ণম্ — পৃঃ ২
২। উপনিষদ্ — পৃঃ ৩১৩
৩। রামায়ণম্ — পৃঃ ২
৪। রামায়ণম্ — পৃঃ ২

৫। ঐ — পৃঃ ৬
৬। ঐ — শ্লোক ১/২/১
৭। উত্তর রামচরিত — পৃঃ ৪৫
৮। রামায়ণম্ — পৃঃ ১৭
৯। ঐ — পৃঃ ১৭
১০। রামায়ণম্ — পৃঃ ১৭
১১। ঐ — পৃঃ ১৭
১২। চা. শ্লো. — পৃঃ ১০০
১৩। হিতোপদেশ শ্লোক ১/৩৬
১৪। উপনিষদ — পৃঃ ৩১২, ৩১৩
১৫। মহাভারতম্ — পৃঃ ৪৮
১৬। ঐ — পৃঃ ৬০
১৭। মহাভারতম্, উদ্যোগপর্ব — পৃঃ ৬৩
১৮। ঐ — পৃঃ ৭৪
১৯। উপনিষদ্ — পৃঃ ৩১২, ৩১৩
২০। মহা. উ — পৃঃ ৭৬
২১। ঐ — পৃঃ ৭৭
২২। চা. শ্লো. — পৃঃ ৩১৮
২৩। মহা. উ. পৃঃ ৭৮
২৪। সং সা ই — পৃঃ ৩১৩
২৫। উপনিষদ্ — পৃঃ ৩১২
২৬। দ. সংব — পৃঃ ৫৪
২৭। মহা. উ — পৃঃ ৯০
২৮। মহা. উ — পৃঃ ৯৭
২৯। দ.সংব — পৃঃ ৫৪
৩০। ঐ — পৃঃ ৫৪
৩১। উপনিষদ্ — পৃঃ ৩১৪
৩২। মহা. উ — পৃঃ ১০১
৩৩। গীতা-মধুকরী — পৃঃ ১২০
৩৪। ঐ — পৃঃ ১৫৯
৩৫। ঐ — পৃঃ ১৮৬
৩৬। কোচবিহার রাজদরবারে সাহিত্য চর্চা, পৃঃ ৪৯
৩৭। কোচবিহার রাজদরবারের সাহিত্য চর্চা

সহায়ক গ্রন্থপঞ্জী

১। সংস্কৃত অলঙ্কার সাহিত্যে সমালোচনা ধারা, শ্রীসত্যরঞ্জন বন্দ্যোপাধ্যায়, সং, পু. ভা, চতুর্থ সংস্করণ, আগস্ট — ২০১৩।

২। গীতা মধুকরীয়, শ্রীআশুতোষ দাস, নূ. সং - ১৩৩১।

৩। Valmiki Ramayana, Developed by Mithun Guddethota, Source : Valmikiramayana.net.

৪। উত্তররামচরিত, সীতানাথ আচার্য ও অনিল চন্দ্র বসু, সং. বু. ডি., ২০১২।

৬। কোচবিহার রাজদরবারের সাহিত্য চর্চা, স্বপন কুমার রায়, Book Way, ২০১১।

৭। কিরাতার্জুনীয়ম্, অনিল চন্দ্র বসু, সং. বু. ডি, ২০১২।

৮। চাণক্য শ্লোক, পৃথীরাজ সেন, কলকাতা বইমেলা - ২০১৭।

৯। অভিজ্ঞানশকুন্তলম্, অনিল চন্দ্র বসু, সং, বু. ডি., ২০১১।

১০। সংস্কৃত সাহিত্যের ইতিহাস, ধীরেন্দ্রনাথ বন্দ্যোপাধ্যায়, পঃ. রা. পু. প, ২০১৪।

১১। রামায়ণম্, শ্রীমন্মহর্ষি-বাল্মীকি-বিরচিতম্, বেণীমাধব শীলস্ লাইব্রেরী, ২০১৭ জুলাই।

১২। উপনিষদ্ গীতাপ্রেস, গোরক্ষপুর, ২০১২।

১৩। মহাভারতম্, উদ্যোগপর্ব ঃ অনিল চন্দ্র বসু, সংস্কৃত বুক ডিপো, ২০১৭।

লোকসংস্কৃতি : নানারূপে

সম্পাদনা : রঞ্জন রায়

লোকসংস্কৃতি : নানারূপে

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়

পুলি পাবলিকেশন
শিলিগুড়ি

Lokosanskriti : Nanarupe
by : Ranjan Roy
Published by : Puli Publication
Village: Shantipur, **Para**: Shantipur, **P.O**: Kadamtala, **P.S**: Matigara Darjeeling, 734011, Ph: 9641537326/8918627383
Email: pulibrp@gmail.com

প্রথম প্রকাশ
কলকাতা বইমেলা ২০২৩

গ্রন্থ স্বত্ব: সোহম রায়

সর্বসত্ব সংরক্ষিত

প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই গ্রন্থের কোনও অংশেরই কোনওভাবে পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক্স, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোন তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতেও পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘন হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

ISBN : 978-93-95879-71-2

প্রচ্ছদ: নিখিলেশ রায়

মুদ্রক:
ডি অ্যান্ড পি গ্রাফিক্স প্রাইভেট লিমিটেড
১৪৩ ওল্ড যশোর রোড, গঙ্গানগর, উত্তর ২৪ পরগনা, কলকাতা ৭০০১৩২

মূল্য: ৪০০ /-

বিষয়সূচি

সম্পাদকের কথা ৯

লোকসংস্কৃতির আলোকে ওরাঁও সমাজ ২৫
সুজিৎ বর্মণ

ওঁরাও সম্প্রদায়ের বিবাহ-রীতি ৩৫
বাবাই দাস

ওঁরাও সম্প্রদায়ের কারাম পূজা ৪১
নয়ন বণিক

ওঁরাও সম্প্রদায়ের 'খাদ্দি পূজা' ৫০
নয়ন বণিক

ওঁরাও সম্প্রদায়ের 'তুষগো পারাব' ৫৩
বাবাই দাস

রাজবংশী জাতির লোকবিশ্বাস ৫৫
বীরেন্দ্রনাথ বর্মণ

রাজবংশী লোকাচার : প্রসঙ্গ আগ নেওয়া ৬১
কেয়া লস্কর

ডাঙধরা : এক লুপ্তপ্রায় লোকাচার ৬৪
রিমি সাহা

আদিবাসী সম্প্রদায়ের করম পূজা ৬৭
মাম্পি মোদক

আদিবাসী সমাজের বিবাহ-রীতি ৭০
মাম্পি রায়

বিহারীদের বিবাহ-রীতি ৭৫
শান্তা সাহা

বাঙাল সম্প্রদায়ের বিয়ের গান ৮১
উজ্জ্বল সাহা

গোরখনাথ পূজার গান ৯২
অনুপ বসাক

কালের গহনে পথহারা : বাইদা বাইদানির গান ১০০
শ্রীপর্ণা বণিক
গোপিনী কীর্তন ১১০
সাগর সরকার
মা গন্ধেশ্বরী পুজা ১১৮
সঞ্চিতা বণিক
সূর্য পুজা ১২০
প্রিয়াঙ্কা বসাক
শক্তিরূপিণী নিরাকালী ১২২
প্রলয় মণ্ডল
গোপ সম্প্রদায়ের লোকাচার : ঘাটো পুজা ১৩৬
কুনাল গোপ
বাঁশপুজো ও মদনমোহন দেবের প্রায়শ্চিত্ত ১৩৮
তন্বী রায়
সুবচনী ব্রতকথা ১৪৪
সঞ্জয় দত্ত
নবপত্রিকা স্নান ১৪৯
অনিন্দিতা দাস
নমঃশূদ্র সম্প্রদায়ের লুপ্তপ্রায় নৃত্যগীত-বাদ্যযন্ত্র ও ক্রীড়াসমূহ ১৫৩
শান্ত সরকার
তিননাথ ঠাকুরের মেলা ১৬৪
মলয় মণ্ডল
জারোয়া সংস্কৃতি : অঞ্জন সেনগুপ্তের 'বন জ্যোৎস্নায় জারোয়ারা' ১৭৩
সুজন সাহা
চোমং লামার 'জনম' : তরাই-ডুয়ার্সের চা-বলয়ের আদিবাসী জনজীবন ১৯০
আশিস দেবনাথ
লোকসংস্কৃতির নানারূপ : প্রসঙ্গ জীবনানন্দ দাশের কবিতা ১৯৮
রঞ্জন রায়

নমঃশূদ্র সম্প্রদায়ের লুপ্তপ্রায় নৃত্যগীত-বাদ্যযন্ত্র ও ক্রীড়াসমূহ

শান্ত সরকার

উত্তরবঙ্গের গ্রামগুলিতে কেবলমাত্র হিন্দু-মুসলিম সম্প্রদায়ের মানুষ নয়, হিন্দুদের মধ্যেও যেসব উপ-সম্প্রদায়ের মানুষজন রয়েছে তারা সকলেই মিলে-মিশে বসবাস করে। এদের মধ্যে এমনই একটি সম্প্রদায় হল নমঃশূদ্ররা। এই পিছিয়ে পড়া সম্প্রদায়ের মানুষের জীবন-যাপন প্রণালীর একটা বিশেষ দিক হল তাদের বিনোদনমূলক বাদ্যযন্ত্রসহ নৃত্যগীত ও ক্রীড়াসমূহ। কালের নিয়মে সেসবের অনেককিছুই হারিয়ে গেছে। আধুনিককালের ব্যস্ততম জীবনযাত্রা এবং একটু 'ভালো' থাকার নিরন্তর তাগিদে নমঃশূদ্র সম্প্রদায়ের মানুষেরা নিজ নিজ নানাবিধ সংস্কার তথা লোকাচার পালন করতেই ভুলে গেছে। কিছু কিছু ক্ষেত্রে এখনও বেশকিছু বাদ্যযন্ত্র,নৃত্যগীত ও ক্রীড়াদির অস্তিত্ব রয়েছে। তবে পরিচালনার অভাব ও সংখ্যাগত দিক থেকে ন্যূনতা লক্ষ্য করা যায়। এইসব প্রায় বিলুপ্ত নৃত্যগীত, বাদ্যযন্ত্র ও ক্রীড়াগুলির মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল—

নৃত্যগীত : বিনোদনের একটি বিশেষ দিক হিসেবে সুপ্রাচীন কাল থেকেই নৃত্যগীত প্রচলিত। নমঃশূদ্র সম্প্রদায়ের মধ্যেও এইসব নৃত্যগীতের প্রচলন ছিল। এর মধ্যে উল্লেখযোগ্য হল—

ক) অষ্টনাচনা : রাধাকৃষ্ণ ও অষ্টসখী এবং এক বিদূষক (জুকার)— সকলকে উপযুক্ত পোশাক-পরিচ্ছেদ পরিয়ে আর সাজসজ্জা করে নেয়। তারপর কয়েকজন বাদ্যযন্ত্রসমূহ যেমন— হারমোনিয়াম, ঢোল, খোল, ঝুমুর প্রভৃতি সহযোগে সুর-তালের সঙ্গে রাধাকৃষ্ণের স্তুতি করে। এরাই আবার কখনও আধুনিক পোশাকে ভজন, বাক্যালাপের মাধ্যমে পরিহাস তথা কৌতুকাভিনয়ের মাধ্যমে নিজের বা আশেপাশের গ্রামে গিয়ে পরিবেশন করতো। নগদ অর্থ ও চালডাল ইত্যাদি যা কিছু পাওয়া যেত গ্রামের মানুষের কাছ থেকে সেসব সঞ্চয় করে রাখা হত। পৌষ সংক্রান্তির দিন নিজের নিজের গ্রামে নির্দিষ্টস্থানে কিংবা চাষের জমিতে একটি কলাগাছ পুঁতে ধূপধুনো, বাতাসা নকুলদানা এবং খিচুড়ি প্রসাদ সহযোগে রাখালগীত তথা রাধাকৃষ্ণের নামে স্তুতি করা হত। বিকেলে সেই প্রসাদ উপস্থিত সকলের মধ্যে পরিবেশন করা হত। যদিও এই ধরণের পুজোর আয়োজন এখনও হয়ে থাকে, তবুও তা আগের মতো সাজসজ্জা,অভিনয় এবং বাদ্যযন্ত্র সহযোগে গ্রামে গ্রামে ঘুরে হয় না।

খ) কাচনাচনা : চৈত্রমাসব্যাপী বেশ কিছু শিবভক্ত পরম্পরানুসারে নিরামিষ ভোজন, উপবাস ক'রে সন্ন্যাসীবেশ ধারণ ক'রে কাঠের নির্মিত 'দেলঠাকুর' (শিব ঠাকুর) সঙ্গে নিয়ে বেশ কয়েকজনে গ্রামে গ্রামে ঘুরতে বেরিয়ে পড়তো। তারা ঢাক, ঘন্টা, শিঙা ইত্যাদি বাদ্যযন্ত্র সহযোগে শিবস্তুতি ও নৃত্যগীত পরিবেশন করতো স্থানীয় হাটে-বাজারে-দোকানে

এমনকী শহরে গিয়েও শিবঠাকুরের পুজো দিত। সন্ধ্যায় আমন্ত্রিতরা নির্দিষ্ট বাড়ীতে শিব-কালী-দুর্গা- অসুর-বিদূষক প্রভৃতি সেজে মা কালীর লীলা ও গীতসহ স্তুতি শোনাতো জনসম্মুখে। সেইসঙ্গে কখনও সকলের সামনে কখনও মা কালীর ভয়ঙ্কর মূর্তি,লীলাদি দেখিয়ে কখনও ভীতি আবার কখনও মনোরঞ্জনের জন্যে অভিনয় করে সমবেত দর্শকদের সামনে হাস্যরস পরিবেশন করে থাকে।

গ) আরতি (আলতি) দেওয়া : নির্দিষ্ট দেবতা বা দেবীর সামনে ধুনুচি হাতে নিয়ে নৃত্যগীতের মাধ্যমে আরতি প্রদর্শন করা হত। তবে এই আরতি প্রদানের রেওয়াজ একেবারে লোপ পেয়ে যায় নি। আপামর বাঙালি জনমানসে এর প্রচলন এখনও কমবেশী রয়েছে।

ঘ) ডিস্কো নাচনা : 'ডিস্কো' অর্থাৎ যেমন খুশি তেমন নাচ। কেউ কেউ আবার উল্টোপাল্টা 'নাচনা' যাকে 'মডার্ন নাচনা' বলা যেতে পারে। নমঃশূদ্ররা তাদের চিরপ্রচলিত 'অষ্টনাচনা' বা 'হরান গাওয়া' নানা নৃত্যসমূহের মধ্যে একটি নাচের নাম ছিল 'ডিস্কো' বা 'ডিস্কো নাচনা'। এটি আধুনিক পোশাক, সাজসজ্জা, বাক্যালাপ ব্যবহারকে পরিহাসছলে গ্রহণ করতে না পারার বহিঃপ্রকাশ। যদিও বর্তমানে এই আধুনিকতা নমঃশূদ্রদের মধ্যে অনেকটাই লক্ষ্য করা যায়। তবে আধুনিক যাপনে অভ্যস্ত হলেও পূর্ব পরম্পরার প্রতি স্নেহ অত্যধিক যা তাদের লোকাচারের মাধ্যমে প্রকাশিত হয়ে থাকে। ব্যক্তিগতভাবে ছেলেবেলায় জলপাইগুড়ির বিভিন্নস্থানে বেশ আড়ম্বরের সঙ্গে 'ডিস্কো নাচ' দেখার সুযোগ হয়েছে, যে 'ডিস্কো নাচনা' আজ প্রায় লুপ্ত হয়ে গেছে। এখন তো অন্যান্য সামাজিক অনুষ্ঠানে যে 'ডিস্কো নাচ' বা যেমন খুশি নাচ হয় তারসঙ্গে 'ডিস্কো নাচনা'র বিস্তর পার্থক্য রয়েছে।

গীতসমূহ : নমঃশূদ্ররা তাদের নামধারণের, কর্মজীবনের সময় থেকে বর্তমানে আধুনিক জীবনের নানা পরিবেশের সম্মুখীন হয়েও যেমন পুরোনো গীতসমূহ কখনও নৃত্য সহযোগে, কখনওবা বাদ্যযন্ত্র সহযোগে পরিবেশন করে থাকে। সেইসব গীতগুলিকে মূলত তিনটি ভাগে ভাগ করা যায়—

ক) পুরাতন নমঃশূদ্রগীত : নমঃশূদ্রগণের নামকরণের সময়কাল থেকে সম্ভবত ২০০০ খ্রি. পর্যন্ত।

খ) নবীন নমঃশূদ্রগীত : সম্ভবত ২০০০ খ্রি. থেকে বর্তমান সময় পর্যন্ত।

গ) পুরাতন ও নবীন মিশ্রিত নমঃশূদ্রগীত : সম্ভবত নমঃশূদ্রগণের নামকরণের সময় থেকে বর্তমান পর্যন্ত।

নমঃশূদ্ররা তাদের কর্মজীবনের নানা পরিবেশে কখনও অত্যন্ত সুখ-উল্লাসে, কখনও বা বুকভরা বেদনা নিয়েও আশার আলো জ্বেলে গান গেয়ে ওঠে আপন সুরে। এইসব গানের মধ্যদিয়েই নমঃশূদ্রদের আদি-মধ্য ও নব্য জীবন-জীবিকা ব্যবহারাদি অভ্যাসের অনেকটাই সুস্পষ্ট হয়ে ওঠে। গীতগুলি হল— একনাম সংকীর্তন, অষ্টনাচনাগীত, হরান

গীত, হট্টগীত, বিবাহগীত, [illegible]
মেলা হয়রগীত (তিন্নাথ মেলাগীত), শুকুরের নাড়ুগীত, বাইচ প্রতিযোগিতা গীত, মাছুয়া গীত (জেলে গীত), 'পাইট্যা বাড়ি গীত' বা 'পাটিবাড়ি গীত', 'ভ্রমণগীত', 'ক্রীড়াগীত', 'কৃষিগীত বিপদতারিণী গীত', 'মনসাগীত', বেহুলা-লখিন্দরের কাহিনী সম্পর্কিত গীত, মৃত্যু যাত্রাকালীন তথা শ্মশানযাত্রাকালীন সংকীর্তন গীত, শ্রাদ্ধ-অনুষ্ঠানাদির শেষে আত্মার শান্তিকামনায় বা মৃত্যুর পরে স্বর্গ কামনায় বা মৃত্যু র পরে পরলোকগত সুখকামনায় গীত, মৃত্যু বার্ষিকী অনুষ্ঠানে ঢোল-খোলাদি সহযোগে কীর্তন, কারও মৃত্যু-বার্ষিকীতে ঢোল-খোলাদি সহযোগে গীতের বা সংকীর্তনের শুরুতেই কিছু করুণ গীত এবং অন্তে মহানন্দে রাধাকৃষ্ণের যুগল মিলনগীত, স্বমনোস্কামনা পূর্ণের পরে কেউ কেউ মহাপ্রভুর ভোগ অনুষ্ঠানে একনাম সংকীর্তন অনুষ্ঠানও করে থাকেন। একনাম সংকীর্তন কোথাও এক, দুই, তিন, চার, পাঁচ, ছয় কোথাও বা সাতদিন পর্যন্ত একনাম সংকীর্তন বা হরেকৃষ্ণ হরে রাম, ষোল নাম বত্রিশ অক্ষর স্তুতি করা হয়ে থাকে। পূর্বে একনাম সংকীর্তনের অনুষ্ঠানে মধ্যবর্তীস্থানে দিনে ও রাত্রে অনেকস্থানেও জাতি, ধর্ম, বর্ণ নির্বিশেষে 'লীলা সংকীর্তনের'ও আয়োজন করা হয়ে থাকে। এছাড়াও পদাবলীকীর্তন, বাউল সঙ্গীত, কবিগানের আসর ছাড়াও আধুনিক যুগোপযোগী রুচিবোধক নৃত্য-গীত ও বাদ্যযন্ত্র ইত্যাদির প্রয়োগ মাধ্যমে একদিকে যেমন নিজ নিজ সংস্কৃতিতে নবীকরণ, পরিমার্জন, সৌন্দর্যবর্ধন ঘটেছে, অন্যদিকে তেমনি বৃহৎ মানব সংস্কৃতির সঙ্গে মিলন সাধিত হচ্ছে যা বিশ্বশান্তির পথ-প্রদর্শক।

চৈত্রসংক্রান্তির আগে পুরো একমাস নিজ নিজ গ্রামের প্রতি বাড়ি বাড়ি সন্ধ্যা থেকে প্রায় রাত এগারোটা পর্যন্ত 'হট্টগীত' বা 'হট্টিগাওয়া' হত। ওইসব গানের অংশীদার যারা হতেন তারা নিজ নিজ গৃহের গোরুর দেখাশোনার দায়িত্ব বহন করতেন। তাই ওইসব গানের অংশীদাররা 'রাখালগণ' বা 'রাখাল' নামে পরিচিত হতেন, যদিও ওইসব গানে রাখালগণ ছাড়াও অন্যান্য পঠনপাঠনরত কিশোর, যুবকগণও অংশগ্রহণ করত এবং তারাও পেশাগত দিক থেকে রাখাল না হলেও 'রাখাল' নামে পরিচিত হত 'হট্টগীত' করার সময়। ওই গান গাওয়ার জন্য কৌতুক ও কৌতূহলবশেই আমি নিজেও কখনও কখনও অংশগ্রহণ করেছি কিশোর বয়সে। এই হট্টগীতের মাধ্যমে একদিকে যেমন নমঃশূদ্রদের মধ্যে বাস্তব জীবন বিকাশের অভিজ্ঞতার সুযোগ পেয়ে থাকে তেমনি কিশোর জীবনে এক আনন্দময় স্মৃতিচারণ, যার মাধ্যমে বাল্যকালের খেলার সাথীদের সঙ্গে বর্তমান বাস্তময় কর্ম জীবনের মধ্যেও একটা বিশুদ্ধ অক্সিজেন পাওয়া যায়। কয়েকটি হট্টগীত উল্লেখ করা যেতে পারে—

ক) 'আইলাম রে হরানে (দলের মধ্যে একজন আরম্ভ করেন এই বলে)
মা লক্ষ্মীর চরণে (অন্যান্যরা)
মা লক্ষ্মী দিলেন বর (গীতের প্রারম্ভকর্তা)

ধান চাইলে (চালে) গোলাভরা (অন্যান্যরা)
রাখাল রে ভাই (গীতের প্রারম্ভকর্তা)
সাম সুবল (অন্যান্যরা)।'

খ) 'ও গিরি (গৃহস্থ) ও গিরি দাও সোনার ফিরি
বাস্তি ঠাকুর এসেছে, বাস্তি ঠাকুর দিলেন বর,
ধান চাইলে গোলা ভর, এইঘর ভইর‍্যা ঐঘর ভর,
কলাবাগানে গোলা কর, কলা বাগানে এল পানি।
ও মেয়ে টেপল্লী, খোলার পিট্যা কি করলি?
খোলার পিট্যা খোলায় খাইছে, টেপল্লীরে বাঘে খাইছে
টেপল্লী খায় আর করমরায়, দুইডা ঘুগগু ফরফরায়।
দুইট্যা ঘুগগু না, দুইট্যা মুইল্যা ধইর‍্যা আনো,
চাইল কুইল্যা আনো, চাইল পাইয়্যা যাই,
ঐ বাড়িট্যা গাইবার চাই, ঐ বাড়িট্যা কতদূর?
আসতে যহিতে সমুদ্দুর, সমুদ্দুর না,
পাইটপাড়া, পাইট পাড়াতে দ্যাইখ্যা আইলাম,
ছয় কুড়ি ছয় ঘোড়া, ঘোড়ায় ঘোড়ায়
তাইর‍্যা আসলো, চার পঁচিশ শের বুঝায় নিল,
চাইলের মন হাসিখুশি গৃহস্থের বৌ বড়ই খুশি।'

গ) 'তারায় করে ঝিকিমিকি চন্দ্রে করে আলো,
শ্রীরাধিকার মনের দুঃখ কৃষ্ণ ক্যানো কালো?
কালো নিন্দা করিসনে রাধে, কালো চোখের মণি,
এই চোখ দিয়ে দেখি মোরা এই ত্রিভুবণ খানি।
কালো নিন্দা করিসনে রাধে, কালো মাথার কেশ,
এই কেশ দিয়ে ধরেছি আমরা কৃষ্ণরূপের বেশ।
কালো নিন্দা করিসনে রাধে, কালো দতের কালি,
এ কালি দিয়ে আমরা লেখি মুকুন্দমুরারী।'

ঘ) 'মাঝি সাজি লও রে,
পার কর, পার কর মাঝি, ডাকি কুলে বৈয়া,
মথুরারো বেচাকিনি সময় গেল বৈয়া,
আগা যেতে উঠ রাধে গুইরায় রেখে পাও,
ফোটে ফোটে ফেলাও জল, লজ্জা ক্যানে পাও,

এমন সুন্দর রাধে পেলে আমি করতাম বিয়ে,
আমার মত সুন্দর রাধে যদি পেতে চাও,
গলেতে কলসী বেঁধে যমুনাতে যাও।
কোথায় পাবো হাড়ি কলসী? কোথায় পাবো দড়ি?
তুমি হও প্রেম-যমুনার জল, আমি ডুবে মরি,
মাঝি সাজি লও রে।
এমন সুন্দর কানাই তোমার ভাঙা নাও,
ভাঙা নহে, ভাঙা নহে শিমূলারও শাল,
কত হস্তী ঘোড়া করি পার, রাধে কত ভার।
অষ্ট সখি পার করিতে নিবো আনা আনা,
শ্রীরাধিকে পার করিতে নিবো কানের সোনা।

বর্তমানে এইসব 'হট্টগীত' বিগত বেশ কয়েকবছর থেকে বিলুপ্ত।

বাদ্যযন্ত্র সমূহ :

নমঃশূদ্ররা তাদের নামকরণের প্রাক-মুহূর্ত থেকে বর্তমান সময়ের আগে পর্যন্ত সারিন্দা, হারমোনিয়াম, খোল, করতাল, জুরি, ডঙ্কা, বাঁশের বাঁশি, ঝাঁঝর, কাশি, শঙ্খ, দোতরা, একতারা, ডুগডুগি, শিঙা, ঘন্টা, সেতার, গিটার ইত্যাদি বাদ্যযন্ত্র সহযোগে কখনও গীত, কখনও নৃত্যের সঙ্গে গীত, আবার কখনও বা ক্রীড়ার সঙ্গে গীত প্রদর্শন করত। তবে বর্তমানে এইসব বাদ্যযন্ত্রের অনেককিছুই লুপ্তপ্রায় ; কিংবা সেগুলির প্রয়োগ হলেও তার ধরণ আগের চেয়ে আলাদা হয়ে গেছে।

ক্রীড়াসমূহ :

নমঃশূদ্রদের ক্রীড়াসমূহ নমঃশূদ্রদের নামকরণ ধারণের সময় থেকে আজ পর্যন্ত নানারকম ক্রীড়ার অস্তিত্ব রয়েছে। সেইসব ক্রীড়া নানারকম নিয়ম, সরঞ্জাম, কথোপকথন, গীত ইত্যাদি সহযোগে অনুষ্ঠিত হত। সেগুলি কিছু কিছু আজও বজায় রয়েছে। আবার কিছু কিছু কালচক্রে নানা প্রতিকূলতার সম্মুখীন হয়ে তা বিলুপ্ত হয়ে গেছে। প্রচলিত এবং অপ্রচলিত সেইসব ক্রীড়ার কয়েকটি এরকম—

ক) গীত সহযোগে **বৃক্ষক্রীড়া বা গাছুয়া ক্রীড়া :** এই ক্রীড়াটি নিচে প্রদত্ত সুর-সহযোগে সাতজন বা ন্যূনতম দুইজনের সহযোগে অনুষ্ঠিত হত। তবে ঐ ক্রীড়ায় সাতজনের থাকাই বাঞ্ছনীয়। যেমন—

গাছুয়ারে ভাই গাছুয়া
কিরে ভাই গাছুয়া।
গাছে উঠছিস ক্যান?

বাঘের ভয়ে।
বাঘ কই?
ঐ (উই) যে।
তোমরা কয় ভাই?
সাত ভাই।
এক ভাই দিবা?
ছুঁতে পারলে নিবা।
বলো গাছ না মাছ?
গাছ বা মাছ।

অর্থাৎ গাছ বললে গাছে উঠে ছুঁতে হত এবং মাছ বললে গাছ ব্যতীত মাটি থেকে ছুঁতে হত। কাউকে ছুঁতে পারলে সে পুনরায় আগের মত গীতাকারে গাছ না মাছ বলে সেই অনুসারে ক্রমান্বয়ে ক্রীড়াটি চলতেই থাকে।

খ) ছোঁয়াছুয়ি জলক্রীড়া: এই ক্রীড়াটি কোনও পুকুর, খাল-বিল এমনকী নদীতে অনুষ্ঠিত হত। তবে এই ক্রীড়াটি পুকুর এবং নদীতেই বেশী লক্ষ্য করা যেত। যদিও বর্তমানে এই জলক্রীড়া এখন একেবারেই বিরল। ক্রীড়াটি ন্যূনতম দুজনকে নিয়ে অনুষ্ঠিত হত। ক্রীড়া পদ্ধতিটি ছিল এরকম—

একজন চোর হবে। সে ডুব বা সাঁতার দিয়ে ক্রমে অন্য কাউকে ছুঁতে পারলে যাকে ছুঁয়ে নেবে সে আবার আগের মত চোর হবে এবং ক্রমান্বয়ে 'ছোঁয়াছুয়ি' জলক্রীড়াটি চলতেই থাকতো। চোখ লাল হয়ে গেলেও তদনুসারে ক্রীড়া চলতেই থাকে যতক্ষণ না পর্যন্ত কোন বয়জ্যেষ্ঠ পিতা, গুরুজন বিশেষ করে গ্রামের মুরুব্বি, বিচারকদের অনর্গল কেউ ধাওয়া না দিতেন বা লাঠি নিয়ে তাড়া না করতেন।

গ) হলডগ্গর (হই/উল ডগ্গর) জলক্রীড়া : এই ক্রীড়াটি জলক্রীড়ার মত। এই ক্রীড়ায় ক্রীড়কের সংখ্যা ন্যূনতম ২,৩,৪,৫,৬,৭,৮,৯, দশাদিক্রমে অনুষ্ঠিত হলেও আমার দৃষ্টিতে ৮ থেকে ১০ এর অধিকজনের মধ্যে দেখার সুযোগ হয় নি। ঐ ক্রীড়াতে মোট ৮ জন হলে হাত বেঁধে একজন চোর অভিধায় ভূষিত করা হত। এবং ঐ চোর অন্যান্য সাতজনকে নিম্নে প্রদত্ত কথোপকথনাদি ক্রীড়াটি সম্পন্ন হত। যেমন,

৭জন একসঙ্গে : হল (হইল/হউল) ডগ্গর পাতিল পুরা।
অষ্টম জন : তোমরা কয় ভাই?
৭ জন একসঙ্গে : সাত ভাই।
অষ্টম জন : এক ভাই দিবা/ব্যা?
৭ জন একসঙ্গে : ছুঁতে পারলে নিবা।

এরপরে চোর সাতজনের একজনকে ছুঁতে যাওয়ার চেষ্টা করেন এবং ছুঁইয়ে দিতে পারলে যাকে ছোঁয়া হয়েছে সে আগের মতো চোরে পরিণত হত এবং ক্রীড়াটি এভাবেই ক্রমাগত চলতে থাকতো।

ঘ) চারাখেলা : মৃত্তিকার ঘট, কলসী ভেঙে গোল বা চারকোণা করে বানিয়ে নিয়ে তারপরে দাগ টেনে খেলার কোট/কুট বানিয়ে নিয়ে তার মধ্যে আগের চারাটি ফেলে ফেলে ক্রমানুসারে 'পাতি... তি.. তি' বা 'কুত কুত মালা কুত কুত দই দইওয়ালাদের বাড়ি কই' ইত্যাদি ইত্যাদি বলে দম নিয়ে কখন একপা উঁচু করে কখনো বা দুটি পা-কে নির্দিষ্টস্থানে রেখে কখনো বা মুখ সমেত দুটো পা-কে ছন্দের তালে সামনে থেকে পেছনে ঘুরিয়ে নেওয়ার মাধ্যমে অপূর্ব এক ছন্দময় বা গীতের সঙ্গে নৃত্য সহযোগে ক্রীড়াটি চলতে থাকতো। এই ক্রীড়াতে লোকসংখ্যা দুই, তিন, চার, পাঁচ, ছয়জন বা ন্যূনতম একজন তবে দুই বা তার বেশী হলে তা দুইদলে বিভক্ত হয়ে ক্রীড়াটি অত্যন্ত আপন পারদর্শিতা তথা গুণ প্রদর্শনের এক প্রকৃষ্ট সময় বলে বিবেচিত হত। ঐ ক্রীড়াটি বালিকা, কিশোরী কখনও সদ্য বিবাহিতরাও অল্প সময়ের জন্য হলেও এই ক্রীড়াতে অংশগ্রহণ করতেন। কিন্তু গ্রাম্য বয়স্ক পুরুষ ও মহিলাদের বিকৃত কথোপকথনাদি একে অপরের মুখ থেকে স্বয়ং তাদের কানে গেলে লজ্জাবোধ করতে থাকায় ক্রমপরিণতি স্বরূপ সদ্য বিবাহিত মহিলারা ক্রীড়াটি ত্যাগ করতে বাধ্য হতেন এবং বাকি অবিবাহিতদের বাবা-মায়ের শাসনের ফলেও এই ক্রীড়া ক্রমশঃ লুপ্ত হয়েছে। ঐ ক্রীড়াটি আগে ভারতবর্ষে নানা সুরে ও ছন্দে ক্রীড়াটি অনুষ্ঠিত হতে দেখা যেত। বিভিন্ন সিনেমাতেও ঐ ক্রীড়ার দৃশ্যও প্রতিফলিত হয়েছে। তবে এই ক্রীড়াটি বর্তমানে নানাবিধ আধুনিকতা তথা ব্যস্ততম জীবনের ফলে তা লুপ্ত হয়ে গেছে।

ঙ) সাতচারা : মাটির তৈরী ঘট-কলসী প্রভৃতি ভেঙে যথাসম্ভব গোল গোল করে সাতটি মাটির চারা পরপর সাজিয়ে নিৰ্দিষ্ট দূরবর্তী স্থান থেকে প্লাস্টিকের বল, এছাড়া ঘর, পুরনো জামা-কাপড় ও সুতো সহযোগে নির্মিত বলের দ্বারা একজনকে চারাগুলিকে ফেলতে হত। চারাগুলি পড়লেই প্রতিপক্ষ উক্ত বলটি নিয়ে প্রতিপক্ষের গায়ে ছুঁড়ে মারতে হত কিংবা বিরোধীপক্ষের চার-পাঁচজন গোপনে কারও কোলের মধ্যে বা জামা-কাপড়াদির মধ্যে লুকিয়ে রাখত এবং অন্যান্যরাও যাদের কাছে ঐ বলটি নেই। কিন্তু এমন ভাব করত যেন বলটি তাদের কাছেও আছে এমনি করে নানাপ্রকার অভিনয়াদি-ক্রমে ক্রীড়াটি চলতে থাকত। ঐ বলটি দ্বারা বিরোধী পক্ষের কাউকে স্পর্শ করাতে পারলে বিরোধী পক্ষের ঐ স্পর্শরতজন ক্রীড়া থেকে বিরত থাকত এবং বলটি ছুঁড়ে মারলে স্পর্শ করাতে না পারলে অন্যান্যরা ঐ চারাগুলি ওঠানোর চেষ্টা করে চারাগুলি ওঠাতে পারলে ক্রীড়াটি সম্পন্ন হত। এবং বিরোধীপক্ষের কেউ চারাগুলি ওঠাতে থাকলে, চারাগুলি ওঠানোর প্রাক-মুহূর্ত পর্যন্ত সময়ের মধ্যে যদি বলটি তাকে ছুঁড়ে দিয়ে স্পর্শ করাতে পারে তবে বিরোধী পক্ষের স্পর্শরত

ব্যক্তিটি ক্রীড়া থেকে বাহিরে বেরিয়ে যেত বা বসে থাকতো। এমনি ক্রমানুসারে চাড়াগুলি যতক্ষণ পর্যন্ত না পর্যন্ত ওঠাতে তথা পর পর সাজাতে পারছে ততক্ষণ পর্যন্ত ক্রীড়াটি আগের নিয়ম, অভিনয় ও ছন্দ সহকারে অনুষ্ঠিত হতে থাকতো।

চ) খড়িখেলা : ছোট ছোট খড়ি বা লাঠি পরপর সাজিয়ে নির্দিষ্ট নিয়মের সঙ্গে অত্যন্ত বুদ্ধিমত্তা, ছন্দ ও তালের সঙ্গে ক্রীড়াটি অনুষ্ঠিত হত। যদিও ঐ ক্রীড়াটি স্বচক্ষে আমার দেখার সুযোগ হয় নি। তবে আগে গোপালগঞ্জ, বোয়ালমারী থানা, পদ্মবিল, মধুখালি স্টেশনের কাছে কানন মন্ডল, যিনি বর্তমানে জলপাইগুড়িতে থাকেন— তাঁর কাছ থেকেই ক্রীড়াটি সম্পর্কে অবগত হয়েছি।

ছ) ষোল গুটি : ক্রীড়াটি আমাদের বাল্যকালই নয়, তারও অনেক আগে থেকেই নমঃশূদ্রদের মধ্যে চলে আসছে। এই ক্রীড়ায় ১৬ টি গোল গোল পাথরকে গুটি বানিয়ে নিয়ে খেলা হত। এরজন্য খেঁজুরের আঁটি বা বীজ, নিমের বীজ, কুলের বীজ ইত্যাদির মোট ১৬টি গুটি নিয়ে খেলাটি হত বলে এর এরূপ নামকরণ হয়েছিল। ক্রীড়াটি ন্যূনতম দুজনের মধ্যে সম্পন্ন হত। এটি অবিবাহিত নারী, সদ্য বিবাহিত মহিলারা, কখনও কখনও মধ্যবয়সী মহিলা আবার কখনও বা বালক-কিশোর-কিশোরীরা অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে ক্রীড়াটি সংঘটিত হত। এই খেলার প্রতি আসক্তিবশতই সদ্য বিবাহের পরেও কিংবা মধ্যবয়সী মহিলাদের মধ্যেও খেলাটি হতে দেখা যেত। তবে বর্তমানে ঐ খেলাটি আধুনিক যুগোপযোগী নানারকম খেলার সরঞ্জাম এবং সময়ের অভাবে ঐ খেলাটির মাধ্যমে যে একতা তথা খেলার কৌশল পারদর্শিতার পরিচয় ফুটে উঠতো আজ তা খুঁজে পাওয়া দুস্কর।

জ) হা-ডুডু : সারিবদ্ধভাবে হাত ধরে ধরে একে অপরের সঙ্গে খেলাটি অনুষ্ঠিত হত বলে জানা যায়। বর্তমানে এটি খুবই কম দেখা যায়।

ঝ) কবাডি : এই খেলাটি আধুনিককালে যেরকম নিয়মকানুন, প্রাচীনকালেও একইভাবে অনুষ্ঠিত হত। তবে তা বালু, কাদা বা মাঠে খেলতে নমঃশূদ্ররা বেশ পছন্দ করত। ঐ কবাডি খেলাকে নমঃশূদ্রদের মধ্যে কেউ কেউ 'ডুগডুগি', কবাডি বা কপাটি বলেও আখ্যায়িত করত বলে জানা যায়। ঐ খেলাটিকে নমঃশূদ্ররা যুবশক্তির, বাহুশক্তির, পৌরুষত্বের পরিচয় বলেও মনে করতেন। 'কবাডি' ক্রীড়ার প্রতি অত্যন্ত ঝোঁক মাধ্যমেই 'কবাডি' ক্রীড়ার গুরুত্ব স্পষ্ট হয়ে ওঠে। ঐ ক্রীড়ায় আকৃষ্ট হয়েই কিশোর, যুবক ভাই, বিবাহিত যুবক এবং মধ্যবয়স্কদের মধ্যেও দেখা যেত। ঐ খেলাতে যে সবথেকে ভালো ফল প্রদর্শন করতেন তাঁর নাম খবরের কাগজে ছাপা না হলেও প্রতি গ্রামে গ্রামে, পথের মোড়ে মোড়ে, আড্ডাস্থলে, পথে-ঘাটে, গৃহে গৃহে, নারী-পুরুষ আবাল-বৃদ্ধ সকলের মুখে মুখে প্রচলিত এবং প্রশংসিত হতে থাকতো। তাঁর প্রতি শ্রদ্ধা কেউ প্রকাশ করতে ব্যর্থ হলেও হৃদয়ের অন্তঃস্থল থেকে শ্রদ্ধা, ভালোবাসা থাকতো অনেক। তাঁকে দেখেই যে পৌরুষত্ব রয়েছে বলে এমন মনে

হত। আর ঐ ব্যক্তিও যেন জনমানসে প্রশংসায় মুখরিত হয়ে পৌরুষত্বের সঙ্গে চলাফেরা করতেন এবং তার সম্মান আজীবন থেকেই যেত, প্রশংসা শুনতে যেন অধীর আগ্রহে বসে থাকতো। তার পরবর্তী খেলা দেখানোর জন্য কিংবা নরসিংহরাজের উদ্যমতা দেখার জন্য। ঐ খেলাটি গ্রামাঞ্চলে বর্তমান ব্যস্তময় কর্মজীবনে দেখা খুবই দুর্লভ, যা একজন ক্রীড়াপিপাসুর কাছে সত্যিই বেদনাদায়ক। তাই গানের আকারে বলা যায়— 'অকালতা ঘুচুক, ফিরে আসুক প্রাক-সফলতা'।

ঞ) পলাঞ্চি ক্রীড়া: এই খেলাটি বালকরা কখনও বালক-বালিকাসহ দিনে-রাতে-সন্ধ্যায় উৎসব, মহোৎসবাদি সময়ে অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে অনুষ্ঠিত হয়ে থাকে। আমাদের বাল্য জীবনে এমনকী আমাদের পূর্ববর্তী পিতা-মাতা, পিতামহ, মতামহ, পিতামহী ও মাতামহীদের সময়ে ঐ খেলাটি অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে দেখা যায়। বর্তমানে এই খেলা অনুষ্ঠিত হলেও একেবারেই বিরল।

ট) গোল্লাছুট : এই খেলাটি নির্দিষ্ট সমান সংখ্যক জনে ভাগ করে দুটি দল তৈরী করা হত এবং একদল নির্দিষ্ট গোলস্থান থেকে একসঙ্গে বা এক এক করে সামনের দাগের শেষ সীমাকে পার হয়ে যাওয়ার চেষ্টা করত। যেহেতু খেলাটি মাঠে বিশেষ করে কৃষিক্ষেত্র ইত্যাদি শুকনো স্থানে অধিকাংশ ক্ষেত্রে অনুষ্ঠিত হত। তাই দাগ বলতে সামনের কোন ক্ষেতের আলকেই নির্দিষ্ট করা হত। সামনের ওই আলটিকে পার হওয়ার চেষ্টা করার সময় ওই গোলস্থান বা গোল্লাস্থান ছাড়া স্থানে থাকা বিরোধী পক্ষরা যদি কাউকে ধরতে বা স্পর্শ করতে পারতো তবে সে মার্ডার (বইচ, বাতিল) বলে গণ্য হত এবং খেলাটি থেকে সে বিরত থাকত। যারা ওই গণ্ডীর মধ্যে দিয়ে দৌড়ে বিরোধী বা প্রতিপক্ষের স্পর্শ বা ছোঁয়া ছাড়া সামনের ভাগের নির্দিষ্ট গণ্ডী বা সীমা অতিক্রম করতে পারলে ওই ব্যক্তি গোল্লা বা গোল স্থান থেকে তার নিজের হাতের অগ্রভাগ পর্যন্ত স্থানে গিয়ে গোল্লা বা গোল স্থান নির্দিষ্ট করে সেখান থেকে পূর্বোক্তভাবে খেলাটি অগ্রসর হত। এভাবে সামনের শেষসীমা পর্যন্ত মেপে মেপে এগোতে পারলে খেলাটি একবার শেষ হবে এবং আবার প্রথমস্থান থেকে খেলাটি শুরু হওয়ার নিয়ম রয়েছে এবং সীমাটি পার করার আগে সবাইকে বিরোধীপক্ষরা নিয়মানুসারে স্পর্শ করে খেলাটি থেকে বাদ করতে পারলে সেই বিরোধীপক্ষরা আগের পক্ষের মত আচরণ তথা নিয়মানুসারে সীমা পার করার চেষ্টায় থাকবে এবং আগের পক্ষ বিরোধী পক্ষের ভূমিকা গ্রহণ করবে। এভাবে খেলাটি সন্ধ্যা বা অন্ধকার হয়ে আসা পর্যন্ত চলতে থাকে। খেলাটির প্রতি এতই আগ্রহ দেখা যেত যে সত্যি সত্যি যতক্ষণ পর্যন্ত একে অপরকে দেখতে পেত ততক্ষণ পর্যন্ত খেলা চলত।

ঠ) রান্নাবাটি: এই খেলাটি বোধহয় নমঃশূদ্র তথা বাঙালিদের প্রাচীনতম ঐতিহ্যবাহী বাল্যখেলাগুলির মধ্যে একটি। আমাদের সময়ে ছেলেবেলায় এই খেলা অনুষ্ঠিত হত ১২

বছর পর্যন্ত ছেলেমেয়েদের এবং তারও আগে আনুমানিক ২২ বছর পর্যন্ত বয়সীদের। এখন এই খেলা ৫-৬ বছর কিংবা তারও কিছুটা বেশী বয়সের ছেলেমেয়েদের মধ্যে খেলাটি প্রচলিত। এই খেলার মাধ্যমে সাংসারিক জীবনের অনুকরণের প্রতিচ্ছবি এবং কিছু কিছু ক্ষেত্রে স্বেচ্ছাকৃতভাবে পরিবেশ সৃষ্টি করার মানসিকতা ব্যক্ত হয়।

ঙ) বর-বৌ খেলা : এই খেলাটি রান্নাবাটি খেলার পাশাপাশি কিশোরীদের সুপ্ত বাসনার রহস্যময়তা অনুষ্ঠিত হত। কিশোরীদের বাস্তব সামাজিক বিবাহ রীতি-নীতি দর্শন বা সামাজিক বাস্তব পরিবেশের কথা স্মরণ করে হয়ত রান্নাবাটি খেলাটি খেলতো। এই খেলায় কোন ছেলে-মেয়েকে বর-বৌ সাজিয়ে খেলাটি আগে দেখা বিয়ের নিয়মকানুনের স্মৃতিগুলি স্মরণ করে এবং একজন অন্যজনের সঙ্গে আলোচনা করে যথাসম্ভব উপকরণাদি সংগ্রহ করে খেলাটি খেলতো। এই খেলায় বর-বৌয়ের বাসররাতের জন্য শাড়ি বা অন্যান্য বস্ত্রাদি দিয়ে বেরা তৈরী করে ঘর নির্মাণ, বালিশ তৈরী ইত্যাদি কাজ চলত। শেষে খাবারের আয়োজনও হত। মাছ-মাংস, বিভিন্ন ভাজা ইত্যাদি। তবে বাস্তবের মত নয়। খেলোয়াড়রা মাছ-মাংস ইত্যাদি তৈরী করত কচুরিপানা, ঘাস ইত্যাদি উদ্ভিদ জাতীয় দ্রব্য দিয়ে। খেলাটি একবার আরম্ভ হলে কমপক্ষে তিন-চারঘন্টা ধরে চলতে থাকতো এবং সময় কীভাবে কেটে যেতে কেউ বুঝতেই পারতো না। ওই খেলাটি বর্তমানে নমঃশূদ্রদের পাশাপাশি অন্যান্য সম্প্রদায় তথা এই বিশ্বে নানাভাবে নানা উপকরণাদি দ্বারা প্রচলিত রয়েছে। তবে এই খেলাটি শহরাঞ্চলের তুলনায় গ্রামাঞ্চলে অধিক প্রচলিত।

চ) চোর-পুলিশ খেলা : এই খেলাটি সাইকেল, রিক্সার রিং, টায়ার নিয়ে থাকতো কয়েকজন এবং কয়েকজন কল্পিত পুরুষ সেজে কল্পিত চেকপোস্ট তৈরী করে সেখানে লাঠি, বাঁশাদি দ্বারা গেট তৈরী করে বসে থাকতো পাহারা দেওয়ার জন্য বা চোরাইমালপত্র ধরার জন্য। কিছু বালক-বালিকারা সাইকেল-রিক্সার রিং-টায়ার, মাটির ঘোড়া, কাঠের গাড়ি, সাইকেল এবং সাইকেল ও রিক্সার বিয়ারিং দ্বারা কাঠের গাড়ি প্রভৃতি নিয়ে ওই খেলার জিনিসপত্রের মধ্যে গোপনে অত্যন্ত যত্ন সহকারে ছোট ছোট পাটকাঠি, কাঠের টুকরো, বাঁশের এবং কঞ্চির ছোট ছোট টুকরোগুলি তাদের খেলার গাড়ির মধ্যে করে নিয়ে চেকপোস্ট নির্মিত স্থানটি পার হবার চেষ্টা করত। কখনও বা খেলোয়াড়রা শরীরের কোন অংশে যেমন— প্যান্টের পকেট, চুলের মধ্যে, জুতোর মধ্যে, চপ্পল বা চটির নিচে করে প্রভৃতি স্থানে লুকিয়ে প্রস্তুত চেকপোস্টের গেট পার হবার চেষ্টা করতে। চেকপোস্ট পার হবার সময় পুলিশ উপাধি গ্রহণকারীরা গেট আটকে ধরতো এবং চোরাই মালপত্র গাড়িতে বা তার শরীরের কোন অংশে আছে কিনা তা চেকিং করত। ধরতে পারলে খুব জরিমানা করা হত। ওই মালপত্রগুলি ধরতে না পারলে সেগুলি আবার ওই পুলিশের কাছেও বিক্রি করে টাকা নিত। কিংবা অন্য কোন খেলোয়ারের কাছে বিক্রি করত। টাকার স্বরূপ রূপে

ছিল— পুরনো বাতিল বইখাতার টুকরো। এগুলি টাকার অংকসংখ্যা নির্ধারণ হত। কাগজের আকৃতি ও ভালো-মন্দের উপর নির্ভর করে। কখনও বা লটারীর টিকিট, দেশলাইয়ের খাপ বা সিগারেটের খাপ দ্বারা নির্ধারণ করা হত।

ণ) জলপাইপাতা ও চুকা বা টকপাতা দ্বারা পান বানানো ও বিক্রি করার খেলা : এই খেলাতে বা পান বানাতে কয়েকজন খেলোয়াড় উপকরণ স্বরূপ লবন ও জলপাইপাতা সহযোগে 'সাদাপান' বলে বিক্রি করত। কখনও বা একটু লবন, একটু চিনি এবং জলপাইপাতা সহযোগে 'মিষ্টিপান' উপাধি দিয়ে তা বিক্রি করত এবং খেলোয়াড়রা ওই পান আহরণ করত। এবং অত্যন্ত আনন্দের সঙ্গে তা খেয়ে নিত। বাড়ির বড়োরা সত্যিকারের পানপাতা খেয়েছে বলে বেশ বকতেন এবং নিষেধ করতেন। কিন্তু যেই শুনতেন জলপাইপাতা খাচ্ছে তখন বেশী কিছু বলতেন না। তবে এই খেলায় টকপাতার চেয়ে জলপাইপাতাকে লবন ও চিনি দিয়ে তৈরী পানের ব্যবহার বা ভোজন সবচেয়ে বেশী ছিল, কারণ একটাই, তা হল সুস্বাদুতা।

যাবতীয় আলোচনা নিরীখে বলা যায় সমস্ত মানব সমাজের জীবন বিকাশে নিজ নিজ সংস্কৃতির গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা অবশ্যই রয়েছে। এবং থাকবেও। তবে বর্তমান যুগের উপযোগী শুভমঙ্গলময় সংস্কৃতি সকলের পক্ষে কাম্য, যা বৃহৎ মানবসমাজকে শান্তির পথে চালিত করবে, যে শান্তিমার্গ সব সহৃদয় সবসময় কামনা করে থাকে।

সহায়ক গ্রন্থ:

১) জাতিতত্ত্ব সংগ্রহ— শ্রীগৌর প্রিয় সরকার, প্রকাশক : হিরণ্ময় সরকার, দুর্গানগর, কলকাতা, ২০০৫

২) শ্রী শ্রী গুরুচাঁদচরিত—আচার্য মহানন্দা হালদার, ২০১২

৩. গুরুচাঁদ হরিগীতা— শ্রীদেবেন্দ্রলাল বিশ্বাস ঠাকুর, হরিচাঁদ মিশন, কলকাতা, ১৯৯০।

তথ্যদাতা:

৪) শ্রীখগেন সরকার (৫৯), উত্তরমরিচবাড়ি, দোমহানী, জলপাইগুড়ি।

৫) শ্রীনীলকমল বিশ্বাস (৬০), উত্তরমরিচবাড়ি, দোমহানী, জলপাইগুড়ি।

৬) শ্রীমতী কানন মণ্ডল (৬৪), গচিমারী, জলপাইগুড়ি।

৭) শ্রীনগেন বৈদ্য (৬২), গচিমারী, জলপাইগুড়ি।

अनन्ता

Printed Journal, Indexed Journal, Refereed Journal, Peer Reviewed Journal
Impact Factor (RJIF): 5.12, Index Copernicus ICV 2015: 51.29, ISSN: 2394-7519

VOLUME 4 ISSUE 4 JUL-AUG 2018

Published By:
Tirupati Journal Solutions
New Delhi, India

International Journal of Sanskrit Research

अनन्ता

International Journal of Sanskrit Research

Peer Reviewed Journal, Refereed Journal, Indexed Journal

ISSN: 2394-7519, Impact Factor (RJIF): 5.12

Publication Certificate

This certificate confirms that **"Shanto Sarkar"** has published manuscript titled **"मृच्छकटिकम् प्रकरणे गणिकानां वंचना तथा दानमहिमा"**.

Details of Published Article as follow:

Volume	:	**4**
Issue	:	**4**
Year	:	**2018**
Page Number	:	**18-19**

Certificate No.: **4-4-2**
Date: **01-07-2018**

Yours Sincerely,

Akhil Gupta

Akhil Gupta
Publisher
International Journal of Sanskrit Research
www.anantaajournal.com
Tel: +91-9711224068

AkiNik Publications Director

Year: **2018**, Volume: **4**, Issue: **4**
ISSN: 2394-7519
Impact Factor (RJIF): 5.12
Online Available at www.anantaajournal.com

International Journal of Sanskrit Research

Index for 2018 (Vol - 4, Issue - 4) Part - A

1. **Implication of geometrical aspects in** ***Bhujakoṭikarṇanyāya***
Authored by: Vrinda PM
Page: 01-04

2. आचार्यमलगिरिशब्दानुशासनस्य **आख्यातप्रकरणस्य संक्षिप्तपरिचयः**
Authored by: विनोद कुमार जांगिड़
Page: 05-07

3. **संस्कृत वाङ्मय में वर्णित-आयुर्वेद की उपयोगिता**
Authored by: सुमन मिश्रा
Page: 08-11

4. **क्षेमेन्द्र के काव्यों में प्रतिपादित सांस्कृतिक तत्त्व एवं प्रासङ्गिकता**
Authored by: विनोद कुमार, डॉ० वरुण कुमार शर्मा
Page: 12-14

5. **योगवासिष्ठ में सप्तचक्र–एक परिचय**
Authored by: सीता, कौशल्या चौहान
Page: 15-17

6. **मृच्छकटिकम् प्रकरणे गणिकानां वंचना तथा दानमहिमा**
Authored by: Shanto Sarkar
Page: 18-19

7. **कश्मीरी शैव-भक्तिसाहित्य का कश्मीरी सूफीभक्ति पर प्रभाव**
Authored by: रमेश चन्द्र नैलवाल
Page: 20-27

8. **Bhikâuûis and their rights in early Buddhist SA×GHA**
Authored by: Soumya K
Page: 28-32

9. **वेदों में वर्णित सूर्य किरण चिकित्सा पद्धति**
Authored by: पूजा ठाकुर
Page: 33-35

10. **सम्भाषणं-वर्णनञ्चेति काव्येषु भागद्वयम्**
Authored by: नरसिंहभट्टः
Page: 36-38

International Journal of Sanskrit Research
अनन्ता

ISSN: 2394-7519
IJSR 2018; 4(4): 18-19
© 2018 IJSR
www.anantaajournal.com
Received: 06-05-2018
Accepted: 07-06-2018

Shanto Sarkar
Guest Lecturer, Dept. of Sanskrit, Falakata College, West Bengal India

मृच्छकटिकम् प्रकरणे गणिकानां वर्णना तथा दानमहिमा

Shanto Sarkar

प्रस्तावना

गणिका शब्दस्य व्युत्पत्तिः गण + ष्णिक् + आप् = गणिका (स्त्रीलिङ्गे) । गणिका शब्दस्य समार्थक गणिका शब्दस्य व्युत्पत्तिः गण + ष्णिक् + आप् = गणिका (स्त्रीलिङ्गे) । गणिका शब्दस्य समार्थक – शब्द – समूहः यथा – वेश्या, हस्तिनी, यूथिकापुष्पम्, प्रभृतयः । गण + एरू = गणेरू शब्दस्य अर्थ वेश्या, गणेरू – कै + क + टाप् = गणेरूका शब्दस्य अर्थः कुट्टनी, वारवणिता, वाराङ्गना ।

गणिका शब्दस्य पूर्वरूपं प्राप्स्यामि भरतस्य नाट्यशास्त्रस्य प्रथमाध्याये । अप्सरसां सृष्टेः प्रयोजन भरतमुनिप्रणीतस्य नाट्यशास्त्रस्य प्रथमाध्याये चर्चितस्य कैशिकी वृत्ति – निरूपण – प्रसङ्गात् समुद्धतोऽस्ति ।

भारती–सात्वती – आरभटीवृत्तीनां प्रयोगस्य ब्रह्मणे सूचनानन्तर तदुपदेशेन कैशिकीवृत्त्याः प्रयोगविषये यासां सामग्रीणामपेक्षाऽभूत्तस्याः नृत्तादिसमाचरणाये स्त्रीसमूहस्यापि आवश्यकता विद्यते, तत्पूरणायाप्सरसा सृष्टिः विधात्रा करोति । तद्यथा –

> ततोऽसृजन् महातेजा मनसाऽप्सरसो विभुः ।
> नाट्यालङ्कारचतुराः प्रादान् मह्यं प्रयोगतः ।।

अर्थात् ततः महातेजा विभुः मनसा अप्सरसः असृजत्, ताः नाट्यालंकारचतुराः प्रयोगतः मह्यं प्रादात् ।

> तदाप्रभृति नाट्यप्रयोगेष्वप्सरसः प्रयुक्ता अभवन् ।
> एतदेवाप्सरसां सृष्टेः प्रयोजनम् ।
> अप्सरसां तासां नामानि –
> मञ्जुकेशीं सुकेशी च मिश्रकेशीः सुलोचनाम् ।
> सौदामिनीं देवदत्तां देवसेनां मनोरमाम् ।।
> सुदतीं सुन्दरीं चैव विदग्धां विबुधां तथा ।
> सुमालां सन्ततिं चैव सुनन्दां सुमुखीं तथा ।।
> मागधीमर्जुनीं चैव सरलां केरलां धृतिम् ।
> नन्दां सुपुष्कलां चैव कलभां चैव मे ददौ ।।

उपरोक्ताः चतुर्विंशतिसङ्ख्यका अप्सरसः मुनये भरताय नाट्यविद्या प्रवर्तको ब्रह्मा ददाविति ।
धनञ्जयस्य दशरूपके प्रकरणस्य नायिका प्रसङ्गे – गणिका तथा वेश्या कन्यायाः वर्णना अस्ति ।
विश्वनाथ–कविराजः महोदयेन साहित्य – दर्पणस्य षष्टपरिच्छेदे तदैव नायिकायाः वर्णना प्रदत्तवान् ।

> "नायिका कुलजा क्वापि वेश्या क्वापि द्वय क्वचित्" ।

शुद्रकः विरचितः मृच्छकटिकम् इति प्रकरणस्य प्रथमाङ्के वेश्यापल्ल्याः कन्या वसन्तसेना प्रसङ्गे राजश्यालकः शकारः उत्तम – धनापहारि, चौर्यगणस्य, कामनारिनी, कुलकलङ्किणी, मतस्मक्षिका, क्षुद्रनासिका, नर्त्तकी, अनायता, कामदेवस्य लीलाभूमि, सुकेशधारिणी, वेश्याकुलकामिनी वेश्यापल्ल्या–वासिनी च दश स्तुतयः अकरोत् ।

मृच्छकटिके वर्णितः विटस्य उक्तिर्माध्यमेन सुस्पष्टं यत् – वेश्यानां विक्रीतद्रव्यः धनलभ्येन च एव दिनयापन अकरोत् । कः प्रियः कः अप्रिय तदैव विवेचना वेश्या रमणीनां न आसीत् । तासां रमणीनां सर्वेषामेव समभावे स्नेह प्रदर्शनं अत्यावश्यकम् आसीत् ।

Correspondence
Shanto Sarkar
Guest Lecturer, Dept. of Sanskrit, Falakata College, West Bengal India

मृच्छकटिकम् प्रकरणस्य प्रथमाङ्के विटस्य स्वस्य उक्तिमाध्यमेन स्पष्ट यत् – वसन्तसेना वेश्या कन्या भूत्वापि कदापि असत जनस्य सेवा न कर्तुमिच्छति । वसन्तसेना केवलं सत ब्राह्मण – चारुदत्त प्रति आकृष्टा आसीत ।

मृच्छकटिकस्य चतुर्थाङ्के वसन्तसेनायाः उक्तिमाध्यमेन स्पष्ट यत् – वेश्या रमण्यो नाना सदसज्जनेन सह अलीक – चाटुकारे पारदर्शिनी आसन् ।

कविदण्डिना विरचितः दशकुमारचरितस्य मध्ये वारवनितानां स्वजात्या कर्तव्य–कर्म–वर्णना माध्यमेन नृत्यगीत, वचनकौशलं, क्रीडाकौशलं, शब्द–विद्या, दूतकला, साजसज्जा विद्या प्रभृतयः गुप्त – छला –कौशलादि विद्या–दक्षतायाः पूर्णपरिचय प्राप्स्याम ।

मृच्छकटिकस्य चतुर्थाङ्के वर्णितोऽस्ति वेश्या रमणी अर्थोपार्जने हास्य–क्रन्दनं, विश्वासोत्पादने कृत्रिम–भावप्रदर्शनं, वेश्या रमण्यः सदा सागर तरङ्गेव, वेश्या रमण्यः कदापि विशुद्धः न भवन्ति । परन्तु वेश्या कन्या वसन्तसेना एका भिन्न–चरित्रा । सा कदापि स्वेच्छा विरुद्धकर्माणि न करोति । तस्याः स्वधर्म लंघन तथा मात्रादेशं लङ्घनं, राजश्यालकस्य कर्णीरथः ग्रहणं, दश – सहस्र–मूल्यस्य अलङ्कार – लङ्घनं माध्यमेन स्वस्य स्वातन्त्र्यता प्रयोग–क्षमता लक्ष्यते ।

मृच्छकटिकस्य प्रकरणस्य चतुर्थाङ्के वसन्तसेनायाः गृहस्य अष्टप्रकोष्टयुक्त – गृहवर्णना – माध्यमेन गणिकानां अर्थवृद्धि, नाना काम – कलायानि विद्यायाः ज्ञान लक्ष्यते ।

अष्टमाङ्के वसन्तसेना राजशकारस्य प्रणयवार्त्ता लङ्घनार्थे कण्टावरोध माध्यमेन स्पष्ट यत् यदि काऽपि गणिका प्रणय–निवेदन प्रत्याख्यानं करोति चेत् तस्याः मृत्युरपि अनिवार्यमासीत् ।

मृच्छकटिकस्य गणिकानां समाजे बौद्ध–धर्मोपसनापि आसीत ।

मृच्छकटिके प्रकरणे चतुर्थाङ्के वेश्या, दासी मदनिकायाः प्राप्तः 'वधू' शब्दः गणिकानां मध्ये अतिदुर्लभः आसीत् । अष्टमाङ्के तथा बहव स्थानेषु गणिकानां दास्याः पुत्रि ! सम्बोधनं अतीव वर्णनायाः दृश्यम्। मृच्छकटिक प्रकरणे गणिकानां मध्ये मातृस्नेहमयी दृश्यं अतीव जगत् कल्याणकरम् ।

मानवानां धर्मकार्यार्थे यादृशाः उपदेशाः ऋषयः प्रदत्तवन्तः तेषां मध्ये दानम् हि प्रधानः । 'दानम्' शब्दस्य व्युत्पत्तिः (दा+ल्युट् = दानम् (क्लीवलिङ्गे) । यस्य अर्थः – वितरणम् । दान – कर्मे मुख्यरूपे यतस्त्रः तत्वानि प्राधान्यानि यथा – दाता, प्रति ग्रहीता, प्रदेयवस्तु फलञ्च । एतेषा दानकर्मस्य महिमा विशेषः । धर्मशास्त्रकारः मनुना उक्तम् – कृतयुगे (सत्ययुगे) तपः, द्वापरयुगे ज्ञानम्, कलियुगे दानम्, एवं धार्मिकः जीवन–यापनम् ।

"तपः परं कृतयुगे त्रेतायां ज्ञानमुच्यते ।
द्वापरे यज्ञमेवाहुर्दानमेकं कलौ युगे ।"

मृच्छकटिकम् प्रकरणे, भारतीय साहित्ये तथा विश्वसाहित्ये दानमहिमा अतीव उज्ज्वला । शूद्रकेन रचितः मृच्छकटिकम् प्रकरणे गणिका तथा वेश्याकन्या वसन्तसेनया द्यूतक्रीडया पराजितः संवाहकस्य दशमोहरस्य ऋण कौशलेन स्वहस्त–वलयं प्रदानं कृत्वा संवाहक मोचयति । एतादृशं कार्यं अवश्यमेव गणिकया तथा गणिका वसन्तसेनायाः दानमहिमा । मृच्छकटिकस्य चतुर्थाङ्कात् ज्ञातुं शक्नुमः यत् गणिका कन्या वसन्तसेनायाः दासी मदनिका प्रति शर्विलकस्य एकाग्रानुरागं ज्ञात्वा शर्विलकस्य हस्ते मदनिकाम् अर्पयति ।

मृच्छकटिकम् प्रकरणे वसन्तसेनया क्रन्दनरतः चारुदत्तस्य पुत्र रोहसेनस्य क्रन्दनदुरीकरणार्थं मृत्तिका–निर्मित–शकटस्य उपरि मातृस्नेहवशतः (दयावशतः) तस्याः सर्वालङ्कार – भूषणानि स्थापितवती । एतादृशी दानमहिमा तथा मातृस्नेहमयी दृश्यम् अवश्यमेव प्रशंसितम् ।

सन्दर्भ–सूची

1. Sanskrit Bengali Dictionary, Sri Ashok Kumar Banerjee, Balaram Publication, Kolkata, 6, 165.
2. Bharat Natyashastra, Dr. Suresh Chandra Bandopadhyay & Dr. Chanda Chakraborty, Nabapatra Publication, Kolkata, I(73):7-8.
3. UGC Sanskrit, Priyanka Tiwary, Arihant Publicationm, 419.
4. Mricchakatika by Satya Ranjan Bandapadhyay, Sades Publication Kolkata, 6, 23, 36, 90,128, 139 & 270.
5. Sahitya Darpana, Prof. Uday Bandapadhyay, Sanskrit Book Depo, Kolkata, 6:137.
6. Manusamhita, Suresh Chandra Bandapadhyay, Ananda Publication, Kolkata, 14:52.

EDITED BY WHITNEY S. MAY

ENCOUNTERING PENNYWISE

CRITICAL PERSPECTIVES ON STEPHEN KING'S *IT*

The University Press of Mississippi is the scholarly publishing agency of
the Mississippi Institutions of Higher Learning: Alcorn State University,
Delta State University, Jackson State University, Mississippi State University,
Mississippi University for Women, Mississippi Valley State University,
University of Mississippi, and University of Southern Mississippi.

www.upress.state.ms.us

The University Press of Mississippi is a member
of the Association of University Presses.

Any discriminatory or derogatory language or hate speech regarding
race, ethnicity, religion, sex, gender, class, national origin, age, or disability
that has been retained or appears in elided form is in no way
an endorsement of the use of such language outside a scholarly context.

Copyright © 2022 by University Press of Mississippi
All rights reserved
Manufactured in the United States of America

First printing 2022
∞

Library of Congress Control Number: 2022941007
Hardback ISBN 978-1-4968-4222-0
Trade paperback ISBN 978-1-4968-4223-7
Epub single ISBN 978-1-4968-4224-4
Epub institutional ISBN 978-1-4968-4225-1
PDF single ISBN 978-1-4968-4226-8
PDF institutional ISBN 978-1-4968-4227-5

British Library Cataloging-in-Publication Data available

CONTENTS

Acknowledgments vii
Introduction: Counterpunch: *IT* as Modern Punch and Judy Show 3
WHITNEY S. MAY

Section I: Countercurrents

Chapter 1: Remembering Half-Forgotten Memories of Derry: The Moral Panics of the 1980s 15
FERNANDO GABRIEL PAGNONI BERNS

Chapter 2: Generation Gap? Time, Character, and Narrative Shifts between Stephen King's *IT* (1986) and Its Recent Adaptations (2017/2019) 29
ERIN GIANNINI

Chapter 3: Floating Fears: Understanding Childhood Traumascapes in Stephen King's *IT* 43
DIGANTA ROY

Section II: Countercultures

Chapter 4: "A Sudden Upheaval of Beauty or Terror": Body Horror and Abjection in Stephen King's *IT* 63
MARGARET J. YANKOVICH

Chapter 5: Patrick Hockstetter: Natural Madness in Stephen King's *IT* 79
AMYLOU AHAVA

Chapter 6: Not Falling Apart in the Face of Horror: Abjection and Base Matter in Stephen King's *IT* 93
KEITH CURRIE

Section III: Counterclaims

Chapter 7: The Townspeople of Derry in Stephen King's *IT*: Bystanders and Responsibility for Evil 115
PENNY CROFTS

Chapter 8: Memory as Monster: Remembering and Forgetting in Stephen King's *IT* 135
JEFF AMBROSE

Chapter 9: Toxic Nostalgia in Stephen King's *IT* 149
DANIEL P. COMPORA

Section IV: Counterfeits

Chapter 10: Goodbye Pogo: Pennywise and the Serial Murder of the American Dream 167
HANNAH LINA SCHNEEBERGER AND MARIA WIEGEL

Chapter 11: Send in the Clowns: Pennywise and the Monstrousness of Colonialism 183
SHANNON S. SHAW

About the Contributors 197
Index 201

Routledge Studies in Contemporary Literature

DISPLACED

LITERATURE OF INDIGENEITY, MIGRATION, AND TRAUMA

Edited by
Kate Rose

First published 2020
by Routledge
52 Vanderbilt Avenue, New York, NY 10017

and by Routledge
2 Park Square, Milton Park, Abingdon, Oxon, OX14 4RN

Routledge is an imprint of the Taylor & Francis Group, an informa business

© 2020 Taylor & Francis

The right of Kate Rose to be identified as the author of the editorial material, and of the authors for their individual chapters, has been asserted in accordance with sections 77 and 78 of the Copyright, Designs and Patents Act 1988.

All rights reserved. No part of this book may be reprinted or reproduced or utilised in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

Trademark notice: Product or corporate names may be trademarks or registered trademarks, and are used only for identification and explanation without intent to infringe.

Library of Congress Cataloging-in-Publication Data
A catalog record for this title has been requested

ISBN: 978-0-367-43801-2 (hbk)
ISBN: 978-1-003-00588-9 (ebk)

Typeset in Sabon
by codeMantra

Contents

Socioliterature: Stories as Medicine
KATE ROSE

PART 1
Migration

1 Dystopic Dissonance: Migration and Alienation in Imbolo Mbue's *Behold the Dreamers*
AUGUSTA ATINUKE IBELE

2 "Tear Down This Wall": Borders, Limits, and National Belonging in South Asian Postcolonial Literature
GAURA NARAYAN

3 Bhanu Kapil's *Schizophrene* Poetics: Disability, Dispossession, and Diaspora
C. R. GRIMMER

4 Linda Lê: A Literature of Displacement
GLORIA KWOK

5 Languages at War in Latin American Women Writers
LILIANA CHÁVEZ DÍAZ

6 *They Won't Take Me Alive*: Feminist Histories and Literary Journalism in El Salvador
JEFFREY PEER

PART 2
Indigeneity

7 Dreams in a Time of Dystopic Colonialism: Cherie Dimaline's *The Marrow Thieves* and Louise Erdrich's *Future Home of the Living God*
MEGAN E. CANNELLA

8 Indigenous Libretto and Aural Memory: Forms of Translation in *The Sun Dance* and *El Circo Anahuac*
CLARISSA CASTANEDA

9 Not Lost: "*We Are People of the Land. We Are Clay People, People of the Mounds*"
MARGARET MCMURTREY

10 Writing Memory, Practicing Resistance: History and Memory in Easterine Kire's Novels
PAYEL GHOSH

11 Women's Bodies in Indigenous Literatures: A Comparative Analysis of Contemporary Novels from Three Continents
KATE ROSE

PART 3
Trauma

12 Magical Combat in Central Africa: Kim Nguyen's *War Witch*
JOYA URAIZEE

13 From Bearing to Burying: Enacting Embodied Memories of Darfur Genocide in the Poetry of Emtithal Mahmoud
MAYY ELHAYAWI

14 Masculine Failure: Rape Culture and Intergenerational Trauma in Junot Díaz's *The Brief Wondrous Life of Oscar Wao*
HAKYOUNG AHN

15 The Technology of Anguish: (Re)Imagining Post-9/11 Trauma in Tamora Pierce's Fantasy Universes

উনিশ শতকের বাংলা : অপরাধ ও তার সুরক্ষা ব্যবস্থা

অলোক রায়

উনিশ শতকের বাংলার সামাজিক অবস্থা আলোচনায় সর্বপ্রথমে কলকাতা শহরের প্রসঙ্গ উঠে আসে। কারণ উনিশ শতকের বাংলার কেন্দ্রভূমি তথা মুখ্য নগরী ছিল কলকাতা। ১৬৯০ সালকে কলকাতা শহরের প্রতিষ্ঠা বছর বলা হলেও মূলত ১৭৫৭ খ্রিষ্টাব্দে পলাশীর যুদ্ধের পরে কলকাতা শহর ইংরেজদের হাতে লালিত পালিত হতে থাকে।১ উনিশ শতকে সেই শহর আরও সমৃদ্ধ হয়। কিন্তু সেই সমৃদ্ধির সঙ্গে কলকাতা শহর মানুষের বসবাসের পক্ষে কতোটা উপযোগী ছিল- তাঁর পরিচয় প্রথমে দেওয়া যেতে পারে।

ফ্রান্সে প্রথম পুলিশি-ব্যবস্থা স্থাপনের পরে ইংল্যান্ডেও পুলিশি-ব্যবস্থার পত্তন ঘটে। ভারতবর্ষ যেহেতু ব্রিটিশ শাসনাধীন ছিল তাই ইংল্যান্ডের সঙ্গে সঙ্গে এদেশেও একই শাসন ব্যবস্থা শুরু হয়। এদেশের সাধারণ মানুষ পুলিশের সঙ্গে পরিচিত ছিলনা। পুলিশ সম্পর্কে তাদের একটা ভয় ছিল। সেকারণেই ক্ষমতাবানের অত্যাচার সহ্য করেও তারা পুলিশের কাছে যেত না। চালাক ব্যক্তি তার ফায়দা তুলতো। গোরা বা ফিরিঙ্গি সাহেবদের দৌরাত্ম্যকে স্বীকার করাটা তাদের একটা অভ্যাসে পরিণত হয়েছিল। এ নিয়ে পুলিশ যেমন মাথা ঘামাতো না, সাধারণ মানুষ তার কোনো প্রতিবাদ করতো না। কলকাতা শহরে উনিশ শতকের প্রথম দিকে সিঁধেল চোরের খুব উপদ্রব ছিল। সেকালের সংবাদপত্র থেকে তার আমরা পরিচয় পাই।

> যে অবধি পোলীসের নূতন বন্দোবস্ত মত কর্ম হইতেছে তদবধি কলিকাতায় হাহাকার শব্দ উঠিয়াছে চুরি না হয় এমত দিন নাই যে সকল গৃহস্থের বাটীতে পিপীলিকাদি কিট পতঙ্গ প্রবেশ করিতে পারে নাই সে সকল বাটীতে অনায়াসে সিঁধ দিয়া চুরি করিয়াছে এবং অদ্যাপিও হইতেছে কলিকাতায় সিঁধলচোরের ভয় কোনকালে ছিল না।[২]

তখনকার কলকাতা শহরে ডাকাতির ভয়ও কম ছিল না। ধনী ব্যক্তির টাকা-পয়সা জোর করে কেড়ে নেওয়া হতো। রাস্তা-ঘাটের অবস্থা খুব খারাপ ছিল। একা রাস্তায় বেরোলে জিনিসপত্র ছিনতাই হয়ে যেত যখন তখন। ব্যবসায়ীরা দোকানে টাকা রাখতে পারতো না। রাখলেও অনেক জায়গায় ভাগ করে রাখতে হতো। খুন প্রায়ই হতো।

সংবাদপত্রে তার খবর প্রকাশিত হতো। কিন্তু পুলিশ কিছু করে উঠতে পারতো না। খবরের কাগজ থেকে জানা যায়—

> রাস্তা ঘাট গলি ঘুজিতে সন্ধ্যার পর কি মনুষ্য নির্ভয়ে গমনাগমন করিতে পারে বিশেশত: শীতকালে এক জন বা দুই জন গমন করিতেছে দেখিলে তৎক্ষণাৎ গাত্র বস্ত্র হরণ করে তাহাতে শাল রুমাল হউক আর সূতার কাপড়ই বা হউক তৎক্ষণাৎ কাড়িয়া লয় এমত প্রায় প্রতিদিন নগর মধ্যে দশ পনর স্থানের ঘটনার সম্বাদ পাওয়া যায় এসকল সমাচার পোলীসে বড় রিপোর্ট হয় না যেহেতু পোলীস উদাসীন বা ভদ্রলোক এপ্রকারে দায়গ্রস্ত হইলে ক্ষান্ত হইয়া থাকেন ক্ষান্ত না হইলেই বা কি হইতে পারে কেন না কাহারো বাটীতে চুরি হইয়াছে সিঁধ মহানায় বাটীর মধ্যে চোর ধরা পড়িয়াছে তথাপি পোলীসের আইন মতে তাহারা নিরপরাধী হইয়া খালাস পায় এমত শত২ লোক খালাস হইয়াছে ও হইতেছে এতএব রাহাজানি যাহারা করে এ আইন মতে তাহারা পরম সাধু সার্টিফিকট পাইয়া খালাস পাইবেক ইহার সন্দেহ কি ইত্যবধানে কেহ কোন স্থানে বস্ত্রাদি অপহারককে ধৃত করিতে পারিলেও ক্ষান্ত হন।[৩]

খোদ কলকাতায় যদি এরকমের ঘটনা ঘটে থাকে তবে বাংলার গ্রামগুলির অবস্থা কেমন ছিল তা অনুমান করা যেতে পারে। কিন্তু ততোদিনে বাংলা তথা কলকাতায় ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানি পরিচালিত পুলিশি-ব্যবস্থা, বিচারালয়-ব্যবস্থা ছিল। ক্লাইভ দেশে ফিরে গেলে ১৭৭১ খ্রিষ্টাব্দে ওয়ারেন হেস্টিংস মাদ্রাজ থেকে কলকাতার গভর্নর হলেন। ক্লাইভের হাতে দেওয়া হলো সুবা-বাংলা (সেসময় সুবা-বাংলা বলতে বাংলা, বিহার, ওড়িশা ও ছোট নাগপুরকে একত্রে বোঝাতো)-র ভার। ক্লাইভ সুবা-বাংলার দেওয়ানি পেলেও পুলিশ ও বিচারের ভার গ্রামাঞ্চলে জমিদারদের হাতে এবং শহরাঞ্চলে নবাব ও ফৌজদের হাতে তার ক্ষমতা ছিল। এরপর হেস্টিংস যাবতীয় অফিস ও বিচারালয় মুর্শিদাবাদ থেকে কলকাতায় নিয়ে আসেন। তিনি মফস্বলের জেলা সদরগুলিতেও জেলা অফিসরদের অধীনে একটি করে জেলা আদালত স্থাপন করেন। কিন্তু তাসত্ত্বেও ঐ ছোটো শহরগুলি বাদ দিলে দেশের ভিতরকার জমিদারদের বিচার ও শাসন থেকে যায়। তাছাড়া কিছু সুবিধাবাদী ছাড়া সাধারণ মানুষ ইংরেজদের জেলা আদালতে বিচার পেতে আদালতে উপস্থিত হতেন না। সাধারণ মানুষ ইংরেজ শাসনকে ভয় পেত। ১৭৭২ সালে হেস্টিংস কলকাতায় সদর দেওয়ানি আদালত নামে একটি বিচার ব্যবস্থার প্রতিষ্ঠা করেন এবং মফস্বলের জেলা আদালতগুলিকে তার অধীনস্ত করেন। এভাবেই মুর্শিদাবাদ থেকে কলকাতা বাংলার রাজধানীতে পরিণত হয়।৪

১৭৭৩ সালে ইংল্যান্ডের পার্লামেন্টে 'ইন্ডিয়ান রেগুলেটিং অ্যাক্ট' আইন পাস হয়।৫ যে আইনের দ্বারা বাংলা প্রেসিডেন্সির প্রধান কর্তাকে গভর্নর পদ থেকে নতুন মর্যাদা

দেওয়া হয় এবং তাকে ভারতের ব্রিটিশ অধিকারের গভর্নর জেনারেল পদে নিযুক্ত করা হয়। এভাবেই কলকাতা ব্রিটিশ ভারতের রাজধানীতে পরিণত হয়। আর কলকাতার পুলিশ তখন রাজধানীর পুলিশ। ব্রিটিশ পার্লামেন্টের এই আইনের দ্বারাই কলকাতায় সুপ্রিম কোর্ট স্থাপিত হয়েছিল। সুপ্রিম কোর্টে একজন প্রধান বিচারপতির সঙ্গে তিন জন সহকারি জজকে নিয়োগ করা হলো। এরপরই কলকাতার সমস্ত আদালতগুলিকে সুপ্রিম কোর্টের অধীনস্ত করা হয়। কিন্তু মফস্বলের ইংরেজ আদালতগুলির কোনো পরিবর্তন হলো না, সেগুলি হেস্টিংসে স্থাপিত সদর দেওয়ানি আদালতের অধীনেই থাকলো। পরবর্তীকালে সদর দেওয়ানী আদালত ও সুপ্রিম কোর্টের মধ্যে অধিকার নিয়ে একটা বিবাদের সূচনা। এই বিবাদের জেরেই সুপ্রিম কোর্ট ও সদর দেওয়ানি আদালতের ক্ষেত্র আলাদা হয়ে যায়। কলকাতার উপর সুপ্রিম কোর্টের অধিকার দেওয়া হয় এবং প্রদেশগুলির বিচারের ভার দেওয়া হয় সদর দেওয়ানি আদালতের উপর। সেই বিরোধ বেশি দিন টেকেনি। ১৮৬২ খ্রিষ্টাব্দে সুপ্রিম কোর্ট ও সদর দেওয়ানি আদালত একসঙ্গে মিলিত হলে নতুন আদালতের নামকরণ করা হয় কলকাতা হাইকোর্ট।

লর্ড বেনটিঙ্ক কলকাতার পুলিশকে ইংরেজি ধাঁচে তৈরি করার একটা নতুন পরিকল্পনা করলেন। এজন্য তিনি তদন্ত কমিটি তৈরি করেছিলেন। সেই কমিটির সুপারিশ মতো পুলিশের বেতন কিছুটা বাড়ানো হয়েছিল। ম্যাজিস্ট্রেট নিয়োগ ও অ্যাসেসমেন্ট সম্বন্ধে নিয়ম-কানুনের কিছুটা অদল বদল করাও হয়েছিল। এসময় থেকেই দেশের মানুষ পৌরসভার কাজের অধিকার পায়। সেই দেশীয় কমিশনাররা এদেশের বিশিষ্ট ব্যক্তিদের দ্বারাই নির্বাচিত হতো।

লর্ড বেনটিঙ্কের আমলে সতীদাহ প্রথা রদ হয়। সতীদাহ বন্ধ করতে দেশীয় পুলিশদের জনগণের সঙ্গে প্রত্যক্ষ সংগ্রামে অংশ নিতে হয়। জনতার চাপ প্রতিরোধ করতে পুলিশ সর্ব প্রথম লাঠি চার্জ করে। তখন থেকেই মূলত পুলিশের লাঠিচার্জ শুরু। অবশ্য এরপর থেকেই ব্রিটিশ শাসকেরা সাবধান হয়ে যায়। তারা আর ভুল করেও ভারতবাসীর ধর্মে আঘাত করেনি। এর ফলে এদেশে ধর্মের নামে কুসংস্কার রয়ে যায়।

১৮৩৭ সালে ক্ষমতাবান জমিদারদের বিরুদ্ধে একটা পুলিশি অভিযান পাঠানো হয়।৬ যার মূলে ছিল জমিদারদের ক্ষমতাকে তথা জমিদারি-পুলিশি-ব্যবস্থাকে নষ্ট করে দেওয়া। কারণ তখনো পর্যন্ত সমস্ত জমিদারি-পুলিশি-ব্যবস্থা বাতিল করা হয়নি। একই সঙ্গে গভমেন্টি থানা ও জমিদারি থানার উপস্থিতির জন্য একটা সমস্যার তৈরি হয়েছিল। জমিদারি পাইকেরা নতুন গভর্মেন্টের পুলিশ বিভাগে ভর্তি হতে চাইতো না, উপরন্তু তারা ডাকাত দলের সঙ্গেও যুক্ত ছিল। এছাড়া কলকাতা থেকে পালিয়ে

আসা আসামীদের তারা প্রশ্রয় দিত। এদিকে প্রদেশে গভর্মেন্টের নতুন পুলিশ তখনো শক্তিশালী হয়ে ওঠে নি। সেজন্য বাংলা পুলিশ ও কলকাতা পুলিশের মধ্যে একটা সম্পর্ক স্থাপিত হয়-

> এক. কলকাতা-পুলিশ মূলত শহরে শান্তি রক্ষার জন্য দায়ী থাকবে। তবে প্রয়োজন হলে তারা শহর গুলিতে পুলিশী-কাজ তো করবেই; অধিকন্তু তারা কলকাতার চতুর্দিকে চব্বিশ পরগনার অভ্যন্তরে কুড়ি মাইল পর্যন্ত যাবে এবং গৃহ তল্লাসী ও আসামী গ্রেপ্তার করেন।
>
> দুই. জেলা পুলিশ কলকাতার শহরতলিতে ও জেলাতে শান্তি রক্ষার জন্য দায়ী থাকবে। কিন্তু কলকাতার মূল শহরের মধ্যে তাদের কোনো ক্ষমতা থাকবে না। মূল কলকাতা শহরে অপরাধ-নিরোধ ও নির্ণয় ব্যাপারে তারা ক্ষমতা শূণ্য। মূল কলকাতা শহরে থানা তল্লাসী ও গ্রেপ্তারেও তারা অক্ষম।[৭]

১৮৩৭ খ্রিষ্টাব্দে কলকাতা পুলিশের নিজস্ব একটি ডিটেকটিভ বিভাগ স্থাপিত হয়। আজও লালবাজারে সেই বিভাগটি রয়েছে। জেলাভিত্তিক প্রদেশ পুলিশের ক্ষেত্রেও প্রতি জেলায় নিজস্ব গোয়েন্দা বিভাগ তৈরি হয়। তবে কলকাতার সব রকমের পুলিশী-ব্যবস্থাই একজন ইউরোপীয় পুলিশসুপারের অধীনস্ত ছিল। আবার সেই ইউরোপীয় পুলিশ-সুপার জাস্টিস অফ পিসদের অধীনে কর্মরত ছিলেন।

ইংরেজ শাসিত ভারতবর্ষে তথা বাংলায় এতো রকমের পুলিশি-ব্যবস্থা, বিচার-ব্যবস্থা থাকা সত্ত্বেও বাংলার গ্রামগুলির শাসন পরিকাঠামো ভালো ছিল না। সংবাদ পত্রের পাতায় তার প্রমাণ পাওয়া যায়-

> মফঃস্বলে দারোগার সুরতহাল বিষয়ের আমারদিগের কিঞ্চিৎ বক্তব্য আছে তাহা লিখি। কোন গ্রামে যদ্যপি ডাকাইতি কিম্বা চুরি অথবা খুনি বা দাঙ্গা হঙ্গামের সুরতহাল উপস্থিত হইল তবেই দারোগা বাহুস্‌ফোট অর্থাৎ তাল ঠুকিয়া বা বগল বাজাইয়া তথায় উপস্থিত হয় প্রথমে সুরতহালে চাসার হাল গরু যায় ভদ্রলোক নাজেহাল হয় তাহাদিগের কি হাল করিবেক তাহা স্থির করিতে পারে না শেষ হাড়ির হাল করিয়া ছাড়ে অর্থাৎ কয়েদ গালাগালি জামিন দাখিল ইত্যাদিতে তাহারা ভীত হইলে মাথট করিয়া অভিলাষ মত টাকা আনিয়া দিলে শেষ যে কারণে তথায় গিয়াছে তাহার বিষয় অবগত হইয়া রিপোর্ট লেখে যাহাতে তাহার উপর কোন দোষ না স্পর্শে গ্রামের লোক দ্বারা ইহাই সপ্রমাণ হইল ইত্যাদি লিখিয়া হুজুর পাঠায় ইহা অনেক জজ তদারক করিয়া দারোগাকে শাজা দিয়া কর্ম হইতে দূর করিয়াছেন কিন্তু তথাচ নিবারণ হয় না এ বিষয়ের নিমিত্ত এক সুনিয়ম হইলে ভাল হয়।[৮]

এই তো গেল চোর-ডাকাতদের কথা। এবার আসা যাক উনিশ শতকের ঠগীদের আলোচনায়। যা সে সময়ের ইংরেজ সরকারকে হচকচিয়ে দিয়েছিলো। এই ঠগীরা এক প্রকারের দস্যু সম্প্রদায়। যার সৃষ্টি উনিশ শতকে নয়। বরং তার অনেক আগেই ঠগিদের উদ্ভব। ১৩৫৬ খ্রিস্টাব্দের 'জিয়াউদ্দিন বারাণি'তে ঠগীর উল্লেখ প্রথম পাওয়া যায়।[৯] শত শত বছর ধরে ভারতবর্ষের বিভিন্ন জায়গায় হারিয়ে যেত অগণিত পথিক। কোথায়, কীভাবে মানুষ হারিয়ে যেত সেটা কেউ জানতে পারতো না। সপ্তদশ শতকের মাঝামাঝি ও তার পরের কয়েকশো বছরে প্রতিবছর গড়ে চল্লিশ হাজার মানুষ নিখোঁজ হয়ে যেত। গিনেস বুক অব রেকর্ডসের হিসাব অনুযায়ী এই সংখ্যার পরিমাণ মোটামুটি ২০ লক্ষ। ঠগীরা নিরীহ পথিকদের কেবল সর্বস্ব লুট করতো না, শেষে জীবনটাও নিয়ে নিত। এরা ভারতবর্ষের পথিকদের কাছে ছিল যেন একটা মূর্তিমান আতঙ্ক। দল বেঁধে চলাই তাদের স্বভাব ছিল। একলা পথিক পেলেই দলের সঙ্গে নিয়ে গিয়ে তাকে শিকার করতো এবং সর্বস্ব লুট করতো। ১২৩৮ সালে (১৮৩১ খ্রিষ্টাব্দ) বাংলার যাতায়াত পথের বর্ণনা দিতে গিয়ে বিভূতিভূষণ বন্দ্যোপাধ্যায় লিখেছেন-

> বৃটিশ শাসন তখনও দেশে বদ্ধমূল হয় নাই। যাতায়াতের পথ সকল ঘোর বিপদসঙ্কুল ও ঠগী, ঠ্যাঙাড়ে, জলদস্যু প্রভৃতিতে পূর্ণ থাকিত। এই ডাকাতের দল প্রায়ই গোয়ালা, বাগদী, বাউরী শ্রেণীর লোক। তাহারা অত্যন্ত বলবান- লাঠি এবং সড়কি চালানোতে সুনিপুন ছিল। বহু গ্রামের নিভৃত প্রান্তে ইহাদের স্থাপিত ডাকাতে-কালীর মন্দিরের চিহ্ন এখনও বর্তমান আছে। দিনমানে ইহারা ভালমানুষ সাজিয়া বেড়াইত, রাত্রে কালীপুজা দিয়া দূর পল্লীতে গৃহস্থ-বাড়ি লুঠ করিতে বাহির হইত। তখনকার কালে অনেক সমৃদ্ধিশালী গৃহস্থও ডাকাতি করিয়া অর্থ সঞ্চয় করিতেন। বাংলাদেশে বহু জমিদার ও অবস্থাপন্ন গৃহস্থের অর্থের মূল ভিত্তি যে এই পূর্বপুরুষ সঞ্চিত লুণ্ঠিত ধনরত্ন, যাহারাই প্রাচীন বাংলার কথা জানেন, তাহারা ইহাও জানেন।[১০]

ঠগীদের অস্ত্র-শস্ত্রের কথা শুনলে আশ্চর্য হতে হয়। সে সময়কার প্রচলিত অস্ত্র তীর—ধনুক—বল্লম-লাঠি বা আগ্নেয় অস্ত্র কোনোটাই তাদের অস্ত্র ছিল না। তারা অস্ত্র হিসাবে বেছে নিয়েছিল সাদা-মাটা একটি রুমাল বা কাপড়। একটি রুমাল ভাঁজ করলে তার দৈর্ঘ্য দাড়ায় মাত্র ৩০ ইঞ্চি। ১৮ ইঞ্চি দূরে একটি গিঁট আর অন্য দিকে একটা রুপার টাকা কিংবা তামার আধুলি বাঁধা থাকতো। এই অস্ত্র দিয়েই তারা হাজার হাজার নিরীহ পথচারী, বণিক, তীর্থযাত্রীকে মেরে ফেলে তার সবর্স লুট করে মাটিতে পুঁতে দিত। এভাবেই ঠগীরা শ্বাসরোধ করে হত্যা করতো। উল্লেখ্য ঠগিদের কাছে হত্যা করাটা ছিল একটা পারিবারিক প্রথার মতো। কারণ ঠগীদের পেশা ছিল বংশানুক্রমিক।

ইস্ট ইন্ডিয়া কোম্পানি তথা ব্রিটিশ সরকার ঠগীদের সম্পর্কে প্রথম জানতে পারে ১৮১২ খ্রিষ্টাব্দে। এরপর রাজ্যের বিভিন্ন স্থানে শ্বাসরোধ করে হত্যা করার সংবাদ ব্রিটিশ কর্তৃপক্ষের কাছে পৌঁছায়। ইংরেজ সরকার প্রথম দিকে বিষয়টিকে গুরুত্ব দেয়নি। বরং বিচ্ছিন্ন ঘটনা বলে মনে করেছিল। ১৮১২ খ্রিষ্টাব্দের দিকে গঙ্গার ধারে গণ কবরে একসঙ্গে প্রায় পঞ্চাশটি মৃত দেহ পাওয়া যায়। গণ কবর পরীক্ষা করে দেখা গেছে, মৃত দেহগুলি যেন ভালো করে মাটির সঙ্গে মিশে যায় তার জন্য অত্যন্ত সচেতন ভাবে সুকৌশলী ব্যবস্থা নেওয়া হয়েছে। হাড়ের সন্ধি-স্থল ভেঙ্গে দেওয়া হয়েছে, যাতে পচন প্রক্রিয়া তাড়াতাড়ি হয় এবং কবর ফুলে না ওঠে আর মৃত দেহ যেন শেয়ালে না খায়। এইসব বিচার বিশ্লেষণ করে ব্রিটিশ সরকার অনুসন্ধান করতে থাকে। অনুসন্ধানে ঠগী নামক খুনির প্রসঙ্গ বেরিয়ে আসে। পরে ঠগীদের সম্পর্কে সব রকমের খবর নেওয়া হয়। যারা মূলত পথ-যাত্রীদের সঙ্গে ঘুরে বেড়ায়, বা যাত্রীদের সঙ্গে বন্ধুত্ব করে। তারপর সময় সুযোগ বুঝে যাত্রীদের গলায় রুমাল বা কাপড় পেঁচিয়ে শ্বাসরোধ করে হত্যা করে। অবশ্য মৃতদেহ কবর দেওয়া হতো। এভাবেই কয়েকজন ব্রিটিশ পর্যটক নিখোঁজ হলে কর্তৃপক্ষের টনক নড়ে ও তদন্ত শুরু হয়।

ঠগি দমনে যে ইংরেজ ব্যক্তিত্ব এগিয়ে এসেছিলেন তাঁর নাম উইলিয়াম হেনরি শ্লীম্যান। ঠগীদের দমন করার ফলে তাঁর নাম হয়- 'ঠগি শ্লীম্যান' অথবা 'ফিরিঙ্গি ঠগি'। ১৭৮৮ থেকে ১৮৫৬ খ্রিস্টাব্দ পর্যন্ত তিনি বেঙ্গল আর্মির অফিসার ছিলেন এবং পরে মধ্যপ্রদেশের সাগর ও নর্মদা অঞ্চলে গভর্নর জেনারেলের প্রতিনিধি থাকাকালীন এশিয়ার প্রাচীনতম ডায়ানোসরের জীবাশ্ম আবিষ্কার করেন। তদানীন্তন গভর্নর জেনারেল লর্ড উইলিয়ম বেনটিঙ্ক ঠগীদের নির্মূল করার জন্য তাঁকে নির্দেশ দেন। ১৮৩৬ খ্রিষ্টাব্দে তিনি আইন পাস করেন যে ঠগীদের সাহায্যকারীরাও সমানভাবে অপরাধী।[১১]

লর্ড বেনটিঙ্ক প্রতিষ্ঠিত 'ঠগি অ্যান্ড ডেকয়েটি ডিপার্টমেন্টে'র সুপারিনটেন্ডেন্ট উইলিয়ম শ্লীম্যান ঐ বিভাগের কমিশনার পদের দায়িত্ব পান ১৮৩৯ খ্রিস্টাব্দে।[১২] যদিও ১৮৩১ খ্রিষ্টাব্দ থেকেই তিনি অন্য সব দায়িত্ব ছেড়ে দিয়ে শুধু ঠগী দমনের দায়িত্ব নিয়েছিলেল। তিনি ছিলেন অত্যন্ত বুদ্ধিমান ও বিচক্ষণ ব্যক্তি, যিনি সেসময়ের চারটি ভারতীয় ভাষা জানতেন। তিনি প্রথম ঠগীদের কার্যপ্রণালী সম্পর্কে আঁচ করতে পেরেছিলেন। তিনি প্রথমেই বুঝতে পেরেছিলেন ঠগিদের দমন করাটা অতো সোজা কাজ নয়। কারণ ঠগীরা অন্যান্য দুষ্কৃতিদের থেকে আলাদা ছিল, তারা এতোটা গোপনে হত্যা করতো, যার কোনো প্রমাণ পাওয়া যেত না। আর তাছাড়া ঠগী-বৃত্তিটা যেহেতু ছিল বংশানুক্রমিক তাই পরিবার সূত্রে খবর পাওয়া সম্ভব নয়। আর একটা সমস্যা

ছিল সেসময় দেশের অন্যান্য দুষ্কৃতিদের থেকে ঠগিদের পৃথক করাটা ছিল একধরনের প্রতিবন্ধকতা। উইলিয়াম স্লীম্যান ঠগীদের রুখতে এক নতুন পরিকল্পনা করলেন। তিনি গুপ্তচর পাঠালেন, ঠগীদের জন্যই এক বিশেষ পুলিশি-ফৌজের ব্যবস্থা করলেন। শুধু তাই নয় বিশেষ ট্রাইব্যুনাল ও দ্রুত বিচার আদালত গঠন করলেন। এর পাশাপাশি স্লীম্যান ঠগীদের অপরাধের স্থানগুলিকে চিহ্নিত করার চেষ্টা করেন এবং তার একটা নক্সা তৈরি করেন। অপরাধের দিনক্ষণের একটা তালিকা প্রস্তুত করেন, যার ফলে তিনি পরবর্তী গণহত্যার সময়কাল আন্দাজ করতে পারবেন। পুলিশকর্মীদের তিনি ব্যবসায়ীর ছদ্মবেশে পাঠাতেন। অবশ্যই ছদ্মবেশী পুলিশকর্মীরা সশস্ত্র থাকতো। ঠগীরা যে কীরকম ভয়ানক ছিল তা তাদের সঙ্গে কথোপকথন করে জানা যায়। যেমন, মাত্র কুড়ি জনের একটি দল পাঁচ হাজারেরও বেশি পথচারী হত্যা করে। সেই দলের ঠগী সর্দারের নাম বেহরাম। যিনি চল্লিশ বছরে বারোশোর বেশি খুন করে। অবশ্য তাদের কাছে সেটা খুন নয়, হত্যা করাটা তাদের কাছে জীবিকা বৃত্তি প্রতিপালন করা মাত্র। ১৮৪০ খ্রিষ্টাব্দে ১০ বছরের মধ্যে ৩৬৮৯ জন ঠগী ধরা পড়ে। বন্দী ঠগীদের ৪৬৬ জনের ফাঁসি, ১৫০৪ জনের দ্বীপান্তর, ৯০৩ জনের যাবজ্জীবন কারাদণ্ড হয়। তারমধ্যে রোগে শোকে মারা যায় ২০৮ জন, জেল থেকে পালিয়ে যায় ১২ জন।[১৩] ১৯৪৮ সালের মধ্যে প্রায় হাজার খানেক ঠগী ধরা পড়ে। তাদেরও অনুরূপ শাস্তির বিধান হয়। ফাঁসিকাঠে ঠগীরা ছিল অভিব্যক্তিশূন্য। ঠগীদের বিচার পর্ব থেকে উঠে আসে অনেক কাহিনি, যার দ্বারা মানুষ বিশেষত শহরবাসী মানুষ স্তম্ভিত হয়েছিল। ঠগীদের জবান-বন্দী থেকে খুনের একটা সম্ভাব্য হিসেবও পাওয়া যায়। একজন ঠগী যদি গড়ে মাসে আট থেকে দশ জন খুন করতো, আর যদি কুড়ি বছর ধরে সে এই কাজটা করে থাকে, সেই সংখ্যাকে ভারতীয় ঠগীর সংখ্যা দিয়ে গুণ করলে তার সংখ্যা কুড়ি থেকে তিরিশ লক্ষের মতো। উনিশ শতকের শেষ পর্যন্ত ঠগীদের দৌরাত্ম্য বজায় ছিল। বিশ শতকের গোড়া পর্যন্ত তার জন্য প্রশাসনিক ব্যবস্থা ছিল। ১৯০৪ সালে পাকা পাকি ভাবে ঠগী- দমন বিভাগ উঠে যায়।[১৪]

উনিশ শতকের বাংলার মানুষকে এভাবেই চুরি ডাকাতির শিকার হতে হয়েছিল। অপরাধ দমনের জন্য পুলিশ ছিল। সবসময় তা কার্যকর হয়নি। সারা ভারতে তখনো পর্যন্ত ইংরেজ অধিকার প্রতিষ্ঠিত হয়নি। তবে অনেক ক্ষেত্রে ব্যর্থ হলেও ব্রিটিশ শাসন ব্যবস্থা এদেশের সামাজিক অপরাধ রোধ করতে কিছুটা হলেও সক্ষম হয়েছিল। তার প্রমাণ অবশ্যই ঠগী দমন ও বিধবাবিবাহ রদ। সতীদাহের মতো কুসংস্কারকে যেমন আইন করে বন্ধ করে দেওয়া হয়েছিল, তেমনি আবার অভিযান চালিয়ে ঠগী দমন করা হয়েছিল।

তথ্যসূত্র :

১। ঘোষ, বিনয়। কলকাতা শহরের ইতিবৃত্ত ১ম খন্ড। কলকাতা: প্রকাশ ভবন, সপ্তম সংস্করণ: জুলাই ২০১৩, পৃ- ২৩।

২। বন্দ্যোপাধায়, ব্রজেন্দ্রনাথ *(সম্পাদনা)*। সংবাদ পত্রে সেকালের কথা (প্রথম খন্ড)। কলকাতা: বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ, পঞ্চম মুদ্রণ ১৪০১, পৃ- ৩৬২।

৩। তদেব, পৃ- ৩৬২।

৪। ঘোষাল, পঞ্চানন *(সম্পাদনা)*। পুলিশ কাহিনী(প্রথম খন্ড)। কলকাতা: বুকহাউস, দ্বিতীয় মুদ্রণ আষাঢ় ১৩৮৩, পৃ- ১২৭।

৫। তদেব, পৃ- ১২৭।

৬। তদেব, পৃ- ১৬৬।

৭। তদেব, পৃ- ১৬৬।

৮। বন্দ্যোপাধায়, ব্রজেন্দ্রনাথ *(সম্পাদনা)*। সংবাদ পত্রে সেকালের কথা (প্রথম খন্ড)। কলকাতা: বঙ্গীয় সাহিত্য পরিষৎ, পঞ্চম মুদ্রণ ১৪০১, পৃ- ৩৬২।

৯। সেনগুপ্ত, প্রসেনজিৎ ও পাল, সৌম্যেন *(সম্পাদনা)*। বাঁকাউল্লার দপ্তর (সটীক সংস্করণ)। কলকাতা: চর্চাপদ, চর্চাপদ সংস্করণ জানুয়ারি ২০১৩, পৃ- ২৩।

১০। বন্দ্যোপাধ্যায়, বিভূতিভূষণ। পথের পাঁচালী। কলকাতা: বেঙ্গল পাবলিশার্স প্রা: লি:, জানুয়ারী ২০০৭, পৃ-৪।

১১। শ্রীপান্থ। *ঠগী*। কলকাতা: আনন্দ, ১ম সংস্করণ জুন ১৩৬৭, পৃ- ১৬৫।

১২। সেনগুপ্ত, প্রসেনজিৎ ও পাল, সৌম্যেন *(সম্পাদনা)*। বাঁকাউল্লার দপ্তর (সটীক সংস্করণ)। কলকাতা: চর্চাপদ, চর্চাপদ সংস্করণ জানুয়ারি ২০১৩, পৃ- ২৪।

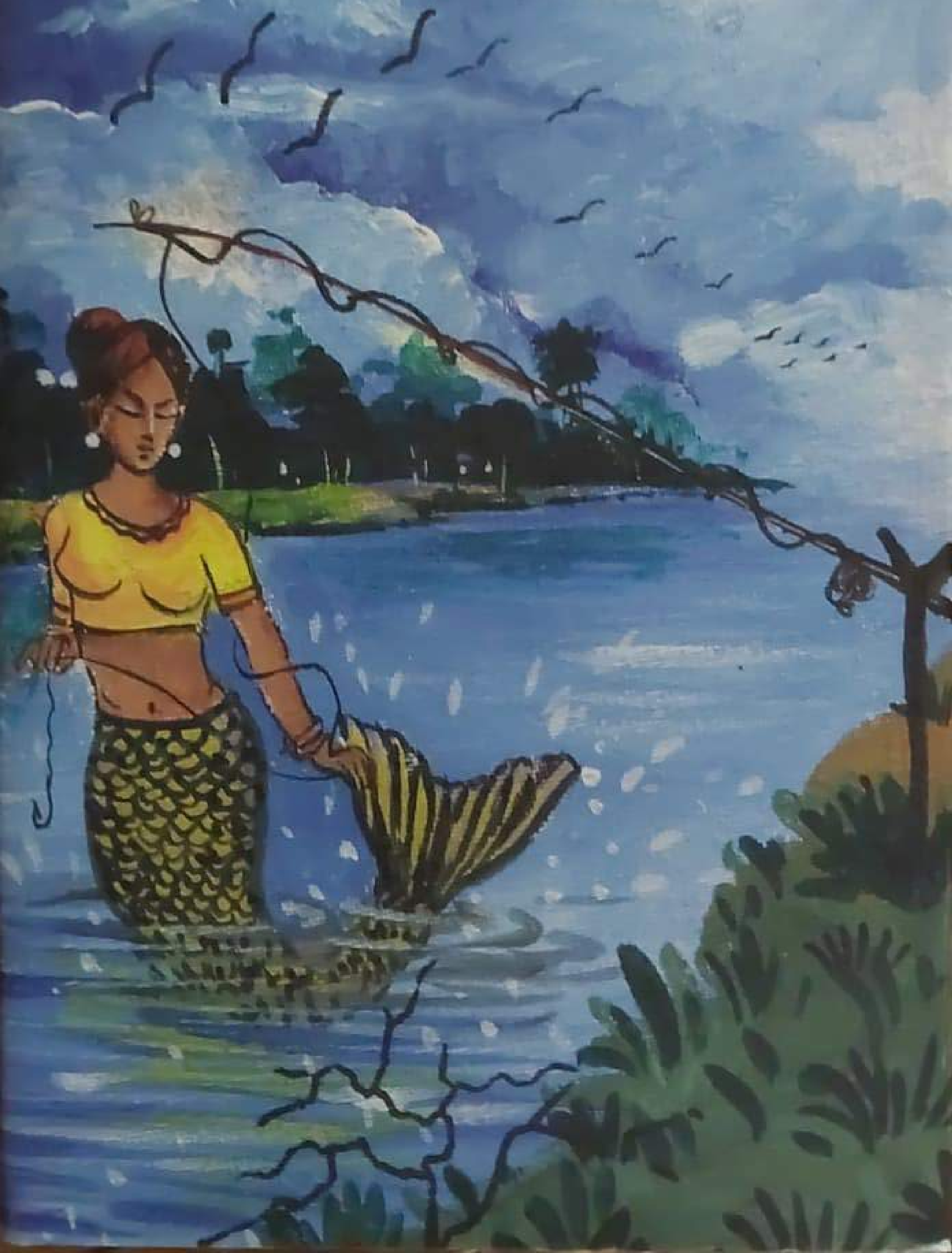
১৩। শ্রীপান্থ। *ঠগী*। কলকাতা: আনন্দ, ১ম সংস্করণ জুন ১৩৬৭, পৃ- ১৯৮।

১৪। তদেব। পৃ- ১৯৯।

ছিপ

সম্পাদনা

রঞ্জন রায়



Chhip (Departmental Magazine) Edited by Ranjan Roy
Publication Cell, Department of Bengali
Falakata College, Falakata, Alipurduar-735211
Published by Joyjit Mukhopadhaya, Sopan
206, Bidhan Sarani, Kolkata-700 006
(033) 2257-3738 / 9433343616 / 9836321521
E-mail : sopan1120@yahoo.com

প্রথম প্রকাশ : ২০১৮

© লেখক
সর্বস্বত্ব সংরক্ষিত
প্রকাশক এবং স্বত্বাধিকারীর লিখিত অনুমতি ছাড়া এই বইয়ের কোনও অংশেরই কোনওরূপ পুনরুৎপাদন বা প্রতিলিপি করা যাবে না, কোনও যান্ত্রিক উপায়ের (গ্রাফিক, ইলেকট্রনিক বা অন্য কোনও মাধ্যম, যেমন ফোটোকপি, টেপ বা পুনরুদ্ধারের সুযোগ সংবলিত তথ্য-সঞ্চয় করে রাখার কোনও পদ্ধতি) মাধ্যমে প্রতিলিপি করা যাবে না বা কোনও ডিস্ক, টেপ, পারফোরেটেড মিডিয়া বা কোনও তথ্য সংরক্ষণের যান্ত্রিক পদ্ধতিতে পুনরুৎপাদন করা যাবে না। এই শর্ত লঙ্ঘিত হলে উপযুক্ত আইনি ব্যবস্থা গ্রহণ করা যাবে।

প্রকাশক
জয়জিৎ মুখোপাধ্যায়
সোপান
২০৬, বিধান সরণি, কলকাতা-৭০০০০৬
ফোন : (০৩৩) ২২৫৭-৩৭৩৮/৯৪৩৩৩৪৩৬১৬
Email : sopan1120@yahoo.com

মুদ্রক
সারদা প্রিন্টিং ওয়ার্কস
৯সি, শিবনারায়ণ দাস লেন, কলকাতা-৬

মূল্য : ১২০ টাকা

ISBN : 978-93-82441-45-8

সূচীপত্র

সম্পাদকের কলমে—রঞ্জন রায় ৯
মানুষ খুঁজি—পাপন সরকার ১১
বই—প্রতিমা পাল ১২
তুমি—শাওনী ধর ১৩
মাঝি—বিউটি রায় ১৩
বর্ষা—পূজা ঘোষ ১৪
একদিন শহরে এসে—নবনীতা মিত্র ১৫
স্বপ্ন—নবজিৎ ভৌমিক ১৫
স্বস্তি—জসিমদ্দিন মিঁয়া ১৬
তবু তোমার ডাকে—জগদানন্দ বর্মন ১৬

অ্যালেনের মৈত্রেয়ী ও অমৃতার মির্চা—ড. অর্পিতা রায় মৌলিক ১৮
উনিশ শতকের বাংলা : অপরাধ ও তার সুরক্ষা ব্যবস্থা—অলোক রায় ২৮
লোক সংগীতে অসুর জনজাতির জীবন—সনাতন বিশ্বাস ৩৬
বাংলা সাহিত্যিকদের পরলৌকিক চর্চা—আশীষ ধর ৪৪
কোচবিহারের দেবদেউল ও বাণেশ্বরের শিবমন্দির—প্রিয়াঙ্কা দেবনাথ ৪৮
সুবীর সরকারের কবিতা : যাপনের দিনলিপি—রঞ্জন রায় ৫৪

বাণী বসুর কালিন্দী : সত্যবতী চরিত্রের বিবর্তন

অলোক রায়

মহাকাব্য শুধু প্রাচীন মানুষের ইতিবৃত্ত নয়, মানুষের চলমান জীবনের চিরনবীন কথা। রবীন্দ্রনাথ যথার্থই বলেছেন, রামায়ণ মহাভারত শুধুমাত্র মহাকাব্য নয়, আমাদের দেশের ইতিহাস। তবে সে ইতিহাস ঘটনাবলীর ইতিহাস নয়। আমরা যাকে ইতিহাস বলে জানি সেখানে বিশেষ সময়কে গুরত্ব দেওয়া হয়। যে ইতিহাস সময় কালে পরিবর্তনও হতে পারে। কিন্তু রামায়ণ মহাভারত ভারতবর্ষের চিরকালের ইতিহাস, যার কোনো পরিবর্তন হয় না।[১]

ভারতীয় উপমহাদেশের ইতিহাস চর্চায় মূল আকরিক গ্রন্থ হিসেবে এখনো পর্যন্ত যেসব মহাগ্রন্থকে অগ্রাধিকার দেওয়া হয়, তার মধ্যে মহাভারতের স্থান সর্বাগ্রে। সুপ্রাচীন কাল থেকে এই সুবিশাল মহাকাব্যের কাহিনী ও উপকাহিনীগুলি এদেশের মানুষকে মনোরঞ্জন করে এসেছে। সেই কাহিনীগুলির আকর্ষণ শুধুমাত্র শিক্ষিত শ্রেণির মধ্যে সীমাবদ্ধ থাকেনি, সেই কাহিনীগুলির প্রতি আপামর জনসাধারণের একটা দুর্বার আকর্ষণ রয়েছে। এ কথা না স্বীকার করে উপায় নেই যে সেই কাহিনীগুলিতে স্বাভাবিক ও অস্বাভাবিক ব্যাপারের বিচিত্র সংমিশ্রণ ঘটেছে। যুক্তি দিয়ে অনেক সময় যার কুলকিনারা নির্ণয় করা যায় না। সত্য ও কল্পনা, ইতিহাস ও রূপকথা মিলেমিশে সেখানে এক বিচিত্র পরিবেশ তৈরি হয়েছে, তৈরি হয়েছে বিচিত্র রকমের চরিত্র। যাদের সুখ-দুঃখ, দোষ-গুণ কখনোই আমাদের থেকে আলাদা নয়। সেই প্রাচীন কাল থেকে

EKALAVYA–A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

মহাভারতের কাহিনী ও চরিত্রগুলির সঙ্গে আমরা এমন ভাবে জড়িয়ে গেছি যে তার ধর্ম, নীতি, দর্শনের সঙ্গে ভারতীয় সংস্কৃতি ওতোপ্রোতো ভাবে সংযুক্ত হয়েছে। যে জন্যই এদেশের জনসাধারণ এই সুবিশাল মহাকাব্যের কাহিনী ও বিভিন্ন চরিত্রের অসংগতি গুলিকে গ্রাহ্য করেনি, বরং মহাভারতকে সমস্ত কিছুর আদর্শ রূপে পেয়ে ধন্য হয়েছে। সত্যিই যেন এই মহাকাব্যটি বৃহৎ বনস্পতির মতো দেশের ভূতল জঠর থেকে উদ্ভূত হয়ে এদেশকে চিরকালীন আশ্রয়চ্ছায়া দান করেছে।[২]

২

কথা উঠতে পারে, বাণী বসুর 'কালিন্দী' (২০১৬) উপন্যাসের কথা বলতে গিয়ে মহাকাব্য আর মহাভারতের কথা কেন ? এর কৈফিয়ত দিতে গিয়ে আরো একবার মহাভারতের কথাই বলবো। এই মহাকাব্যটি ভারতীয় সমাজকে এতোটাই প্রভাবিত করেছে যে পরবর্তী সময়ে বিভিন্ন কবিদের হাতে মহাভারত অবলম্বনেই রচিত হয়েছে বিভিন্ন আধুনিক মহাকাব্য। আদি পর্বের প্রথম পরিচ্ছেদে মহাভারত-কথক সৌতি এ সম্পর্কে বলেছেন-

এই বিশাল মহীতলে কতশত মহাত্মারা ঐ ইতিহাস কহিয়া গিয়াছেন, অনেকেই কহিতেছেন এবং ভবিষৎ কালেও কহিবেন।[৩]

রাজা জনমেজয়ের সর্পযজ্ঞে ব্যাস শিষ্য বৈশম্পায়ন যে কাহিনী শুনিয়েছিলেন, সেই কাহিনীই সৌতি মুখে আমরা মহাভারতের কাহিনী রূপে জানতে পারি। আসলে বৈশম্পায়ন, সৌতি থেকে শুরু করে বর্তমান পর্যন্ত মহাভারতের কবিরা আসলে মহাভারতের কথক মাত্র। কথকথা করতে গিয়ে মূল কাহিনী থেকে সামান্যতম বিচ্যুতি বা হেরফের অস্বাভাবিক নয়। ফলে এভাবেই মহাভারতের কাহিনীতে নতুন নতুন রূপ

EKALAVYA-A ... ISSN 2278-2729

সংযোজিত হয়েছে। আর এভাবেই তারা মহাভারতের কাহিনীতে নতুনত্ব অভিনবত্ব সৃষ্টি করেই মৌলিকতার স্বাক্ষর রেখেছেন। রাজশেখর বসু অবশ্য মনে করেন, শেষোক্ত কবিরা আসলে মহাভারতের ত্রুটি সংশোধনের কাজ করেছেন।[৪] তাই মহাভারতের শকুন্তলার সঙ্গে কালিদাসের শকুন্তলার, মহাভারতের কচের সঙ্গে রবীন্দ্রনাথের কচের এতো দূরত্ব। এভাবেই যুগ যুগ ধরে মহাভারতের কাহিনী এদেশের কাব্য, নাটক ও অন্যান্য সাহিত্যে সাহিত্যিক উপাদান হিসেবে ব্যবহৃত হয়েছে। এর ফলে ভারতীয় সাহিত্য আরো বেশি সমৃদ্ধ হয়েছে। আসলে মহাভারতের সবচেয়ে বড়ো গুণ হলো মহাভারত কখনোই আমাদের কাছে পুরোনো হয় না। মহাভারত সম্পর্কিত যে কোনো রচনা পড়তে আমরা বার বার ভালোবাসি।

বাংলা ভাষায় মহাভারত চর্চায় কখনো ভাঁটা পড়ে নি। বাঙালির মহাভারত চর্চার এক সুবিশাল ইতিহাস রয়েছে। সে ইতিহাস চর্চা এখনো অব্যাহত আছে। কখনো থামবে বলেও মনে হয় না। একুশ শতকের এখনো পর্যন্ত দু'দশক অতিক্রান্ত হয়নি, তাসত্ত্বেও এরই মধ্যে লিখিত হয়েছে মহাভারত কেন্দ্রিক বিস্তর গ্রন্থ। বাংলা উপন্যাসও তার ব্যতিক্রম নয়। বাণী বসুর 'কালিন্দী' তাদের মধ্যে অগ্রগণ্য।

৩

সত্যবতী মহাভারতের অন্যতম মুখ্য চরিত্র। মহাভারতের মতো সুবিশাল গ্রন্থের দ্রৌপদীকে যদি মুখ্য নায়িকা বলে গণ্য হয়, তবে সত্যবতী অবশ্যই প্রথম পর্বের নায়িকা। সত্যবতীর কাহিনী পড়তে পড়তে মনে হয়, মহাভারতের এই চরিত্রটির কাহিনীতে কোথাও যেন একটা রহস্যময়তা রয়েছে, মহাভারতকার সত্যবতীর কাহিনীর মধ্যে যেন ফাঁক রেখে

EKALAVYA - A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

গেছেন। তার প্রমাণ অবশ্যই সত্যবতীর জন্ম রহস্য। চেদিরাজ উপরিচর বসু মৃগয়ায় গিয়ে উত্তেজিত হয়ে রেতঃপাত করেন এবং সেই শুক্র এক বাজ পাখির দ্বারা স্ত্রী গিরিকার কাছে প্রেরণ করেন। হঠাৎ অন্য এক বাজ পাখির আক্রমণে সেই শুক্র যমুনার জলে পড়ে যায়। অদ্রিকা নামে মৎস রূপী এক শাপভ্রষ্ট অপ্সরা সেই শুক্র পান করে গর্ভবতী হন। দশ মাস পরে সেই মাছ ধরা পড়লে মাছের পেটে একটি পুত্র ও একটি কন্যা সন্তান দেখা যায়। কন্যা সন্তানটি পালিতা কন্যা হিসেবে দাস রাজার ঘরে বড়ো হতে থাকে। সেই কন্যাই সত্যবতী। গায়ে মাছের গন্ধের জন্যই মৎসগন্ধা নাম। যৌবনবতী হয়ে সত্যবতী যমুনার খেয়া পারাপারের কাজে যুক্ত হলে নৌযাত্রী পরাশর মুনি কামাসক্ত হলেন। তারই ফল ব্যাসদেব। মুনির আশীর্বাদে সত্যবতী কৌমার্য ফিরে পেলেন ও মৎসগন্ধা থেকে যোজনগন্ধা হলেন। এরপর রাজা শান্তনুর সঙ্গে সত্যবতীর সাক্ষাৎ। শান্তনু নন্দন দেবব্রতর ভীষণ প্রতিজ্ঞা ও দাসরাজের সমস্ত শর্তের বিনিময়ে শান্তনু-সত্যবতীর বিবাহ। দুই ছেলে মারা গেলে কানীন পুত্র ব্যাস মাতা সত্যবতীর নির্দেশে দুই বিধবা ভ্রাতৃ বধূর সন্তান উৎপাদন করেন এবং রাজা পান্ডু মারা গেলে পুত্র ব্যাসের সঙ্গে বন গমন ও মৃত্যু। সংক্ষেপে মহাভারতে সত্যবতীর কাহিনীটি এরকম। মহাভারতের উক্ত কাহিনীকে বজায় রেখেও বাণী বসু সত্যবতী চরিত্রের ও কাহিনীর এক যথাসম্ভব রূপ নির্মাণ করেছেন।

৪

মহাভারতের সত্যবতীর জন্ম-রহস্যকে বাণী বসু উপেক্ষা করলেন না, বরং কাহিনীকে নতুন রূপে সৃজন করলেন। দাস রাজার (বাণী বসু যার নাম

EKALAVYA—A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2348-3278

দিয়েছেন তিনি) শ্রী রাণী নিঃসন্তান। এ নিয়ে রাণীর কষ্ট কম ছিলো না, লোক নিন্দাও যথেষ্ট ছিল। বাঁজা নারী হিসেবেও তার নামে জনরব ছিল। এতো কিছুর পরেও দাস রাজার বাড়িতে একদিন আনন্দরব ধ্বনিত হলো। রাণী ফুটফুটে সুন্দর একটি মেয়ের জন্ম দিয়েছেন, যে সদ্যোজাতকে তিন মাসের শিশু বলে মনে হয়। দাসরাজাও খুশিতে ডগমগ হয়েছিলেন, কিন্তু শিশুটিকে নিখুঁতভাবে দেখতে গিয়েই সন্দিহান হলেন। সন্দেহ সত্যি হিসেবে প্রমাণিত হলো। রাণী স্বীকার করলেন শুধুমাত্র বাঁজা অপবাদ রোধ করার জন্যই তার নৌকাযাত্রী কোনো এক অজ্ঞাতনামা রাজপুরুষের সঙ্গে মিলিত হয়েছিলেন। যার ফল এই শিশু কন্যাটি। ছোট্টো শিশুটির আকর্ষণে দাসরাজা নিজকন্যা হিসেবে মেনে নিলেন। গায়ের রঙ কালো বলে আদর করে নাম রাখলেন কালিন্দী, ডাকনাম কালী। কালী আবার রূপের ডালি। জেলে পরিবারের এই মেয়ের রূপের রহস্য নিয়েও গুঞ্জন শোনা গেল। ফলে দাসরাজ একদিন কালীর জন্ম-রহস্য শোনালেন। রাজা উপরিচর বসু কালীর জনক। কে এই রাজা উপরিচর বসু? রাজ্য কোথায়? দাস রাজার প্রাজারা অর্থাৎ জেলেরা সেই নাম কখনো শোনেনি। দাস রাজার কাছেও অজ্ঞাত। একজন রাজপুরুষের নাম বলতে গিয়ে মুখে এসেছে তাই বলেছেন। এই কথা অনেক দিন গুঞ্জরিত হলো ও একদিন থেমে গেল। কিন্তু কালী যে রাজা উপরিচর বসুর সন্তান— এই কথাটি থেকে গেল।

মহাভারতে দাসরাজা দুটি শর্তের বিনিময়ে নিজ কন্যাকে রাজা শান্তনুর কাছে পাত্রস্থ করেন— ভীষ্মের সিংহাসন ত্যাগ ও আজীবন ব্রহ্মচর্য। যেখানে তার কন্যার উত্তরাধিকারীর সিংহাসন লাভই মুখ্য উদ্দেশ্য ছিল।

ISSN 2395-3276

কিন্তু 'কালিন্দী' উপন্যাসে সেই শর্তের বীজ আরো গভীরে নিহিত। সত্যবতীর জন্ম-রহস্যে। আসলে দাসরাজা কালীকে মেনে নিলেও অন্তর থেকে কখনোই মেনে নেননি। সেই যন্ত্রণার আগুনে আজীবন নিজেও জ্বলেছেন এবং অন্যকেও জ্বালিয়েছেন। প্রতিজ্ঞা করেছেন–

কোনও এক রাজপুরুষ যেমন তার বংশে পুঁতে দিয়ে গেছে নিজের বীজ, সেও তেমনি পুঁতবে রাজপুরুষের বংশে।[৫]

এটাই তার জীবনের একমাত্র লক্ষ্যে পরিণত হলো। নিজ কন্যাকেও সেই লক্ষ্যেই প্রণোদিত করলেন। প্রথম থেকেই রূপ সম্পর্কে মেয়েকে সজাগ করে তোলেন– কালীর রূপের কাছে অপ্সরাও বেমানান, স্বর্গের দেবতারাও উন্মাদ হবে, মানুষ তো কোন্ ছার। রূপের গরিমায় মেয়েকে এভাবেই উচ্চাকাঙ্খায় বলীয়ান করে তোলেন। লক্ষ্য মেয়েকে রাজমহিষী করে তোলা। সেজন্যই মাছের কারবারিতে ঘেষতে না দিয়ে মেয়ের পনেরো বছরের জন্মদিনে একটি ছোট্ট নৌকা উপহার দিলেন। নৌকাটি ছোটো হলেও লাক্সারি। দু'তিনজন যাত্রী বহনের উপযোগী। সমাজের অভিজাত শ্রেণির লোকেরাই যার যাত্রী– রাজপুরুষ, রাজ কর্মচারী, বণিক শ্রেষ্ঠী। সাধারণ লোকের সেখানে কোনো জায়গা নেই। অভিজাত তথা রাজপুরুষদের সান্নিধ্যলাভের একটা চমৎকার ব্যবস্থা। ব্যবস্থাটা যতোই চমৎকার হোক না কেন সেটা আসলে একটা ফাঁদ। রাজপুরুষ ধরার ফাঁদ। কারণ দাসরাজা কখনোই মেয়ের কাছে খেয়া পারাপারের লাভ লোকসানের গল্প শুনতে চাননি। জানতে চেয়েছিলেন শুধুমাত্র নৌ-যাত্রীদের কথা, বিশেষত রাজপুরুষদের কথা। জাল পেতে রেখে মাছ ধরতে গিয়ে জালে অনেক সময় যেমন সাপ বাধে, কালীর সঙ্গেও এমনটা

EKALAVYA–A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

ঘটলো। নৌযাত্রী পরাশর মুনি কামাসক্ত হলেন। যার ফল স্বরূপ যমুনার নির্জন দ্বীপে ব্যাসের জন্ম। ছ'দিন বাদে অবশ্য পরাশর সদ্যোজাত সন্তানের দায়িত্ব নিয়ে চলে যান। পরাশরের সান্নিধ্যে এসে সত্যবতীর একটা লাভ হলো— সুগন্ধী করার কৌশল শিখে নিলেন। এবার হস্তিনাপুরের রাজা শান্তনু নৌকাযাত্রী হলেন। আসলে ফাঁদে পড়লেন, কামনা-বহ্নিতে বন্দী হলেন। সেই অপ্রতিরুদ্ধ কামনার যন্ত্রণায় একমাত্র সন্তান দেবব্রতর জীবন ও যৌবনের বিনিময়ে রাজা শান্তনু সত্যবতীর সঙ্গে পরিণয় সূত্রে আবদ্ধ হলেন। প্রাথমিক ভাবে দাসরাজা ভিল্লর উদ্দেশ্য সাধিত হলো।

৫

আজ থেকে দেড়শো-দুশো বছর আগেও আমাদের এই বাংলায় মফঃস্বল থেকে কোনো অভিজাত ঘরে কূলবধূ এলে নতুন নামকরণ করা হতো। গেয়ো থেকে অভিজাত গড়ে তোলার রীতিমতো তালিম দেওয়া হতো। জোড়াসাঁকো ঠাকুর বাড়ি তার অন্যতম উদাহারণ। 'কালিন্দী' উপন্যাসেও সে রকমটাই ঘটেছে। রাজবাড়িতে নব বধূর নতুন নাম দেওয়া হলো সত্যবতী। রাজমহিষী হয়ে ওঠার সমস্ত ব্যবস্থা করা হলো। স্বয়ং ভীষ্মর তত্ত্ববধানে কয়েকজন শিক্ষক-শিক্ষিকা নিয়োজিত হলো। এভাবেই ধীবর কন্যা কালী থেকে রাজমহিষী সত্যবতীর উত্তরণ ঘটে। এভাবেই সত্যবতী ব্যক্তিত্বময়ী হয়ে ওঠেন। আসলে বাণী বসু সত্যবতী চরিত্রটিকে নতুন রূপে গড়ে তুলতে সচেষ্ট হয়েছেন। মহাভারতে দাসরাজা কুমার দেবব্রতকে দুটি শর্ত দিয়েছিলেন— এক. সিংহাসন অধিকার ত্যাগ, দুই. বৈবাহিক অধিকার ত্যাগ। যাতে ভীষ্ম স্বয়ং ও তার সন্তানেরা ভবিষ্যতে কখনোই রাজসিংহাসনের উত্তরাধিকারী না হতে পারেন। এরকম

EKALAVYA– A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

পরিস্থিতে সত্যবতীর মানসিকতার কোনো পরিচয় পাওয়া যায় না। সত্যবতী নীরব ছিলেন। মহাভারতও কিছু বলে নি। কিন্তু একটা জিজ্ঞাসা থেকে যায়–

এতে সত্যবতীর কোনও পরোক্ষ ভূমিকা ছিল কিনা? এটা ঘটনা যে মহারাজা শান্তনু যেমন সত্যবতীর প্রেমে অন্ধ হয়ে গিয়েছিলেন, সত্যবতী তা হননি। যদি হতেন, তাহলে দাশরাজা শান্তনুকে যে শর্ত দিয়েছিলেন এবং সেই শর্ত শুনে শান্তনু যখন বিমূঢ় হয়ে রাজধানীতে নিবাত-নিস্পন্দ দীপ শিখার মতো বসেছিলেন, তখন সত্যবতীকে আমরা এমন নির্বিকার দেখতাম না। শান্তনু তার কাছে একান্তে প্রেম নিবেদন করেছিলেন। সেই প্রেমের মধ্যে যদি এতটুকু পারস্পরিকতা থাকতো, তাহলে দাশরাজার শর্তে বিহ্বল শান্তনুর অবস্থা ভেবে একবারের তরেও সত্যবতী পিতা দাশরাজকে বলতেন– দেখুন, এতোটা বোধহয় ঠিক হল না। কিন্তু না, তিনি কিছুই বলেননি পিতাকে। কুমার দেবব্রত বৈবাহিক ঘটনার মধ্যে অনুপ্রবেশ করে দাশরাজার বাড়িতে এসে সশব্দে অভিভাষণে দাশরাজার অপমানজনক শর্ত যখন মেনে নিলেন, তখনও সত্যবতীকে আমরা কোনো কথা বলতে শুনিনি। এক হতে পারে– ...পিতাকে অতিক্রম করা সত্যবতীর সাধ্য ছিল না ...আবার এও হতে পারে দাশরাজা যে শর্ত আরোপ করেছিলেন, তাতে তাঁর মৌন সম্মতি ছিল।[৯]

বাণী বসু তাঁর উপন্যাসে এই জিজ্ঞাসার যথার্থ উত্তর দেওয়ার চেষ্টা করেছেন। মহাভারতের এই নীরবতা, রহস্যময়তা ভেঙে দিয়ে নতুন এক কাহিনীকে সৃজন করলেন। দাসরাজা শর্ত দিয়ে কুমার দেবব্রতকে সিংহাসনের অধিকার থেকে সরে যেতে বলেছিলেন। দ্বিতীয় আর কোনো

EKALAVYA- A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

EKALAVYA - A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

তাঁর শর্ত ছিলো না। দ্বিতীয় শর্ত উচ্চারিত হয়েছিল কালিন্দীর মুখ থেকে— আপনি না নেন, আপনার পুত্র? সে তো চাইতে পারে?[৭] কিন্তু লক্ষ্যণীয়, শর্ত দেবার সময় কালিন্দী ক্রোধে, হতাশায় নাগিনীর মতো ফুঁসে উঠেছিলেন। কেন? এসময় তো তার চোখে মুখে স্বার্থ পূরণের ধূর্ততা, চটুলতা থাকা উচিৎ ছিলো। তবে কালিন্দীর এহেন আচরণের তাৎপর্য কী? এর কারণ আরো গভীরে। কুমার দেবব্রত দাসরাজার ঘরে এসেছে— এই খবরে কালিন্দী পুলকিত হয়েছিলেন লজ্জায়, হর্ষে। কারণ কুমার দেবব্রত ছিলেন তাঁর প্রাণ-পুরুষ। দাসরাজা তাঁকে যতোই রাজপুরুষ ধরার যন্ত্র হিসেবে ব্যবহার করুক না কেন, সে তো একজন নারী। তাঁরও তো ভালো লাগা , ইচ্ছে বলে কিছু আছে। তাই পরাশর ঋর কেটে গেলে কালিন্দী জীবনকে নতুন করে পেতে চাইলেন। খেয়া পারাপারের ফাঁকে যমুনার ওপারে একদিন একজন যুবা পুরুষকে খুঁজে পেলেন। সে যুবা পুরুষ আর কেউ নয়, হস্তিনাপুরের যুবরাজ কুমার দেবব্রত। আমরা যাকে বলি love at first sight, প্রথম দর্শনেই কালিন্দী মন-প্রাণ সপে দিলেন। যমুনার পারে প্রায়ই দেখা সাক্ষাৎ হতে থাকলো প্রণয়াসক্ত দুই যুবক-যুবতীর। কালিন্দী দিবারাত্র স্বপ্ন দেখতে থাকলেন কুমারকে নিয়ে। এমনকি মায়ের কাছেও ব্যাপারটা অজ্ঞাত ছিলনা। তাই কুমার দেবব্রত ঘরে এসেছে, এ কথা শুনে খুশিতে শিহরিত হয়ে উঠেছিল। কিন্তু তা ক্ষণিকের মাত্র। শাপভ্রষ্ট হওয়ার আগের মুহূর্ত। যখন শুনলেন, বাবার জন্য কন্যা প্রার্থী হয়ে কুমার এসেছে, তখন বজ্রাহত হলেন। নিজের কানকেই যেন বিশ্বাস করতে পারলেন না। তাই রাগে ক্ষোভে কুমারের উপর দ্বিতীয় শর্তটি আরোপ করেন। আজীবন ব্রহ্মচর্য। যে প্রেমিক-পুরুষকে নিজের জীবনসঙ্গী হিসেবে পেলেন না, সেই পুরুষ

অন্য কোনো নারীর হতে পারতো না। আসলে সত্যবতী এই কাহিনির নায়িকা, আর তাঁর নায়ক দেবব্রত ভীষ্ম। যদিও মহাভারতে তার আত্মসম্পূর্ণ নেই। সে কারণেই মহাভারতের উপরে দিয়ে আলোচনা করতে গিয়ে প্রশ্ন ওঠে—

মনে হয় সত্যবতী কখন কী করবেন, কী বলবেন, সেই ব্যাপারে তিনি যেন সদা সচকিত। বলা যায় সত্যবতীর অঙ্গুলি হেলনেই তিনি উঠতেন বসতেন। তাঁর নিজের কি কোনও আশা আকাঙ্ক্ষা বলে কোনো কিছুই আলাদা ভাবে ছিল না। যে রমণী তাঁকে আজীবন সর্বসুখ বঞ্চিত করেছেন, করছেন, তাঁর জন্য এমন আত্ম বিসর্জন কী করে সম্ভব?"

৬

মহাভারতে শান্তনু দুই সন্তানের জন্ম দিয়ে মারা গেলেন। স্বামীর মৃত্যুতে সত্যবতী যে খুব কাতর হয়ে পড়েছিলেন এমনটা মনে হয় না। দুই সন্তানের মৃত্যুতে মাতৃহৃদয় যে খুব ভেঙে পড়েছিল মহাভারতে তার পরিচয়ও খুব বেশি নেই। আসলে কোনো বিষাদপূর্ণ শোকের চিহ্ন সত্যবতীর আচরণে দেখানো হয় নি। তিনি শুধু রাজ্যরক্ষার জন্য ভেঙে পড়েছিলেন।" 'কালিন্দী'তে সত্যবতী-শান্তনুর দাম্পত্য সুখের হয় নি। স্বামী বৃদ্ধ অথচ কামুক। তেমন বলে বলীয়ান। তার মধ্যে কোনো পরিপূর্ণতা নেই। অথচ চোখের সামনে প্রতিনিয়ত দেখতে পাচ্ছেন ভীষ্মকে। সে তার প্রেমিক। যাকে নিয়ে এক সময় তিনি স্বপ্ন দেখতেন, সে হতে পারতো তাঁর স্বামী। এই অন্তর্দ্বন্দ্ব তাকে কুরে খেয়েছে। তার পরে যদি সেই পুরুষটি মা বলে সম্বোধন করে তবে কী প্রতিক্রিয়া হতে পারে? সত্যবতীর কথায় তা জানা যায়—

খবরদার কুমার তোমাকে ও মা ডাক মানায় না। তুমি আমার প্রায় সমবয়সী। প্রিয়া না হতে পারি অন্তত সখী হওয়াটা আটকায় না।[১০]

ভীষ্মের তত্ত্বাবধানেই রাজবাড়িতে সত্যবতীর শিক্ষা শুরু হয়। শিক্ষার্থী হিসেবে সত্যবতী যথাসম্ভব যোগ্যতার পরিচয় দেন। খুব অল্প সময়ের মধ্যে সেই শিক্ষা অর্জন করেন। ফলে আদব-কায়দা, চাল-চলন, প্রসাধনে সত্যবতী আরো বেশি মহীয়সী হয়ে ওঠেন। ভীষ্মের সঙ্গেও সম্পর্ক বজায় রাখতে চান। ভীষ্ম তাঁর সঙ্গে যথাসম্ভব মাতৃসুলভ দূরত্ব বজায় রেখে চলেন। কিন্তু সত্যবতী সুযোগ পেলেই ভীষ্মের সঙ্গে রসিকতা করতে ছাড়ে না। মায়ের এরকমের প্রগলভতায় ভীষ্ম আরো ভীষণ, আরো কঠোর হয়ে ওঠেন। ভীষ্মের এই আপাত গাম্ভীর্য সত্যবতী সহ্য করবেন কেন? কারণ এই নিষ্প্রাণ রাজবাড়িতে তাঁর একমাত্র বেঁচে থাকার অবলম্বন ভীষ্ম। ইতিমধ্যে সত্যবতী একটি পুত্র সন্তানের জন্ম দিয়েছেন। সে সন্তানের প্রতি তাঁর কোনো টান নেই। কারণ সন্তানটি জন্মের সময় থেকেই কীটানুকীট, যার রাজবাড়ির উত্তরাধিকারী হওয়ার কোনো যোগ্যতা নেই। ভীষ্মের কাছে তাই গোপন কথা জানাতেও দ্বিধা করেন না—

না, না, আজ আমি বলবোই। আমি তোমাকে চেয়েছিলুম। আর তুমি আমাকে চেয়েছিলে। এটা তো ভোরের আলোর মতো সত্যি ছিল আমাদের কাছে। মাঝখান থেকে এই বুড়ো শান্তনু, আর তার এই বুড়োটে রাজসভা, আর এক বোকা অথচ নিজেকে চালাক ভাবে এমন জেলেদের সর্দার কোথা থেকে আসে? ...তুমি আমাকে পুত্র দাও। সেই পুত্র কুরু সিংহাসনের, কুরু রাজ্যের অধিপতি হবে।[১১]

সত্যবতী ভীষ্মের প্রতিজ্ঞার কথা জানেন। কারণ এতোদিনে রাণী হিসেবে

EKALAVYA: A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2393-2274

ক্ষত্রিয় শিক্ষা সম্পর্কে তিনি অবহিত। নিয়োগ প্রথার কথা জেনেই ভীষ্মকে তিনি নিজের ক্ষেত্রে নিয়োগ করতে চান। ভীষ্মর সপক্ষে তিনি যুক্তি দেন, ভীষ্মর দ্বারা তাঁর কোনো ক্ষেত্রজ পুত্র উৎপন্ন হলে সেই পুত্র তো শান্তনুপুত্র হিসেবেই পরিচিতি পাবে। কেউ জানতেও পারবে না। ভীষ্মের কাছে তা নীতি বিরুদ্ধ হওয়ার কথা নয়। কারণ নিয়োগ প্রথা আইনসিদ্ধ। যার ফল স্বরূপ কুরু কুলক্ষয় রক্ষা পাবে। কিন্তু ভীষ্ম এ কথা শুনবেন কেন? তিনি যে ভীষণ প্রতিজ্ঞার অধিকারী। লজ্জায় তিনি সামাজিক নীতি আদর্শের কথা তুললে তাকে তিরস্কার শুনতে হলো—

একজন স্বাধীন অরণ্য কুমারীর সাধ, আশা চূর্ণ করে বৃদ্ধ শকুনের হাতে নিজের প্রেমিকাকে তুলে দেওয়া কোথাকার নীতি? কোন আদর্শ?[১২]

সত্যবতী ভীষ্মের প্রতি অভিমানে ফেটে পড়লেন। জানালেন, ভীষ্মকে তার আর দরকার নেই। আর কোনো দিন ভীষ্মের কাছে তার কোনো সাহায্যের প্রয়োজন নেই। কারণ তিনি বুঝে গেছেন, শান্তনু-সত্যবতীর বংশধর লুপ্ত হবে। আর এই কুলক্ষয়ের জন্য দায়ী হবেন একমাত্র ভীষ্ম। এই অভিমান বশতই সত্যবতী নিজেকে রাজ অন্তঃপুরের একমাত্র কর্ত্রী হিসেবে প্রতিষ্ঠিত করেন। ঘটনা ক্রমাগত অগ্রসর হতে থাকে। রাজা শান্তনুর মৃত্যু, হঠকারিতা বশত জ্যেষ্ঠ পুত্র চিত্রাঙ্গদের মৃত্যু, বিচিত্রবীর্যের রাজ সিংহাসনে অভিষেক— কাহিনী অগ্রসর হতে থাকে। কিন্তু ছোটো ছেলেটিও ছিল বৃদ্ধ শান্তনুর মতোই কামুক স্বভাবের। এ পর্যন্ত এসেই সত্যবতীর ধৈর্য চ্যুতি ঘটে। অভিমান ভুলে গিয়ে তার ভীষ্মের কথা মনে হয়। কিন্তু এতোদিন বাদে ভীষ্মের চোখে তিনি যেন ঘৃণা দেখতে পেলেন। এতোদিনে নিজের ভুল তিনি বুঝতে পেলেন, অনুশোচিত হলে।

EKALAVYA ISSN 2395-3276

EKALAVYA—A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

ভীষ্মকে দ্বিতীয় শর্ত দেবার সময় তাঁর রাগ ছিলো। ভীষ্ম কেন নিজের প্রেমিকার কাছে বাবার কন্যা প্রার্থী হয়ে এসেছে? সেই রাগ। সেজন্যই তাঁর দ্বিতীয় ভয়ঙ্কর এক শর্ত। তাঁর ধারণা ছিলো, ভীষ্ম এরকমের শর্তের কথা শুনে পিছু হটবেন। কিন্তু না, তা হয় নি। শান্তনুর সঙ্গে তাঁর বিবাহ প্রস্তাব নাকচ করে দিলে অন্য রকম কিছু একটা হতে পারতো। ভীষ্ম ভীষণ প্রতিজ্ঞা করলেন। একজন ক্ষত্রিয় পুরুষের, রাজার, রাজকুমারের,রাণীর যে কতো গুণ, কতো ক্ষমতা, কতো সংযম আর শক্তি রাখতে হয়, সত্যবতী এতোদিনে বুঝতে পেরেছেন। পূর্বের ব্যবহারে আজ সে লজ্জিত। এভাবেই তাঁর আত্মোপলব্ধি ঘটেছে। ভীষ্ম ছাড়া কুরু বংশের হাল ধরার আর কোনো লোক নেই। নিজের সন্তানের উপর তিনি ভরসা রাখতে পারছেন না। ভীষ্মের আদর্শের কাছে তার সন্তানেরা তুচ্ছ। রাজ্যের ভবিষ্যতের কথা, রাজ্যের পতনের কথা ভেবে মনে হয়েছে— দায়িক হবে আমি আর আমার বাপ।[১৩]

৭

সত্যবতী চরিত্রের মধ্যে যেন দুটি সত্তা রয়েছে। একদিকে রাজমহিষী সত্যবতী, অন্যদিকে প্রেমিকা কালিন্দী। রাজা বিচিত্রবীর্যের জন্য ভ্রাতৃবধূ আনতে যাওয়ার ঘটনায় তাঁর এই দ্বৈত সত্তার পরিচয় পাওয়া যায়। ভীষ্মের কাশীতে যাওয়ার ঘটনাটি পুরোপুরি না জেনেই রাজমাতা সত্যবতী যেন সংযম হারিয়ে ফেললেন। রাজমাতার সম্ভ্রম, সংযম, মানসিক দৃঢ়তা এক মুহূর্তের জন্য যেন ধুলোয় মিশিয়ে দিলেন। ভীষ্মকে অবিশ্বাস করলেন। ভীষ্ম বয়স চল্লিশ অতিক্রান্ত, অথচ কাশীরাজের সঙ্গে বৈবাহিক সম্বন্ধ স্থাপন করে কুরু রাজ্য আক্রমণ করবে আশঙ্কা করলেন। সন্দেহ

করলেন– হায় দেবব্রত! এই নাকি তুমি সত্যব্রত? এই নাকি তুমি ভীষ্ম? [১৪] কিন্তু ভীষ্ম যখন ভ্রাতৃবধূ নিয়ে ফিরে এলেন তখন তিনি চমকে উঠলেন–

কালিন্দী নিজেকেই নিজে বলে - না, সত্যবতী চিনেছে। তাই ভর করে ভরসা করে। নিঃশব্দে নিজের ভবিষ্যৎ সঁপে দিয়ে বসে আছে। কিন্তু কালিন্দী এখনো চেনেনি। সে এখনও বেপথুগামী তরুণী এক। মৃগীর মত চকিত নয়না। সব সময় তার হারাই হারাই ভাব।[১৫]

রাজমাতা সত্যবতীর সামাজিক একটা দায়িত্ব আছে, গাম্ভীর্য রক্ষা করে চলতে হয়। কিন্তু প্রেমিকা কালিন্দীর সে দায় নেই। তার পক্ষে তো অবুঝ হওয়াটাই স্বাভাবিক। তাই এতো চপলতা, এতো সংশয়। প্রেমের সম্পর্কের মধ্যে স্থির অবস্থা বলে কিছু হয় না, প্রেম তো স্বভাবতই চঞ্চল। প্রেম সাগরের জল নিস্তরঙ্গ নয়, বরং সব সময় উঁচু নিচু ঢেউ খেলানো। প্রাণ পুরুষ দেবব্রত ভীষ্ম অন্য নারীর হাতে ধরা দেবে, প্রেমিকা কালিন্দীর হৃদয় সব সময় যেন সেই ভয়ে ভীত।

রাজা বিচিত্রবীর্য যক্ষা রোগে মারা গেলেন। রাজমাতা সত্যবতী আবার মহা বিপদে পড়লেন। কুরু সিংহাসন উত্তরাধিকার শূন্য। ঘরে দুই বিধবা বধূ। এবার রাজমাতা হিসেবে সত্যবতী বিচক্ষণতার পরিচয় দিলেন। দুই ভ্রাতৃবধূর গর্ভে ক্ষত্রিয় রীতি অনুযায়ী ক্ষেত্রজ পুত্র উৎপাদন করতে ভীষ্মকে আদেশ দিলেন ও অনুরোধ করলেন। পূর্বেকার দোষ স্বীকার করে উত্তোরণের পথ দেখালেন–

অল্প বয়সে ঝোঁকের মাথায় আমিও একটা ভুল করেছি, তুমিও একটা ভুল করেছ কুমার। তার মধ্যে কোনও প্রজ্ঞা নেই। এখন কী সে ভুল সংশোধন করার সময় হয়নি।[১৬]

EKALAVYA– A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276

EKALAVYA—A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN

কোনো সৎ ব্রাহ্মণ দ্বারা ক্ষত্রিয় রমনীর গর্ভে সন্তান উৎপাদনের রীতি, যাকে নিয়োগ বলা হয়, সত্যবতী তা জানেন। কিন্তু তিনি ব্রাহ্মণ দ্বারা উৎপন্ন বংশধর চাননি। তিনি চান, রাজচক্রবর্তীর বংশধর। যা একমাত্র ভীষ্মই করতে পারেন। এর ফলে ভীষ্মের বংশরক্ষা ও সত্যরক্ষা দুই-ই সম্ভব। কিন্তু ভীষ্ম আমরণ ব্রহ্মচারী। নিজ ব্রতে অটল। তাই রাজমাতা সত্যবতী তাঁর প্রথম জীবনের কানীন পুত্র ব্যাসের কথা বলেন। নিয়োগ করার জন্য , কুরু বংশ রক্ষার জন্য। ভীষ্ম কৌতূক বোধ করেও রাজমাতার কথাকে স্বীকৃতি দিলেন। বর্ষ শেষে দুই বধূর গর্ভে দু'জন শিশুর জন্ম হলো। সত্যবতী আশ্চর্য হলেন একথা ভেবে যে, কুরুকুলে যে নতুন বংশের ধারা সৃষ্টি হলো, যার জনক কৃষ্ণ ব্যাসদেব, তার মাতা তো তিনি নিজে। অর্থাৎ দাসরাজা যে প্রতিজ্ঞা করেছিলেন, তা সার্থক হলো।

৮

মহাভারতের সত্যবতী জীবনে কী পেয়েছেন? প্রথম যৌবনে পরাশর মুনির সঙ্গে যে সপর্ক তৈরি হয়েছিল, সেখানে প্রেমের কোনো ভূমিকা ছিলো না। উদ্দেশ্য ছিল পিতৃ-তর্পন হেতু একজন পুত্র সন্তানের উৎপাদন। সেটা নেহাতই ছিল ঋষি পরাশরের দৈহিক কামনা পূরণ করার একটা উপায় মাত্র। সেই কামনাতে সত্যবতীর নিজের কোনো ইচ্ছে ছিল না। লজ্জায়, ভয়ে তিনি সেই কামনার শিকার মাত্র। এভাবেই একজন কুমারী কন্যার প্রেমের ইচ্ছে অঙ্কুরেই বিনিষ্ট হয়েছিল। রাজা শান্তনুর ক্ষেত্রেও তো তাই। আরো পুত্র সন্তান চাই। এক পুত্র থাকা আর না থাকা প্রায় সমান– এরকম একটা যুক্তি দিয়েছিলেন। আসলে এটাও একটা বাহানা মাত্র। কুমার দেবব্রত ছিল শত পুত্রের সমান। আসলে শান্তনু বৃদ্ধ বয়সে কামনাবিদ্ধ হয়েছিলেন। সেই কামনা এতোটাই প্রকট ছিল যে তিনি একমাত্র সন্তান কুমার দেবব্রতর জীবন-যৌবনকেও ধূলিস্যাৎ করতে দ্বিধা করেননি। তার বদলে লোক দেখানো ইচ্ছে মৃত্যুর বর দিয়েছিলেন। সত্যবতী কী পেলেন স্বামীর কাছ থেকে? না প্রেম, না

স্নেহ, না বন্ধুত্বপূর্ণ সাহচর্য। আর বাকী রইলো ক্ষমতা। ক্ষমতা সবাই ভালোবাসে। সত্যবতী কী এতোটাই ক্ষমতা লোভী ছিল যে যার জন্য সমস্ত কিছুকে বিসর্জন দিতে হয়েছিল? মহাভারত এসব কথা বলে নি। মহাভারতে সত্যবতীর মতো চরিত্রের কী গোপন কোনো ইচ্ছা আকাঙ্ক্ষা, প্রেম ভালোবাসা দুর্বলতা থাকতে নেই? আধুনিক নর-নারীর জীবনের আলোকে মহাভারতের সত্যবতীর মধ্যে যেন বাণী বসু তারই সন্ধান করেছেন। মধুসূদন যেমন রামায়ণের মূল কাহিনীকে অক্ষুণ্ন রেখেও 'মেঘনাদবধ' নামে স্বতন্ত্র এক মহাকাব্যের নির্মাণ করেছিলেন। রামায়ণের ভিলেন রাবণ তার কাব্যে হয়ে উঠলো স্বদেশ প্রেমিক বীর যোদ্ধা, মেঘনাদ যে কাব্যের নায়ক। রামায়ণের নায়ক রাম সেখানে বিদেশি শত্রু, লক্ষ্মণ একজন ভীরু কাপুরুষ। তার পরেও 'মেঘনাদবধ' পাঠকের কাছে গভীর ভাবে সমাদৃত হয়েছে। সেরকমই মহাভারতের থেকে সৃষ্ট হলেও বাণী বসুর 'কালিন্দী' আধুনিক নারীর জীবন যন্ত্রণার স্বতন্ত্র এক নির্মাণ হিসেবে সার্থক।

তথ্যসূত্র :-

১। ঠাকুর, রবীন্দ্রনাথ, রবীন্দ্র রচনাবলী তৃতীয় খন্ড, বিশ্বভারতী, কলকাতা, সুলভ সংস্করণ, পুনর্মুদ্রণ মাঘ ১৪২২,পৃ- ৭১১ । ২। তদেব, পৃ- ৭১০ । ৩। সিংহ, কালীপ্রসন্ন, মহাভারত প্রথম খন্ড, তুলিকলম, কলকাতা, একাদশ সংস্করণ বৈশাখ ১৪২০, পৃ- ৪৬। ৪। বসু, রাজশেখর, মহাভারতের সারানুবাদ, এম সি সরকার অ্যান্ড সন্স প্রা লি, কলকাতা, চতুর্দশ মুদ্রণ ১৪২০, পৃ- ভূমিকা। ৫। বসু, বাণী, কালিন্দী, দে'জ, কলকাতা, প্রথম প্রকাশ জানুয়ারি ২০১৬, পৃ- ২৪। ৬। ভাদুড়ী, নৃসিংহপ্রসাদ, মহাভারতের অষ্টাদশী, আনন্দ, কলকাতা, চতুর্দশ মুদ্রণ ডিসেম্বর ২০১৪, পৃ- ১১৭। ৭। বসু, বাণী, কালিন্দী, দে'জ, কলকাতা, প্রথম প্রকাশ জানুয়ারি ২০১৬, পৃ- ৪৪। ৮। বসু, প্রতিভা, মহাভারতের মহারণ্যে, বিকল্প প্রকাশনী, সপ্তম সংস্করণ ২০১২, পৃ- ৩৫। ৯। তদেব, পৃ- ২৭। ১০। বসু, বাণী, কালিন্দী, দে'জ, কলকাতা, প্রথম প্রকাশ জানুয়ারি ২০১৬, পৃ- ৬২। ১১। তদেব, পৃ- ৬৯। ১২। তদেব, পৃ- ৭০। ১৩। তদেব, পৃ- ১২৬। ১৪। তদেব, পৃ- ১৪০। ১৫। তদেব, পৃ- ১৫০। ১৬। তদেব, পৃ- ১৭০।

EKALAVYA- A BENGALI PEER REVIEWED JOURNAL ISSN 2395-3276

EKALAVYA

একলব্য

ISSN 2395-3276

একটি বাংলা ভাষার বিচারিত গবেষণাধর্মী পত্রিকা

VOL-11 ISSUE-20 YEAR- 2020, June

সূচিপত্র

- সম্পাদকীয়- তুফান রায়
- নারী কথা -নন্দিতা বসু
- বেগম রোকেয়ার নারীভাবনাঃ প্রসঙ্গ 'মতিচূড়'- পুরুষোত্তম সিংহ
- নটি বিনোদিনীর বিনোদনের অন্তরালে বেদনা- সুব্রত দাস
- 'একাত্তরের দিনগুলি'-তে জাহানারা ইমামকে যেভাবে দেখেছি- তপন দাস
- কালের প্রেক্ষিতে নারী মনন:'অবিচ্ছেদ্য' উপন্যাস-উজ্জ্বল শীল
- আধুনিক মধ্যবিত্ত নারীর জীবনযন্ত্রণা : সুলেখা সান্যালের 'দেওয়াল পদ্ম' উপন্যাস-অনিতা দেবনাথ
- বাণী বসুর কালিন্দী : সত্যবতী চরিত্রের বিবর্তন-অলোক রায়
- সেলিনা হোসেনের 'বুড়ি': 'সমর সাহিত্যে'র অপরাজেও মুখ-অরিন্দম রায়
- আফরোজা পারভীন রিকা-র 'মালতী' : কেবল 'ছিটনারী' নয়,'রেপ-ন্যারেটিভ্'-এর অসহায় মুখ—মহম্মদ লতিফ হোসেন
- আশালতা সিংহের গল্প : পাত্রীর জীবনভাবনা ও ব্যক্তিমানসিকতা-আজিজুল হক

EKALAVYYA–A BENGALI REFEREED JOURNAL ISSN 2395-3276